



Contraste insuffisant

726

EXPO87

DÉBUTE JEUDI SOIR DANS L'ARÉNA DE TERREBONNE.

Les exposants
et le comité
vous souhaitent
la bienvenue.

Consultez notre cahier de 16 pages et notre circulaire dans cette édition.



TERREBONNE MARS
SAINT-FRANÇOIS LAURENTIDES TERRI
HE LACHENAIE LA PLAINES SAINT-FRANÇO
Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées

LA REVUE

TERREBONNE, MARDI 28 AVRIL 1987 • 28e ANNÉE, No. 49

G. Lebeau

Quand on aime son auto!



Housses
Rembourrage
Toits de vinyle
Radio d'auto
Dégivreur électrique

471-2825

1055, rue Masson, Terrebonne, Qc

Super projet de 80M\$



**AVTEK
ATTERRIRA-T-IL
À MASCOUCHE ?**

Super projet de 80M\$ en première phase,
l'implantation de Avtek signifierait un décollage magistral
pour le développement régional et supra-régional.
Annoncé avant terme, en plein vol, atterrira-t-il à Mascouche?
C'est ce que LA REVUE a tenté de savoir...

À lire en page 2

À MASCOUCHE



**40 clubs
et
des milliers
de visiteurs !**

Page 26



SUPER MARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne

(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"



Avtek à Mascouche

Un super projet au conditionnel

Marie-France Despatis

Médias nationaux écrits et parlés se sont emparés la semaine dernière de l'éventualité de la construction de l'avionnerie Avtek qui, à cause d'une indiscretion, a mis le projet sur la selette. Bien que fort avancé, ce super investissement de 80 millions \$ créant 850 emplois, en est au stade des approbations gouvernementales. C'est de cette affaire dont le journal Les Affaires puis LA REVUE parlaient à mots couverts récemment, afin de ne pas nuire aux négociations.

Les intervenants que LA REVUE a interrogé vendredi et au cours de la fin de semaine s'entendent tous. Il s'agit d'un projet qui révolutionnerait le développement régional mais de l'avoir révélé à ce stade risque de le compromettre.

ORIGINE

C'est via un contact d'amitié que le projet Avtek a été amené dans la région. Il y a plus d'un an qu'il chemine. La firme de consultants industriels Yvon Léveillé, pilotée en cela par M. Claude Neault de Century 21-Terrebonne, était chargée de trouver un site pour Avtek.

Dès l'automne, on confiait le dossier à la SORDEM qui a quasi convaincu l'entreprise de s'implanter à Mascouche. Quasi puisque d'autres sites sont encore en lice tandis que Mascouche constitue un premier choix.

Selon M. Neault, la plus stricte confidentialité aurait concouru à la réussite du projet. Le dossier risque de devenir politique maintenant et on imagine que les commissariats industriels ne se croiseront pas les bras pour l'attirer dorénavant, non plus que les autres provinces puisque subventionné par le fédéral.

C'est également ce que croient le député Robert Toupin, mis au fait du projet dès le début, de même que le maire de Mascouche, M. Bernard Patenaude et les gens de l'aéroport de Mascouche auprès desquels LA REVUE a obtenu des informations plus techniques.

MISE À JOUR

S'il se réjouit par anticipation de l'apport technologique qu'Avtek contribuerait à donner au monde de l'aviation en général, le président de l'école de pilotage de Mascouche, Perfecair, M. Daniel Charland, réfrène son enthousiasme en mettant de l'avant une dimension plus qu'importante; les normes gouvernementales

pour Avtek nécessitent une batterie d'approbation comme d'ailleurs chacun des produits issus d'une nouvelle technologie. Il n'est pas rare à cet effet de voir des produits approuvés aux États-Unis ou en Europe sanctionnés par les autorités alors que le Canada les refuse. Le représentant du Ministère de l'Expansion Économique l'exprimait d'ailleurs en entrevue dans La Presse par ces mots: « Avant de prendre une décision, nous devons analyser les éléments du marché, les retombées économiques, la certification canadienne (c'est nous qui soulignons)... tout cela peut être assez long ».

1988... 1989... 19...

Toutes les informations recueillies par les médias font coïncider l'échéancier d'implantation en 1988 ou 1989. LA REVUE a appris d'autre part qu'Avtek compte réaliser son projet en deux phases. La première implique un investissement de 80M\$ et 850 emplois et la seconde, 105M\$ et 1 200 emplois.

Selon le maire Bernard Patenaude, dès l'automne, lors d'une première visite à Mascouche, les investisseurs se montraient non seulement très intéressés mais disaient aussi vouloir agir

très rapidement. Selon un interlocuteur fiable, l'entreprise doit remplir un carnet de commande de 120 appareils, ce qui confirme l'intention de procéder le plus vite possible.

IMPACT

L'implantation d'Avtek au chapitre régional provoquerait des retombées magistrales. On songe aux secteurs de la construction, du commerce et de l'industrie en général mais aussi de l'entreprise spécialisée en aéronautique. Avtek implique également les multinationales DuPont et Dow Chemicals, la compagnie Pratt & Whitney de Longueuil qui fabrique ses moteurs et une infinité de sous-contractants. Pour accueillir Avtek, des infrastructures estimées à 12 millions \$ sont nécessaires.

« Pour l'instant, les négociations se déroulent bien mais nous ne pourrions être certains de la réalisation du projet que lorsqu'elles seront terminées ». Cette conclusion rapportée dans les médias nous incite à croire que si les gaz sont donnés, le projet n'est pas encore décollé. Du moins, aura-t-il fait connaître Mascouche...



Le tirage d'un voyage dans les Rocheuses, point culminant de l'assemblée générale de la Caisse populaire de Terrebonne a été remporté par Mme Annette Lévesque. À ses côtés, le maire Irénée Forget, le président Jacques Corbeil et le directeur-général André Shatskoff.

La Caisse populaire de Terrebonne

Pareille ? Pas pareille !

Marie-France Despatis

Vous en connaissez beaucoup d'institutions financières convoquant ses usagers à une assemblée annuelle au cours de laquelle ses moindres actions sont étalées sur la place publique et invitant ses membres à se prononcer sur le budget, les immobilisations et services?

La Caisse populaire de Terrebonne pareille aux autres institutions financières? Pas pareille affirmait résolument son président, M. Jacques Corbeil au cours de l'assemblée annuelle du dimanche 19 avril à laquelle assistaient plus de 250 personnes.

Après les messages et les bilans, le directeur-général André Shatskoff concrétisait encore plus cette affirmation en témoignant de l'implication sociale de la Caisse au cours de l'année écoulée. Le représentant de la Fédération renchérisait plus tard en apprenant que sur 333 caisses, celle de Terrebonne affiche la plus grande performance et figure en tête de lice pour l'obtention de l'Abeille d'Or.

Aux côtés d'un développement magistral en terme financier et de services, la Caisse populaire de Terrebonne compte accentuer encore plus cette implication en 1987-1988. Parmi les projets révélés, le secteur des immobilisations est choyé avec l'établis-

sement d'un quatrième point de service à Lachenaie et les réaménagements du siège social et du centre Place des Princes.

Les traditionnels souhaits de l'assemblée n'ont pas été nombreux mais de qualité. Un sociétaire a suggéré d'intensifier l'intéressement des jeunes par la création d'un conseil

d'administration junior. Une autre sociétaire a demandé que soit installé un guichet automatique au siège social. Les administrateurs ont accueilli ces demandes.

De nombreux témoignages et remises de prix ont marqué cette assemblée qui s'est clôturée par un généreux buffet.



Pour les 26 années d'implication à la Caisse populaire de Terrebonne, un hommage postume a été rendu à M. Fernand Champagne. C'est avec émotion que son épouse Madeleine et ses enfants ont reçu ce témoignage. Sur la photo, Jacques, le président Jacques Corbeil, le directeur-général André Shatskoff, Mme Madeleine Champagne, Françoise, Philippe et Pierre. (Photo: Serge Côté).



L'implication sociale de la Caisse auprès des jeunes s'est renforcée cette année par la création d'une initiative inédite, soit trois bourses d'études de 500\$ chacune auprès des élèves méritoires de l'école secondaire Saint-Sacrement et de la polyvalente Armand-Corbeil. Pour la première, le ou la finaliste ne sera connu que dans un mois. De la polyvalente, ce sont Sébastien Sauvé et Manon Pelletier que l'on voit entourés du directeur de l'école Serge Dubé, du directeur-général de la Commission scolaire Marcel Théorêt, du président de la Caisse Jacques Corbeil et son directeur-général André Shatskoff. (Photo: Serge Côté).

PRIX DU ROMAN A UNE TERREBONNIENNE ?

(AD) Les informations sont très fragmentaires mais nous avons appris durant le weekend qu'une enseignante qui habite Terrebonne aurait remporté

le prix Robert-Cliche pour un roman, prix qui doit être remis au Salon du livre de Québec ce mardi 28 avril.

Johanne Monette

vous souhaite la bienvenue à

LA MAISON
DE LA COUPE

COIFFURE POUR HOMMES

762, St-Michel
TerrebonneRendez-vous
492-4876

STUDIO D'ESTHÉTIQUE

Lorraine

Diplômée de l'école
Josette Ghedin depuis 1967
Produits Mathis - France-Laure2 esthéticiennes
jour ou soir1219, Curé Gervais
Terrebonne

471-1091

Studio d'électrolyse

Janine
ENR

DEJA 5 ANS

1106, J.J. Lauzon, Terrebonne

Sur rendez-vous

471-0439

POUR UN RESULTAT
QUI SE VOIT...

Salon Marie-Claire

Avec ou sans rendez-vous

1874 CHARLES AUBERT
LACHENAIE 471-2340



Dorlotez votre voiture

SATISFACTION DE LA
CLIENTÈLE... nous pourrions vous y faire!Changement d'huile
et lubrification

8 95

Filtre en sus — excepté diesel et turbo.
Valable jusqu'au 1er maiTrois Diamants
Auto LtéeCONCESSIONNAIRE
PLYMOUTH
CHRYSLER2730, Ch. Gascon,
Terrebonne
477-6348

A La Plaine

Danièle Miny

L'aménagement paysager face à la propriété de M. Marcel Bergeron de La Plaine cadre bien avec l'ensemble domiciliaire qui lui fait face, soit les habitations pour personnes du troisième âge "Au grand Vent", à quelques pas de l'Hôtel de ville de la municipalité.

Funstastique 471-5950
Travel Lite
Agent **AIR CANADA**
Soir sur rendez-vous
Ordinateur
1261, boul. des Seigneurs
À côté de Les Prés — Tél.: 05-826627

POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ

CONFIEZ VOS IMPÔTS À:

Hélène Boivin, c.m.a.

Comptable en management accrédité

881, rue St-Pierre,
Vieux-Terrebonne

Tél.: 492-1810

CENTRE MÉDICAL St-Louis
MÉDECINE GÉNÉRALE
avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laffamme
Dr Chantal Laffamme
Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 10h à 15h
Psychologue
André Surprenant
avec rendez-vous
1235, rue St-Louis
Terrebonne
471-1212
coin Moody &
St-Louis

CMJ CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Lucien Villeneuve — Dr Luc Aubut
Dr Suzanne Thibault — Dr Alain Goudreau
Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron
SPÉCIALISTES
Allergiste — Chirurgien
Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue — Orthopédiste
Oto-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Urologue
883, rue St-Pierre, Terrebonne, 471-4711
GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison gratuite — 492-2001

Le 3e âge se révolte !

La quiétude de ces personnes a été troublée il y a quelques semaines quand elles ont appris que des promoteurs immobiliers avaient approché M. Bergeron pour acquérir ces terrains qui font partie de sa terre.

Rédigée par M. Jacques Langlois, locataire dans les H.L.M. une pétition a été acheminée au conseil municipal en date du 4 février "pour la conservation de l'environnement de La Plaine et en vue de conserver intact la beauté du terrain paysager situé en face du H.L.M. Seize personnes ont signé cette pétition.

En date du 14 avril, une autre pétition a été adressée au conseil municipal sous la signature de M. Langlois et d'une cinquantaine de personnes. Celle-ci fait état d'une assemblée du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation tenue le 27 mars et reprend les thèmes déjà énoncés plus haut.

UNE ALTERCATION

Le jeudi 23 avril, M. Langlois s'est présenté à la mairie. La conversation s'envenimant, M. le maire Philippe Villeneuve est intervenu pour expliquer à M. Langlois la marche à suivre par le conseil dans ce dossier:

-M. Bergeron, propriétaire des terrains, est seulement en pourparlers avec les promoteurs; rien n'aurait été signé à cette date.

-Si jamais cette transaction aboutissait, ces promoteurs devront, comme tous les autres contribuables, présenter leur projet à la municipalité avant d'obtenir un permis de construction.

-Le maire a informé M. Langlois qu'à ce moment seulement, le conseil municipal engagerait un urbaniste-conseil pour étudier avec lui la demande de construction.

-M. le maire a aussi expliqué qu'il y aurait consultation des intéressés et de la population avant d'émettre un permis; l'hôtel de ville étant dans le périmètre impliqué, la municipalité es la première intéressée à intégrer le tout à l'avantage de tous.

Selon M. le maire que nous avons consulté vendredi après-midi, M. Langlois qui désirait des copies de documents, s'est élancé contre le premier magistrat et des personnes l'ont empêché d'aller plus loin. "Philippe Villeneuve comme citoyen n'aurait jamais porté plainte dans un tel cas, mais le maire de La Plaine ne peut laisser passer une telle altercation sans porter plainte à la Sûreté du Québec"

Journée des Groupes Communautaires

La différence à Mascouche

Marie-France Despatis

6 700! C'est le nombre surprenant des bénévoles qui seront représentés lors de la Journée des Groupes Communautaires via les 60 kiosques que le centre communautaire de Mascouche accueillera le dimanche 17 mai.

Le pari que faisait le RAM lors de l'assemblée annuelle d'intéresser le plus grand nombre d'associations à une journée spéciale visant à démontrer et valoriser le bénévolat à Mascouche a été relevé avec brio. Les associations ont répondu majoritairement et plusieurs en ont rajouté en s'offrant comme responsables de l'accueil, de l'animation, de la sécurité et de la garderie.

La population qu'on veut intéresser en grand nombre à la journée aura un accès gratuit

aux kiosques et pourra profiter d'un volat animation à deux endroits. La grande salle présentera sur une estrade centrale plusieurs spectacles tels Vibration, le groupe des Maraudeurs, une pièce de théâtre de Domremy tandis que le 2e plancher accueillera un chansonnier et le kiosque de rafraîchissement. Le RAM a confirmé que le célèbre Youppi fera son apparition vers l'heure du souper. Il y aura entre-temps des clowns pour amuser les petits.

On précise d'autre-part qu'aucune sollicitation ou vente n'est permise.

L'accueil se fera dès 11h le matin. L'ouverture sera précédée d'une parade depuis l'église. La journée se terminera à 20h.



Le RAM vous attend!... pour la journée des Groupes Communautaires le dimanche 17 mai. Sur cette photo sont réunis les principaux organisateurs et responsables: Lorraine Dufour, Gérald Sarrazin, Andrée Vermette-King, Nicole Moreau et Francine Desmeules du RAM entourant le maire Bernard Patenaude, France Bossé, Cécile Trépanier, Laurence Duval-Boucher, Sylvie Aubin, Pierre Belcourt et Marcel Lévesque, responsables de l'animation, de l'accueil, de la garderie et des premiers soins.

bec" a dit M. le maire à notre journaliste. Ce qu'il a fait illico.

L'affaire en est là pour le moment.

PATENAUDE & fils

Fruits et légumes

Spéciaux en vigueur
du mardi au samedi

FRUITS — LÉGUMES

RAISIN BLEU

RIBIER, Pr. Chili, Can. no 1 .99 lb

POMME ROUGE

Pr. Qué., Cello 3 lbs, Can. fan. 1.69 ch.

KIWI JUMBO

Pr. Chili, Can. no 1 .69 ch.

BROCOLI

Gr. 14 .89 ch.

CHOUX FLEUR

Pr. É.U., Can. no 1, gr. 16 .89 ch.

CÉLERI

Gr. 24 .89 ch.

ASPERGE

Pr. É.U. Can. no 1, gr. STD 1.29 lb

JAMBON AU POIVRE

Tour Eiffel 5.49 lb

TERRINE DE CAMPAGNE

Rég. au poivre ou au cognac 2.79 lb

FROMAGE

Brie de Vaudreuil 5.44 lb

RONDELÉ

Poivre, fines herbes, légumes 7.57 lb

BOULANGERIE

FOURNÉE DE PAINS À
TOUTES LES HEURESOffrez un panier de fruits pour
toutes les occasions

OUVERT 7 JOURS

Lun. mar. merc. 9h à 21h
Jeudi, vendredi 9h à 22h
Samedi et dimanche 9h à 18hTous nos produits sont de
catégorie Canada No. 12685A, Ste-Marie
Galeries Je Mascouche
474-2525



Galerie d'Art de l'Île des Moulins

En même temps que le comité de la Galerie d'art se dote d'une ossature solide, la 7e saison d'expositions dans l'Île des Moulins s'annonce aussi profitable que par les années dernières, tant pour les artistes que pour le public visiteur.

La Galerie d'art de l'Île des Moulins présente cinq expositions réparties sur quatre mois. Parmi les dix exposants sous la formule consacrée du duo, une majorité provient de la région des Moulins. L'objectif de "faire connaître les artistes de la région" se voit atteint mais également celui de "faire connaître l'art aux gens de la région" comme le souligne André Fontaine, régisseur de l'Île des Moulins.

Les insolences d'une plume



-Par les plumes indiscretes

EN BAPTISANT du nom de "Mon oncle TIM" le secrétaire-général Claude Hamer, les Plumes faisaient preuve de franchise mais l'histoire n'a pas été bien comprise. Non, Claude Hamer n'a pas acheté une franchise Tim Horton bien qu'il soit franchement attiré par ces petites douceurs, la preuve en étant qu'il les sert à plusieurs conférences de presse.

L'ÉTANG DES MOULINS n'a pas encore sa fontaine mais dispose maintenant d'un plongeur. Le régisseur de l'Île, André Fontaine a commencé à s'y adapter tranquillement au bout du fil...

EN FOUILLANT dans les archives-photos de LA REVUE quelle ne fut pas la surprise de trouver, dans la lettre M, la photo de Mao Tsé Tung entre celles de Richard Marcotte et Martine Magnan...!!!

LA BEAUTE dénudée qui faisait figure de proue sur la façade du MAXI-SEX de Mascouche a été remplacée par SNOOPY, une autre figure à poil! Elle est "bête" cette histoire, n'est-ce pas?

MERDE! s'écria une Plume en lisant en page un de La Presse du vendredi 24 avril la nouvelle concernant l'implantation de l'industrie Avtek à Mascouche. Décroché à haute altitude, ce projet majeur était connu d'une Plume indiscreète depuis plusieurs semaines. Comme quoi la discrétion n'est pas toujours le serviteur inconditionnel d'une professionnelle...

LA DEMANDE a été faite en novembre. L'accusé de réception est parvenu en février. La réponse a été émise le 9 avril. On l'a reçue le 23 avril. Vous savez maintenant le pourquoi des longueurs du dossier de l'école secondaire de Mascouche. Le Ministère de l'Éducation a pris sept mois à se brancher sur un petit dossier alors multipliez d'autant pour le projet de 11 millions...

LA Q.V.T. à la CSM promu par l'ACSQ aura des effets multiplicateurs auprès du SERMI, des PS et des CS. -Après les émissions sous-titrées pour les malentendants, les décodeurs de la télé-payante, voilà que les médias écrits devront publier un lexique des sigles. Pour le décodage de celui-ci, adressez-vous au p.o. de la FQMC de la région des Moulins, Jocelyn Poirier.

7e saison de la Galerie d'art

La principale nouveauté de l'année réside dans un horaire très élargi comparé aux années passées. La Galerie d'art sera accessible non plus les fins de semaine mais bien du mardi au dimanche de 13h à 21h. Avec cette accessibilité, le comité compte accentuer la fréquentation moyenne de 5 000 visiteurs par année.

MOINS LONGUE

La saison de la Galerie d'art est moins longue cette année, ceci pour permettre la présentation d'une exposition de choix en septembre. On en reparlera.

Cela n'enlève rien à la qualité et la variété que la Galerie d'art affiche saison après saison. Huile, aquarelle, crayon et médium mixte sur verre sont les disciplines représentées. De la région, on verra Monique Dupuis, Lison Lachapelle, Serge Chaput, Christian Thomas, Jean-Guy Carrier et Francine Leblanc qui côtoieront les confrères et consœurs de régions avoisinantes. Il s'agit de Nicole Gélinas, Denyse Boucher, Mireille Houle et Claire Gagnon.

OUVERTURE

La première exposition et l'ouverture de cette 7e saison se tiendront simultanément le 6 mai. Ce sera l'occasion toute choisie pour le Comité d'honorer trois artistes de la région, récipiendaires de médailles d'or, d'argent et de bronze du Concours national d'arts visuels. Les œuvres primées ainsi que six tableaux chacun de Diane Joyal-Turquais, Jean-Guy Carrier et Josette Tilmant seront accrochés ce soir là. De plus, le comité honorera Mme France Lise pour la mention obtenue au même concours.

Le vernissage auquel toute la population est invitée de 19 à 21h le 6 mai sera agrémenté de musique. Le pianiste Philippe Pilette et les flutistes Sylvie Fortier et Sophie Lapierre égaleront les deux étages du Moulin neuf puisque huit œuvres des exposants de la saison y seront visibles.

INVENTAIRE

Il était question d'ossature plus haut. La Galerie d'art compte l'établir via deux moyens à mettre en œuvre dès cette saison.

Tout d'abord, le comité veut investir la bourse de 1000\$ donnée par la Société Nationale des Québécois de Laurentides dans un inventaire des quelques 40 œuvres dont la Galerie dispose. Un système d'entreposage figure dans ce plan.



Le comité de la Galerie d'art représenté ici par Mme Francine Castonguay et la Corporation de l'Île des Moulins représentée par son régisseur, André Fontaine veulent faire connaître les artistes de la région et faire connaître l'art aux gens de la région via les expositions qui se tiendront à compter du 6 mai dans le moulin neuf de l'Île des Moulins.

Distribution de LA REVUE

Un service
amélioré...
et équitable

LA REVUE est fière d'annoncer que l'équipe de distribution de porte-à-porte sous la conduite de Mme Gertrude St-Pierre compte maintenant quelques 75 jeunes camelots dans les secteurs de Terrebonne, Lachenaie et Mascouche où le nouveau système a été implanté le 21 avril avec une efficacité notoire.

Conscients du rôle important qu'ils ont à jouer, les camelots de LA REVUE ont réalisé un travail quasi impeccable. Il convient ici de les féliciter ainsi que leur responsable. Il faut noter, à l'adresse des citoyens de l'ex-Saint-Louis (secteurs La Seigneurie et de la Montée) que le même système prévaudra sous peu afin qu'un maximum de résidents disposent du même service.

A cet effet, LA REVUE lance un appel à tous les camelots de ce secteur qui distribuaient le journal mais qui malheureusement n'ont pu être avertis du changement. LA REVUE ne disposait pas des listes. Veuillez donc communiquer avec Mme Gertrude St-Pierre au 471-6572 le plus tôt possible.

LA DIRECTION

UN CONCERT EXQUIS



(MM) Dimanche le 26 avril, à l'église de Mascouche, dans le cadre du Festival Socio-Culturel de Lanaudière, le Chœur Polyphonique de Mascouche présentait son concert annuel. En première partie la Chorale de l'Église Notre-Dame des Champs de Repentigny, nous offrait sur une musique de Fauré « Le cantique de Jean Racine » suivi par « La messe » en mi-bémol de l'auteur-compositeur Théodore Dubois, d'une durée de 20 minutes. Cette pièce qui était couramment chantée autrefois rappela de beaux moments aux personnes qui ont connu ces messes célébrées en latin. L'Adoramuste Christie compléta cette partie du programme.

Le deuxième volet mettait en vedette, les quarante-deux membres du Chœur Polyphonique de Mascouche. Ils interprétèrent un choix de mélodies très varié, passant du folklore au classique par le populaire, sur des thèmes tel que l'amour, la nature, la paix et le printemps. Et pour clôturer le spectacle les deux chorales sous la direction de Pierre Legault et accompagnées à l'orgue par Lucie Gagnon, ont chanté L'Alléluia du « Messie » de Georg Friedrich Handel. (Photo: Serge Côté).

la revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto Litho.

Toute correspondance doit être adressée à C.P. 55, Terrebonne, Qc.

Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région. Coût de l'abonnement extérieur: 25.50\$ partout au Canada et 45\$ à l'étranger.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TÉLÉPHONES:
471-3710 — 471-3719
471-3948

DIRECTEUR:
Aimé Despatis

ADMINISTRATEUR:
Jean-Pierre L'Écuyer

SECRÉTAIRES:
Marguerite Hurléau
Sylvie Denis

PUBLICITÉ:
Paul Laverdière
Gilles St-Pierre
Aimé Despatis
Nicole Moise
Lysanne Langlois

PHOTOGRAPHE:
André Côté
Serge Côté

RÉDACTION:
Aimé Despatis
Marie-France Despatis
Danièle Ninin
Daniel Beaudoin
Robert Pagé
Madeleine Martin

CHEF D'ATELIER:
Jacques Bouffard
PHOTO-COMPOSITION:
Cécile Labelle

TEXTES:
Diane Beausoleil
Marcelle Hayes

PHOTO-MÉCANIQUE:
Lionel Rioux

MONTEUR:
Martiel Beaugrand

TYPOGRAPHIE-MONTAGE
ET COMPOSITION:
IMPRIMERIE DES MANOIRS
471-3536

la revue ÉCONOMIQUE

Au Centre des congrès de Laval

Une position centrale pour Terrebonne



DEVANT LA SALLE TERREBONNE posent le président du Centre des Congrès de Laval, M. Michel Fournelle et le premier magistrat de Terrebonne, Irénée Forget.

Coiffure Joëlle ET Salon My-Jo Esthétique

Traitement chute de cheveux
PRODUIT JEAN MURRAT



LABORATOIRE
DR RENAUD

466, boul. des Seigneurs — Terrebonne

Local 106 (coin rue Masson) Local 105

Du mardi au vendredi de 9h à 21h.
et le samedi de 8h à 16h

COIFFURE JOËLLE SALON MY-JO

492-0505

492-0648



Joëlle



Milène

"C'est la salle la plus versatile" d'exprimer le président du Centre des congrès de Laval, M. Michel Fournelle, en nous faisant faire le tour du propriétaire en compagnie du maire Irénée Forget dont on constatait une fierté plus que légitime à l'écoute de ces propos concernant la Salle Terrebonne du Centre des Congrès.

Marie-France Despatis

Cimenté à l'hôtel Sheraton, le Centre des Congrès réalise une application pratique d'une réalité Laval/Bloc Nord dont Michel Fournelle parle avec volubilité et enthousiasme. C'est que pour lui, le développement d'un tourisme attrayant passe par la mise en valeur de tout le potentiel réuni des régions composantes. Les salles du Centre des Congrès témoignent de cette affinité et de cette volonté. On retrouve donc en bonne place les salles "Laval" aux côtés des salles baptisées des noms des principales municipalités du Bloc Nord dont Terrebonne.

LA SEULE ET LA PREMIERE

Cette dernière constitue une exception à la règle parmi les 25 salles du Centre. D'une capacité aérée de 180 personnes, la salle Terrebonne est la seule qui soit équipée d'un service de cafétéria pouvant accueillir 1 200 personnes à l'heure! C'est également la première que le regard rencontre à la chute du grand escalier du rez-de-chaussée.

LE MAIRE EN NOUVELLE-ANGLETERRE

La promotion touristique du grand ensemble Laval/Bloc Nord constitue une préoccupation et une priorité pour M. Fournelle qui voit Terrebonne comme point privilégié d'un circuit attirant directement la clientèle des États-Unis. La stratégie de cette offre touristique particulière à Laval/Bloc Nord est fort simple; il s'agit de rappeler aux organisateurs de tours qu'un arrêt d'une ou deux journées dans la région empêche un aller-retour Montréal-Québec par la même route...

"Nous réalisons une promotion directe" d'ajouter M. Fournelle qui donne pour exemple tangible la participation du maire Irénée Forget de Terrebonne à une émission sur les ondes d'une station radiophonique prise de la Nouvelle-Angleterre!

Vendeur de tourisme et vendeur de région touristique se définit M. Fournelle mais associé à tous les partenaires. A cet effet, un panneau peu orthodoxe à l'entrée du Centre des Congrès le concrétise: des bouillons affichent les noms des maires et des villes de Laval/Bloc Nord symbolisant cet ancrage.

Le plus important
fruitier de votre
région



Octofruit®

Spéciaux du 27 avril au 3 mai 1987

BANANES
CHIKITA
OU DOLE

produit du
Honduras

.55 kg

25 lb

TOMATES ROSES
"DE SERRE"

produit de l'Ontario
Canada no 1

2,82 kg

128 lb

LAITUE BOSTON
"DE SERRE"

produit du Québec no 1

.98

chacune

MELON D'EAU
produit des États-Unis
Canada no 1

1,50 kg

68 lb

CHOU-FLEUR
produit des États-Unis
Canada no 1
gros 12

168

chacun

POMME GRANNY
SMITH
produit du Chili
Canada de fantaisie

1,50 kg

68 lb

TÊTE DE VIOLON
"MAINTENANT
DISPONIBLE"

produit du Québec

5,45 kg

248 lb

CARAMBOLE
"FRUIT ÉTOILÉ"

produit de Taiwan
gros 28

.98

chacun

CRESSON
"FRAIS"

produit des États-Unis
Canada no 1

.68

chacun



Panier de
fruits pour
toutes
occasions.



905, des Seigneurs TERREBONNE

HEURES: Lundi, Mardi, Mercredi: 9h à 21h
Jeudi, Vendredi: 9h à 22h
D'AFFAIRES: Samedi: Dimanche: 9h à 16h

471-0823

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

épargne

dépôt à terme

1 AN: 7.25%

2 ANS: 8.00%

3 ANS: 9.00%

4 ANS: 9.50%

5 ANS: 9.75%

Comparez nos taux*

* Ces taux sont sujets à changements sans préavis.

la caisse d'établissement

500 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE QC 471-2727

SPÉCIAL
DU
PRINTEMPS

ENTRÉE ÉLECTRIQUE

200 ampères

de marque au choix:

- * F.P.E.
- * SQUARE D.
- * C.E.B.

À PARTIR DE

850\$

JUSQU'AU 30 MAI 87

J. CLOUTIER ENR.

- Entrepreneur Électricien
industriel et commercial
- Estimation gratuite

3274, Amis, Mascouche

474-0123

CONSULTATIONS
PRODUITS NATURELS
(médication, poids, suppléments)

Les Produits de Santé
CLAUDE et LISE HAMER inc.

471-2452

DECODEURS
pour T.V. payante

Spécial
89.95\$
Rég.
124.95\$

VISION PLUS Enr.
Garantie 90 jours
Livraison
à domicile
492-5144

Ces appareils doivent être utilisés selon la loi.

NOUVEAU À MASCOUCHE
« CÉRAMIQUE CONTINENTAL »

- TUILES
- MARBRE
- VINYLE
- MARQUETTERIE

ESCOMPTE DE
10%
SUR PRÉSENTATION
DE CE COUPON.

215, CHEMIN DES ANGLAIS
MASCOUCHE, **477-0192**
suite 102

**PRÉPARATION
D'IMPÔT**

Particuliers — Commerces
Vendeurs à commissions
Entrepreneurs — Professionnels
Successions

SERVICE AUX COMPAGNIES
États financiers
Tenue de livres
Service de la paie etc...

TOUS NOS SERVICES SONT INFORMATISÉS
SERVICE DE PHOTOCOPIES PROFESSIONNEL

**IMPÔTS POPULAIRES
DU QUÉBEC**

3113, boul. Mascouche
Mascouche (Plaza G.P.A.)
Lyne Beauchamp, Comptable et
Commissaire à l'assèmentation

474-4446

En trois mois la construction à Lachenaie atteint 11 187 124\$

[AD] Les trois premiers mois de l'année en cours sont prometteur pour la construction dans la Ville de Lachenaie, des permis totalisant 11 187 124\$ ayant été émis par le service dirigé par M. Pierre Pilote, inspecteur en bâtiment.

Janvier a bien démarré avec un total de 1 755 800\$; février a suivi le mouvement avec 1 464 700\$, mais c'est en mars que le bond vers l'avant a été le plus accentué avec un total de 7 966 624\$.

M. Pilote nous assure qu'avril sera aussi très intéressant, les dossiers n'étant pas encore compilés; plusieurs auraient dû figurer pour mars mais on n'a pas eu le temps de les insérer. Ainsi, en avril on inclura dans la liste deux triplex jumelés actuellement en cons-

truction montée Masson, d'une valeur de 280 000\$ chacun par les entrepreneurs Hamois Construction et Lavco Construction.

Nous aurons plus de détails pour les trois premiers mois dans notre édition de la semaine prochaine.

Clinique de sang des caisses de Laval



LE MERCREDI 27 MAI, entre 13h30 et 20h30, aux Promenades St-François (Laval), 600, montée du Moulin, se tiendra la clinique de sang des Caisses populaires de Laval, sous la présidence d'honneur de M. François Richard, premier vice-président et directeur général de la Fédération des Caisses populaires de Montréal et de l'Ouest-du-Québec. Sur notre photo, de g. à dr. en avant Claude Chapdelaine, Jean Lemay; Claude Laliberté, Gilles Rivard, Robert Couturier, André Caron. Ces messieurs sont directeurs de caisses à Laval.

A ne pas manquer!

Le prochain souper mensuel de la Chambre de commerce de Mascouche aura lieu le mercredi 29 avril, à 19h, au restaurant Aux Gâteries, 2685 boul. Ste-Marie.

Au cours de ce souper, messieurs Maurice Chiasson et Daniel Bibeau, représentants du comité touristique de la région des Moulins, viendront nous parler du potentiel touristique de notre région.

Aussi, trois membres seront à l'honneur. En effet, la Chambre de Commerce a décidé de présenter, à chacun de ses soupers mensuels, trois entreprises qui sont membres de la Chambre. On parlera des débuts de ces entreprises, des services qu'ils offrent à leur clientèle et de leurs projets pour l'avenir.

Enfin, on présentera aux participants les vingt-cinq nouveaux membres qui ont adhéré à la Chambre de commerce de Mascouche au cours du dernier mois.

TOUS LES MEMBRES SONT INVITÉS!

Pour de plus amples informations, on communique avec le bureau permanent de la Chambre de commerce au 474-1577.

Robert Vaillancourt
Directeur général

«Le français sur quatre roues»

TOYOTA TERREBONNE A L'HONNEUR

[AD] M. Marco St-Martin, représentant des ventes chez Léveillé Toyota, du boulevard Terrebonne, à Terrebonne a été parmi les six gagnants du monde de l'automobile lors du concours «Le français sur quatre roues» organisé par l'Office de la langue française de la région Laurentides-Lanaudière et la Corporation des concessionnaires d'automobiles des Laurentides. Il a remporté un prix de 100\$.

Six autres prix ont été attribués par tirage au sort à des responsables du concours chez les concessionnaires. M. Marcel Lévesque, de Moreau Auto de Ville-des-Laurentides, et M. André Moureaux, d'Automobile A. Bélanger, de Mascouche, ont reçu pour leur part un dictionnaire «Le petit Larousse illustré».

INFORMATION COMMERCIALE

[AD] Chantal Caron, physiothérapeute, ouvrira sa Clinique de physiothérapie des Moulins au 748, rue Saint-Pierre, Terrebonne, le vendredi 1er mai. La clinique sera ouverte du lundi au vendredi de 10h à 20h. Au téléphone: 492-5420.

Mad. Caron est thérapeute en réadaptation physique et en soins personnalisés et humains

Le docteur Paul Massicotte, chirurgien dentiste, pratique maintenant sa profession à la clinique Bélanger-Vaillancourt, aux Terrasses Mascouche, 1100, Montée Masson, Mascouche. Après onze années d'études à l'Université de Montréal, le Dr Massicotte pratiquera avec les docteurs Yves Bélanger et Louis Vaillancourt.

Ayez le vent dans
les voiles avec
La Métropolitaine.



À La Métropolitaine, le choix d'une assurance, c'est simple comme bonjour.

Nos représentants vous donnent des conseils clairs et avisés et ils savent garder les pieds sur terre pour vous expliquer les différentes polices. C'est sans doute pourquoi des milliers de Canadiens ont pris leur envolée avec La Métropolitaine. Et pourquoi vous voudrez aussi vous assurer chez nous.

Appelez donc votre représentant de La Métropolitaine dès aujourd'hui. Nous ferons des pieds et des mains pour vous offrir la meilleure couverture possible.



LIONEL DURAND

Depuis 18 ans
à votre service

471-6220

CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE
C'EST FAIR!

La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES

ENFIN

UN CHIROPATRICIEN À ST-LOUIS DE TERREBONNE !



Maintenant avec deux adresses le Dr Lachaine est heureux de pouvoir offrir les services professionnels d'un chiropraticien à deux pas de chez vous.

La préparation des terrains et jardins, après un long hiver d'inactivité pour le propriétaire, se veut une période très critique pour les blessures du bas du dos communément appelés LOMBAGO, TOUR DE REIN, ENTORSE LOMBAIRE ou VERTÈBRE DÉPLACÉE.

Pour plus d'informations sur les effets de la chiropratique sur ces problèmes, un seul numéro est nécessaire pour information: 471-3511. Vous pouvez toujours venir rencontrer le Dr Lachaine à l'exposition commerciale de Terrebonne du 30 avril au 3 mai 87.

N.B. Pour obtenir un examen préliminaire sans obligation, vous devez prendre un rendez-vous pour permettre de consacrer suffisamment de temps pour votre condition.

Clinique Chiropratique Terrebonne

4635, de Hauteville
St-Louis de Terrebonne

471-3511

416, rue St-Louis
Terrebonne

Un «Fleuriste» a offert ses fleurs pour Pâques à Terrebonne...



SOCIÉTÉ RÉGIONALE
DE DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
DES MRC

3800 Pascal Gagnon
Terrebonne
477-6464

1410, rue Saint-Jacques, Terrebonne, St-Louis de Terrebonne

INFO-SORDEM

À LA SORDEM

Monsieur Richard Marcotte de la SORDEM s'est réjoui que la M.R.C. des Moulins ait retenu parmi les grandes orientations de l'aménagement de favoriser le développement industriel de la région.

Des renouvellements de membership ont été reçus à la SORDEM; il s'agit de: HYDRATIQUE INC., FERME CYNÉTIQUE RENAUD ENR., AUTOBUS TERREBONNE et BÂTIS DE MEUBLES LAURENTIDE.

Lors de l'assemblée du conseil exécutif de la SORDEM qui se déroulait à Mascouche, le 23 avril, les membres du conseil exécutif ont pris la décision d'aborder d'une manière humoristique le fait que la M.R.C. des Moulins ne soit rattachée à aucune région administrative la comparant à Monaco.

La SORDEM sera présente à l'Exposition Commercial, Professionnelle et Industrielle qui se déroule les 31 avril, 1, 2 et 3 mai à l'Aréna de Terrebonne.

DANS LA RÉGION

La Plaine

Une rencontre est en vue entre les autorités de La Plaine et la SORDEM.

Lachenaie

Le dossier des Immeubles Peiga est en cheminement en vue d'une implantation dans le parc industriel de Lachenaie.

Mascouche

Chez M.C.A., on a déposé les demandes de permis d'expansion dans le parc industriel de Mascouche.

Terrebonne

Chez Gestion Jean-Marie Joly, les travaux d'expansion se poursuivent.

Occasions d'affaires

Mascouche

À louer

Multifonctionnel

Parc industriel

Disponible été

La Plaine

À louer

Bâtisse industrielle

5,000 pi. ca.

Disponible printemps

Lachenaie

À louer

Bâtisse industrielle

2,560 pi. ca.

Disponible printemps

St-Louis de Terrebonne

À louer

18,000 pi. ca.

Disponible été

St-Louis de Terrebonne

À louer

4 locaux de 1,000 pi. ca.

Disponible été

Pour information: Monsieur Richard Marcotte
Commissaire au développement Économique
Tél.: 477-6464

[AD] Encore une fois, à l'occasion de Pâques, un "fleuriste" ambulant offrait sa marchandise, boulevard des Seigneurs, à Terrebonne sur les terrains de la station/service Shell, en contravention au règlement municipal qui interdit ces étalages provisoires.

Les plaintes sont venues au poste de police dès l'apparition de l'individu sur les lieux; les fleuristes qui payent taxes à la ville et qui contribuent à l'économie régionale 365 jours par année n'ont pas manqué de signaler le fait aux policiers.

Interrogé à ce propos, le sergent Yvon Brisson, affecté aux relations communautaires de la police a révélé au journal que les policiers avaient remis des contraventions pour les trois

jours d'infraction, soit vendredi, samedi et dimanche après l'avoir avisé qu'il serait traduit en Cour municipale. L'amende prévue au règlement est à la discrétion du juge; elle varie de 50\$ à 300\$.

L'an dernier, à l'occasion de la fête des mères, un individu avait été traduit en Cour municipale. Plaidant coupable, on l'a condamné à 50\$ d'amende.

Ce qui est bien minime quand on compare ce montant aux profits qu'un individu peut encaisser en vendant des fleurs au noir.

Le prochain scénario se déroulera sans aucun doute pour la fin de semaine de la fête des mères, le deuxième dimanche de mai.

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE VENTE — SERVICE — INSTALLATION

RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — INDUSTRIEL
Y AS PAS DE COMPÉTITION ON EST CHAMPION



La gamme d'aspirateurs centraux la plus complète au monde

19 modèles Approuvé 
Cessez de courir et chercher.
Nous nous rendons chez vous
faire une évaluation de vos besoins.
GRATUITEMENT ET EN VOUS
GARANTISSANT DES PRIX
SANS COMPÉTITION

INSTALLATION GRATUITE
3 PRISES

J'aspire au mur
Vacu-Maid

DISTRIBUTION RAY L. ENR.
492-2352



Dans une ambiance de détente,
venez déguster de délicieux mets
chinois et polynésiens



BRUNCH
TOUS
LES
DIMANCHES

11:30 à 14:30 hres

8³⁵\$

ENFANTS 3 à 12 ans

3⁹⁵\$

569, boulevard
des Seigneurs
Terrebonne
471-9912

Château DE LA Lune

Buffet du midi

Du lundi au samedi
de
11:30 à 14:30 hres

5⁴⁵\$

Soir

Du lundi au jeudi
de
16:00 à 21:00 hres

8³⁵\$

Vendredi — Samedi — Dimanche
de

16:00 à 23:00 hres

8⁹⁵\$

Enfants de 3 à 12 ans,
.40 par âge



MUNICIPALE

Mascouche:**Référendum pour le règlement****No 611**

[DM] Les propriétaires des maisons bâties en bordure des rues Phillips et Lauzon iront en référendum le 30 avril prochain relativement au règlement 611 pourvoyant aux travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout pluvial, de fondation de rue, de fossés, de pavage et bordure et correction d'aqueduc estimés à 2 100 000\$ soit 1 666 739 80\$ de travaux et 433 260 20\$ de frais professionnels et financiers.

Il y a quelques semaines, lors de la présentation du règlement au conseil municipal et par la suite soumise au vote à la population, cette dernière fut battue; 38 personnes votant contre. La répartition des coûts de ces travaux étant à l'origine de ce refus de la part des propriétaires des rues concernées.

Jeudi soir dernier, une soirée d'information avait lieu en la salle municipale de Mascouche. Monsieur Beauchemin et le maire de Mascouche, Bernard Patenaude, ont expliqué aux nombreux citoyens réunis la répartition envisagée.

Pour appuyer leurs explications, les fonctionnaires, et élus municipaux, ont distribué une feuille d'informations sur laquelle il était écrit ce qui suit: "...En maximisant la projection des dépenses et du financement, le total des dépenses devrait se situer aux alentours de 1 900 000\$, même si le règlement est de 2 100 000\$. Pour l'imposition, les travaux se subdivisent en trois groupes: aqueduc, égout sanitaire, égout pluvial, fondation de rue, pavage, bordures et correction d'aqueduc. Nous avons utilisé un taux de financement de 9 1/2% pour 15 ans, ce qui donne une facture annuelle de: aqueduc, 25 le pied, égout sanitaire, 4,10\$ le pied, égout pluvial, fossés, pavage, etc, 12,20\$ le pied (3 ser-

vices: 18,30\$ et 2 services 16,30\$. Avant financement, paiement comptant de tous les travaux, cela représente: aqueduc, 12,80\$ le pied, égout sanitaire, 26,60\$ le pied, égout pluvial, fossés, pavage etc. 78,85\$ le pied (3 services: 118,25\$, 2 services: 105,45\$)''.

Un paragraphe final stipule que les données sont à titre INDICATIF SEULEMENT, car les travaux de l'imposition ou des paiements comptants sont en fonction du résultat final, du coût des travaux et des taux de financement temporaires et permanents ainsi que de la subvention de 68,000\$ du ministère des Transports.

Le règlement passera-t-il le 30 avril?


**MAISONS
ET
CONDOS**

Logements à louer très luxueux. Grands 4 1/2 et 5 1/2. Rangement 100 pi. ca. au sous-sol. Entrée laveuse-sécheuse.

**TERREBONNE
PRÈS:**

- ÉCOLES
- ÉGLISES
- ARÉNA
- PARC
- ETC.

les entreprises
canabec inc.

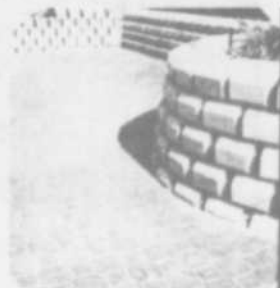
492-1727


**LES BLOCS DE
CIMENT BEAULIEU LTEE**

487, CHARTRAND - TERREBONNE

PIERRES CONCASSEES


PAVÉ-UNI



BLOC REMBLAI



BORDURE UNIVERSELLE

471-3481
PAVÉ-UNI®

- Dalles de patio
- Bordures à fleur
- Tour d'arbres
- Marches
- Contours de piscine
- Patio rond

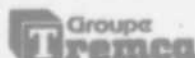


- Support de bicyclette
- Arrêts d'auto
- Bain de pied
- Blocs décoratifs
- Blocs de construction
- Briques de tous genres

- Sable et blocs pour installation de piscine
- Pierres blanches décoratives
- Pierres (plates) à patio et trottoir

SI C'EST EN CIMENT, ON L'A SÛREMENT

Distributeur
MONTCO



LE MAIRE DE MASCOUCHE

**Au
rendez-
vous**

**LE COUT
DES SERVICES
MUNICIPAUX**

Les gens disent: "On paye cher de taxes". C'est vrai, mais c'est relatif. C'est évident que ça pourrait coûter moins cher. Un citoyen écrivait à ses voisins, récemment, pour leur dire que s'ils "refusaient les égouts" pour desservir un terrain de 60 pieds, ils auraient économisé 16,605\$ dans 15 ans. Cette personne faisait un raisonnement qui, poussé à l'extrême, pourrait nous permettre de mourir "millionnaire". Il suffirait de ne jamais rien dépenser.

D'une part, on demande de plus en plus de services à la ville, d'autre part, on trouve que ça coûte cher. La question que l'on se pose et qui est très importante, c'est de savoir si on en a pas pour son argent. Le principe de la fiscalité municipale, c'est que chacun doit payer pour les services qu'il reçoit. Il faut admettre que le principe est loin d'être facile à appliquer. C'est comme la perfection, on doit y tendre, essayer de s'en rapprocher, mais on ne l'atteint pas, du moins, pas toujours.

Je crois cependant qu'on devrait faire un effort plus considérable pour renseigner la population sur les coûts des services et également les gens pourraient faire un effort pour bien se renseigner et réclamer aussi plus d'informations. Pour cela, il faut s'intéresser de près à la politique; ça nous concerne tous, ce sont nos affaires.

Bernard Patenaude, maire

**Prochaines
élections
à Lachenaie:**

[DM] Lors d'une assemblée spéciale, le conseil de ville de Lachenaie a présenté un projet de règlement pour le découpage électoral en vue des élections municipales qui se tiendront en novembre 88.

S'il n'y a pas d'objection lors de la présentation dudit règlement par voie d'affiche et d'avis public à la population, les quartiers électoraux sont: quartier no 1, Haut Lachenaie quartier no 2, Pied du Mont, quartier no 3, Domaine Lachenaie, quartier no 4, Centre-Ouest, quartier no 5, Centre-Est, et le quartier no 6, Carrefour des Fleurs.

Le plan et les descriptions techniques sont fournies à l'intérieur de LA REVUE par avis public transmis par la ville de Lachenaie.

**Lachenaie:
8 200 électeurs**

[AD] Les six quartiers de la Ville de Lachenaie comptent présentement 8 201 électeurs selon une compilation préliminaire effectuée au secrétariat ces jours derniers. Ce chiffre est à comparer aux 5 400 électeurs sur la liste en 1984.

Le conseil municipal a approuvé récemment la nouvelle division des quartiers et nos lecteurs sont priés de consulter l'avis public dans cette édition en pages centrales du journal.

C'est dans le quartier no 6 (Carrefour des Fleurs) que le nombre est le plus élevé, passant de 903 en 1984 à 1 586 cette année (+ 16%); suivent: les quartiers no 1 (Haut-Lachenaie), de 441 à 1 467 (+ 7%), quartier no 2, (Pied-du-Mont), de 1 132 à 1 409 (+ 3%), quartier no 3 (Domaine Lachenaie), de 1 143 à 1 373 (+ 4%). Les quartiers du centre-ouest et centre-est nos 4 et 5 ont une diminution respective de -9% et -17%.

**Dépanneur Lachenaie:
bureau de
poste auxiliaire**

(DM) Dès à présent les citoyens et citoyennes de Lachenaie profiteront d'un nouveau service postal installé au Dépanneur Lachenaie, 2868 boulevard Saint-Charles. Ce bureau auxiliaire sera accessible à la population demeurant entre les numéros civiques suivants: de 1903 à 5063 boulevard Saint-Charles. Ce service est disponible sept jours par semaine, du dimanche au samedi de 8h à 22h.

Les services au comptoir tels que poste certifié soit tout article requérant une carte, seront offerts d'ici une semaine. Cette nouvelle a été confirmée par le maître de poste de Terrebonne, madame Monique Arvais.

IMPRESSIONS

C A F É — R E S T A U R A N T

TERRASSE PLEIN SOLEIL

AIR CLIMATISÉ

Cuisine bistro servie tous les jours de 7h à minuit

- | | | |
|-----------------|----------------|-------------|
| • Croissants | • Café au lait | • Capucino |
| • Frites maison | • Salade César | • Sandwichs |
| • Spaghetti | • Steak | • Poissons |

Spéciaux du midi
à partir de \$5.95
Table d'hôte tous les jours dès 17h

Brunch complet
le dimanche
à partir de \$6.50

OFFRE SPÉCIALE

Jusqu'au 31 mai — De 17h à la fermeture
Sur présentation de ce coupon*

RABAIS de

25%

sur nos grosses salades

CÉSAR • NIÇOISE • IMPRESSIONS

RÉSERVATIONS 492-4774

895, St-François-Xavier dans le Vieux-Terrebonne

**OUVERTURE D'UNE GARDERIE ÉDUCATIVE DANS
L'ÎLE ST-JEAN, À TERREBONNE**

La garderie éducative « Les Calinours » ouvrira ses portes le 19 mai prochain. Elle permettra d'accueillir 21 enfants. Elle offre des services de garde d'enfants de 18 mois à 5 ans, à la semaine ou à la journée de 7 heures à 18 heures, 12 mois par année.

Parmi les nombreux avantages de la garderie, on compte des repas chauds et équilibrés, deux collations, et le petit déjeuner sur demande ainsi que plusieurs activités dirigées et jeux éducatifs.

Anciennement de la garderie « L'Écureuil » la directrice Joëlle Poupart détient un D.E.C. en technique d'éducation en service de garde.

Pour plus de renseignements, communiquez au 492-5399 ou 492-0946 et demandez Joëlle, ou venez visiter la garderie au 113 Boul. Archambault, Île St-Jean, sur rendez-vous. Nous prenons les inscriptions dès maintenant.



Académie de danse

213, boulevard des Braves, Terrebonne

471-0361

**Nous prenons maintenant les
INSCRIPTIONS pour la saison d'été,
du 4 mai au 27 juin.**

**Ballet Jazz
Adultes débutants
Intermédiaire
Adolescents
Aérobique**

**Ballet
Enfants — Adultes
Débutants
Intermédiaire (pointes)**



Mascouche

Des experts engagés pour étudier la tarification de l'Usine de Triage Lachenaie

Danièle Miny

La Ville de Mascouche accepte conditionnellement à l'acceptation des Villes de Lachenaie, Repentigny et Terrebonne, les services de la firme Dupont, Desmeules et Associés Inc. pour un montant maximum de 20 000\$ selon l'offre de services du 10 avril 1987 et la firme Raymond, Chabot, Martin, Paré et Cie, pour un montant maximum de 25 000\$ selon l'offre de services du 7 avril 87.

Les dépenses découlant du présent mandat seront payées par les municipalités concernées en proportion des populations des villes

impliquées soit: Lachenaie, pop. 9 900, proportion en % 9,72, coût maximum, 4 374\$; Mascouche, pop. 22 300, proportion en %, 21,88, coût maximum, 9 846\$; Repentigny, pop. 39 600, proportion en %, 38,86, coût maximum, 17 487\$; et Terrebonne, pop. 30 100, proportion 29,54% et coût maximum, 13 293\$.

Ce processus a été demandé en raison des coûts trop élevés (350%), soit l'équivalent de 212,75\$ le voyage au lieu de 60\$ actuellement pour l'élimination des déchets par Usine de Triage Lachenaie.

On fêtera la Saint-Jean à La Plaine

[AD] La fête nationale du 24 juin ne passera pas inaperçue dans la municipalité de La Plaine où le Club Optimiste sera le responsable des festivités.

Un comité présidé par M. Yvon Bellavance, conseiller municipal et membre du club, a déjà élaboré un programme qui, sans doute, saura plaire à la majorité des Plainois et Plainoises.

Les manifestations débiteront le mardi soir 23 juin par une soirée dansante qui commencera à 18h en plein air, sur les terrains en face du Pavillon communautaire de la rue Rodrigue. Les Scouts participeront en fin de soirée en allumant les feux de la Saint-Jean.

Le mercredi 24, à compter de 13h, on paradera dans les rues depuis le Centre communautaire; dans l'après-midi: jeux pour enfants et adultes; à 17h, souper communautaire au spaghetti; à 19h, danse dont le thème sera: Hommage aux guenillous. On remettra des prix aux gagnants du concours de danse et de costume et à 22h15, il y aura tirage au sort des prix: un téléviseur et une bicyclette BMX. Enfin, à 22h30, feu d'artifices.

La municipalité participe activement en allouant une subvention de 700\$ et en assurant sa collaboration de services techniques.

Le comité d'organisation des Optimistes comprend, outre le président, M. Bellavance, MM. Fortunat Plouffe, conseiller spécial, Jean-Guy Paquette, André Lavoie, Gérard Domingue, Gérald Asselin, Jean-Archambault (président du club), Denis Dagneault (secrétaire-trésorier), Mad. Chantal Dorion, secrétaire des Loisirs.

Pour toutes informations; Jean Archambault 478-1475 ou Denis Dagneault 478-5256.

Conseil municipal de La Plaine

[AD] Le conseil municipal de La Plaine a entériné les décisions suivantes au cours de son assemblée du mardi soir 7 avril:

-Le conseil a retenu les services des vérificateurs Belzile, Lemire, c.a., pour la vérification qui se terminera le 31 décembre 1987 aux prix de 9 300\$.

-Le conseil a mandaté ses conseillers juridiques à prendre les procédures nécessaires en Cour supérieure afin que cesse l'infraction de M. Gilles Drapeau à propos d'un immeuble au 119, 3e avenue, Lac André.

-Le conseiller Michel Monette a été nommé délégué de la municipalité auprès de l'administration de la Société régionale de développement économique des Moulins (SORDEM).

-Il a autorisé l'inspecteur municipal, M. Daniel Vaillancourt et son adjoint à assister à un cours de formation en assainissement des eaux qui sera dispensé par l'Université de Sherbrooke du 4 au 7 mai.

-Un billet de tirage au montant de 100\$ a été acheté du Conseil régional des Loisirs de Lanaudière pour souligner le 40^e anniversaire de fondation de l'organisme.

-Le conseil a octroyé un montant de 700\$ au Club Optimiste de La Plaine pour l'organisation des fêtes de la Saint-Jean. Il a également accordé un prêt de 1 500\$ remboursable au plus tard dans les 30 jours de la tenue des fêtes.

-Le conseil a consenti une subvention de 500\$ au Club de gymnastique Viagym Inc. pour l'organisation du championnat québécois mixte de développement du 1^{er} au 3 mai.

-Le conseil a mandaté ses conseillers juridiques afin que cessent les ventes d'automobiles par les Investissements Richard Ouellette Inc. au boulevard Laurier.

-Une subvention de 500\$ a été octroyée à Parents-Secours.

-Il a octroyé à Transport Pierre Villeneuve & Fils Ltée, le contrat pour la construction de coupes d'eau, d'entrées privées chemin Forest, suite à un appel d'offres.

Au conseil de Mascouche

Les conseillers mascouchois se réunissent mardi dernier en assemblée régulière en la salle municipale de Mascouche.

Les points à l'ordre du jour étudiés sont:

-La Ville de Mascouche empruntera temporairement une somme de 1 624 000\$. Tel que stipulé dans la résolution afférente, attendu que le solde non amorti sur l'émission originale de 2 635 000\$, soit 1 624 000\$ ne pourra être refinancé à cette même date, il y a lieu, pour faciliter le remboursement à cette échéance, d'emprunter.

-Le règlement 614, autorisant la Ville de Mascouche à effectuer des travaux de construction de bordures et d'un revêtement

bitumineux dans une partie de la rue Z. Gauthier à emprunter une somme de 13 000\$ pour y palier a été adopté.

-Le règlement 615, autorise la Ville de Mascouche à effectuer un emprunt de 145 000\$ pour des travaux de construction de pavage, de bordures et d'éclairage dans une partie de la rue L. Guin. Le conseiller Normand Lapointe se déclare dissident à l'adoption de ce règlement quant à l'imposition des lots d'encoignure.

-Le règlement 616 autorise également la ville à effectuer des travaux de construction de pavage dans la rue Glasgow; pour ce faire elle devra emprunter une somme de 8 000\$.

SEARS

Des portraits souvenir de toute beauté

dont vous pourrez jouir pendant des années



1(8 x 10), 2(5 x 7)
et 10, format portefeuille
au prix exceptionnel de ...

7.95\$
ACOMPTÉ
COMPRIS

LE PHOTOGRAPHE SERA
EN MAGASIN LE:

30 avril — 1, 2 mai
Jeudi: 9h30 à 5h30
Vend.: 9h30 à 5h30
Samedi: 9h30 à 4h

Sont requis un acompte de 95¢ ainsi qu'un montant de 2.00\$ à titre de frais de pose pour chaque sujet supplémentaire. Notre offre-reclame comprend notre choix (2 poses) avec arrière-plans en bleu et brun antiques. Les arrière-plans panoramiques et saisonniers sont disponibles moyennant 1.00\$ de plus. Les effets spéciaux, les arrière-plans blanc et noir, ainsi que les accessoires ne sont disponibles que dans le cadre de notre collection artistique. Un ensemble de portraits souvenir par famille.

SEARS

Vous en avez pour votre argent ... et plus.

742, boul. des Seigneurs, Terrebonne — 471-2233



MEILLEURS TARIFS
PARIS — AMSTERDAM — BRUXELLES
Gros porteur

Jusqu'au 20 mai	389\$
21 mai — 19 mai	439\$
20 juin — 20 juillet	539\$

Voyages

Fantastique
Travel Ltée



1261, boul. des Seigneurs, Terrebonne
471-5950

LONDRES

Jusqu'au 20 mai
379\$

PORTUGAL

— Aller retour
— Auto pour 2 semaines
— 5 nuits d'hôtel
— Jusqu'au 30 mai **769\$**

Taxe en sus

Académie de danse

La Danse ou l'Art d'évoluer

La société industrielle de consommation est à son déclin! Tous le ressentent et savent que demain sera différent. Dans une société où les loisirs seront de plus en plus importants, l'un de ceux qui seront à la première place est sans conteste la DANSE.

Il n'en existe aucun qui développe autant de qualités de l'Être et sa santé physique et morale que ce médium d'expression. Il permet à chacun de s'épanouir en harmonie avec les autres.

L'application concrète d'une telle forme de vie se fait à travers les cours de danse offerts par l'Académie de danse nouvellement située au 213 boulevard des Braves, dans le vieux Terrebonne. Cette académie est dirigée par Carol Ann Hynes, diplômée de l'Imperial Society of Teachers of Dancing (Londres) et de l'Académie des Grands Ballets canadiens en enseignement. Elle a enseigné à l'École nationale de Théâtre du Canada à l'Académie des Grands Ballets canadiens, au collège André Grasset, au collège Vanier et à l'Université McGill.

La philosophie de l'école, du fait que peu d'élèves deviendront danseurs professionnels, est basée en priorité sur les qualités

humaines à améliorer par la danse. La plupart des élèves travaillent toute la journée dans les bureaux, ressentent les bienfaits de cette activité compensatrice. La relation de l'être humain avec ses semblables est nettement influencée par son comportement parfois agressif, brusque et irréfléchi. La danse par son pouvoir de transformation va créer une nouvelle approche face à la société. L'élève doit se mettre en condition avant d'entrer dans la classe et en ressentira les bénéfices longtemps après l'avoir quittée.

Le physique, le mental et l'âme sont directement touchés par les effets de la danse: au niveau physique, la santé s'améliore, les muscles sont tonifiés; au niveau de l'âme, la concentration nécessaire pour harmoniser les gestes favorise une certaine discipline utile à l'âme; au niveau mental: cette discipline provoque les émotions, développe l'intellect et favorise une perception plus aigüe du contrôle des gestes.

Les personnes intéressées à vivre une philosophie adaptée à leur environnement et aux êtres qui les entourent peuvent le faire à



l'intérieur des cours offerts par l'Académie.

La prochaine session débute le 4 mai et se terminera le 27 juin. Les inscriptions se font dorénavant et déjà en communiquant au 471-0361.

EXPOSITION

Une exposition de peinture (adultes) et dessin (enfants) présentée par les élèves des cours offerts par le Service des Loisirs de Terrebonne.

Lieu: Moulin Neuf

Jour: Samedi le 2 mai et dimanche le 3 mai 1987.

Heure: 11h à 16h30

Entrée: libre

PAYSAGISTE
DES MILLE-ÎLES Ltd.

Prés. Marcel Fréchette

Terrassement
Plantation
Rocaille

Muret en bloc talus ou bois traité
sous pression. Pavé-uni.
Arrangement paysagé sur demande

870 de Grandchamps
Terrebonne
471-4357

Depuis
25 ans

nous faisons

BON
MENAGE

• confiance
• service

QUIMET

Grosfillex
LE STYLISTE DE VOS LOISIRS

Jardin
COLLECTION 87

RÉSINE DE SYNTHÈSE*



TABLE MALAGA
Ovale 57 X 35
Spécial 109 \$

CHAISE MALAGA
Dossier inclinable
Spécial 59⁹⁵

COUSSINS
Série Jardin
Acrylique
59 \$ ch.
Textilène
39 \$ ch.



CHAISES EMPILABLES
Malaga — Confort
Robustes
SUPER-SPECIAL

PARASOL
Jardin
119 \$

Nous nous excusons...
Durant la construction, il est possible de stationner
chez Vêtements Laurent Gervais

• SUR ACHAT MINIMUM DE 500\$
Apportez maintenant et payez en septembre
(Sur approbation de crédit)

HEUREUX
SÉLECTION

Quimet

1000, boul. des Seigneurs,
Terrebonne,
471-4119

Société des Arts T.M.L.

Concert de fin de saison

Nous rappelons que la SOCIÉTÉ DES ARTS T.M.L. présente le dernier concert de la saison, le 2 mai à 20h30, EN LA CHAPELLE DU Manoir Masson au 901 rue St-Louis à Terrebonne. Tel qu'annoncé nous portons à votre connaissance le curriculum vitae et le programme de ces deux artistes.



Montréal, vers l'âge de onze ans, la même année elle joue avec l'Orchestre aux Matinées Symphoniques. Elle est aussi lauréate au Festival de Musique d'Ottawa. Deux ans plus tard elle devient l'élève du grand maître Paul Luyonnet et le restera pendant six ans.

A l'âge de 16 ans elle joue comme soliste dans trois concerts sous la direction de Roland Leduc. L'année suivante elle est invitée pour jouer avec l'Orchestre de Concerts Padeloup de Paris et avec l'Orchestre Philharmonique de Nice, pendant sa tournée en Europe elle donne un récital en la Salle Gaveau de Paris.

RÉGINE LANGLOIS, a fait ses études musicales au Conservatoire de la Province, puis obtient une bourse du Julliard de New-York où elle travaille pendant quatre ans, après l'obtention de son diplôme elle devient membre de l'Orchestre de Montréal. Elle fait partie de l'Orchestre de Chambre de McGill. En 1983, elle organise le groupe "CAMERI" ce trio à cordes.

PROGRAMME

Haëndel: Sonate, violon et piano en Ré Majeur op. 1 No 13, Adagio, Allegro, Larghetto, Allegro.

Mozart: Sonate, violon et piano en La Majeur K - 526, Allegro, Molto, Andante, Presto.

César Franck: Chorale et fugue

Chopin: Etude op. 25 No 1

Chopin: Valse en Mi mineur.



Régine Langlois, violoniste de renom a notamment fondé le Trio Cameri. Elle donnera la mesure de son talent lors du dernier concert de la Société des Arts.

Josette Tilmant

Le comité de la Galerie d'Art de l'Île des Moulins rendra hommage à Josette Tilmant, artiste-peintre de Mascouche, très bien connue dans la région pour avoir remporté une médaille d'Argent au concours National des Arts Visuels du Québec en 1986.

A cette occasion, vous pourrez admirer sept de ses œuvres lors du Vernissage qui aura lieu mercredi le 6 mai 1987 de 19h à 21h à la Galerie d'Art de l'Île des Moulins. L'artiste sera présente.

Une nouvelle collection de tableaux de l'artiste sera également exposé en permanence à l'Agence Mistra au 1539 Center, Mascouche ainsi qu'au Manoir Richelieu dans le comté de Charlevoix.

Initiation à la situation du Proche-Orient

Depuis l'âge de 4 ans, Laure Lalonde multiplie les concerts avec les plus grands orchestres du monde. La Société des Arts la présente en duo ce samedi 2 mai à 20h30

LAURE LALONDE commence ses études musicales à l'âge de quatre ans. A cinq ans elle donne son premier récital. Wilfrid Pelletier l'a fait admettre au Conservatoire de

Le Moyen-Orient en crise permanente - Le Liban éclaté - La Lybie embourbée au Tchad - La guerre Iran-Irak - Les Palestiniens sans pays - Les Israéliens assiégés. Partout la mort et la violence. Pourquoi?

L'information quotidienne vous permet-elle de comprendre? En compagnie de Pierre Maisonneuve de Radio-Canada, la bibliothé-

que municipale de Mascouche vous propose une réflexion sur ce Moyen-Orient dont on parle tant; souvent à tort et à travers. C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer, mercredi le 29 avril à 19h30. Prière de vous inscrire en téléphonant au 474-4150. La bibliothèque est située au 2685, rue Sainte-Marie.

ERRATUM: LE CONCERT VIBRATION

(DM) Lors d'une précédente édition, une erreur s'est glissée dans un texte présentant et annonçant le prochain spectacle de l'orchestre mascouchois: VIBRATION. Il ne s'agit pas du 2 mai, mais du 27 mai, la date du concert que le groupe présentera à l'Eglise Saint-Henri de Mascouche.

MARIO MAZZON Coiffure Elle et Lui

MARIO, propr.
sans rendez-vous

NOTRE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES EN COIFFURE POUR HOMMES ET DAMES SE FERA UN PLAISIR DE VOUS COIFFER.



ANNETTE



MAGALI



CÉLINE



LUCIE



DANIEL



CAROLE



FRANCE

1017,
boulevard
des Seigneurs

(Local du Salon des Terrasses)

Voisin du restaurant El Rancho

Terrebonne 471-5132



Coiffure
Mario Mazzon

Pour Elle / Lui
8 coiffeurs à votre service



Sur cette photo nous reconnaissons au premier plan Thérèse Labelle, costumée en religieuse d'autrefois, Me Henri Masson, président d'honneur et arrière petit-fils du Seigneur de Terrebonne: Joseph Masson, à ses côtés le curé André Vézina, Madame Henri Masson, Yvette et Léopold Forté trésorière et président de l'Association Culturelle de Ste-Anne-des-Plaines. (Photo: Serge Côté).

La Société d'Histoire de la Région de Terrebonne avait organisé une sortie dans le cadre du 200^e anniversaire de la municipalité de Saint-Anne-des-Plaines. Les participants de cette journée ont été accueillis à l'Hôtel de Ville par Jean-Marc Nepveu, maire de la ville et par Serge Blondin, directeur-général des fêtes du bicentenaire et l'auteur de l'album historique « Une histoire vécue 1787-1987 ». Pour l'occasion celui-ci avait revêtu le costume d'un habitant de la milice datant de 1790.

Philippe Villeneuve, maire de La Plaine et Marguerite L. Desjardins, présidente de la Société d'Histoire ont reçu du maire Jean-Marc Nepveu un album historique. Ensuite les membres de la Société d'Histoire ont dégusté un copieux repas au restaurant « Chez

Michau » où pendant le bicentenaire, le dîner est servi en costumes d'époque.

La journée s'est poursuivie par une visite guidée de la « Maison Chaumont » construite en 1884, où habitait Mgr. Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal jusqu'en 1960 et une pour terminer ils ont visité l'église de Sainte-Anne-des-Plaines, une des plus belles églises de la région et entièrement rénovée pour les fêtes du bicentenaire, celle-ci fut construite en 1899.

Ils ont profité de l'occasion pour assister au concert de l'Orchestre Civique des jeunes de Montréal, fondé en 1976 par Madame Sandra Wilson, regroupant une soixantaine de musiciens de 13 à 23 ans. Les musiciens ont interprété entre autre le concerto pour flûte no 1 de Mozart et la symphonie no 1 de Schumann. Ce concert était une présentation de l'Association Culturelle de Ste-Anne-des-Plaines, dont Léopold Forté en est le président. Maître Henri Masson, arrière petit-fils du Seigneur de Terrebonne: Joseph Masson agissait comme président d'honneur.

L'orchestre symphonique de Laval

[AD] L'Orchestre symphonique de Laval donnera un concert les 6, 7 et 9 mai à la Maison des Arts, 1395, boulevard de la Concorde ouest, à Laval. Au programme: "L'Italienne à Alger" de Rossini, "Concerto no 1 mi bémol opus 11 pour cor" de Richard Strauss et le "Symphonie du Nouveau Monde" d'Anton Dvorak. Le coût des billets est de 15\$ et on réserve en composant le 662-4442.

Comité de loisirs Le Sommet

Présentation du film: Le jeune magicien. Quand: Dimanche le 3 mai 1987. 2 représentations: 1^{re} à 12h30; 2^e à 15h. OU: Ecole Le Castelet 4200 rue Robert à St-Louis de Terrebonne. PRIX D'ENTRÉE: 1\$ pour tous. Prix de présence et collation gratuite 471-0755.

Une histoire vécue (1787-1987)

Madeleine Martin

Pour les amateurs d'histoire, Serge Blondin mentionnait que les albums historiques s'envolent très vite, vous pouvez vous en procurer en communiquant avec le comité du bicente-

naire à 478-2484. Somme toute une belle journée enrichissante pour tous les membres de la Société d'Histoire de la Région de Terrebonne. (Photos: Serge Côté).



ALLONS
CHERCHER
ET LIVRONS
SANS FRAIS

ENTREPOSAGE

L'entreposage et le nettoyage de vos fourrures est assuré par LUSTERIZE, une des entreprises les plus importante au monde dans le domaine de l'entretien des fourrures.

De plus, nous sommes à votre service dans la région de Terrebonne depuis près de vingt ans et cela à votre avantage.

ROMÉO COMTOIS

Entreposage
de fourrures

471-1554

732, rue St-Pierre
Terrebonne
35 ans d'expérience

VENTE — RÉPARATION
REMODELAGE
NETTOYAGE
PLAN MISE DE CÔTÉ

Mesdames, confiez vos fourrures
à un magasin responsable

VOÛTE RÉFRIGÉRÉE
à l'épreuve de tous risques



492-4152
**MANUFACTURE
MATELAS SELECT** ENR.
1900, Chemin Gascon, Terrebonne

MATELAS « PRESCRIPTION » 54"

399\$

- 510 ressorts de 1^{re} qualité
- Renforcé de supports latéraux qui empêchent le pourtour de s'affaisser
- Épaisse couche d'isolation
- Feutre de coton épais

- Mousse SELECT de 1^{re} qualité
- Tissu luxueux multiplié fini satin
- Un concept qui a fait ses preuves!
- Un matelas ferme et confortable

GARANTI
20 ANS*

* Garantie décroissante
contre tout défaut de
fabrication.



UN CHOIX
D'ENVIRON 15 DIFFÉRENTS
MATELAS EN MAGASIN

MATELAS SUR MESURE
MATELAS: Mousse ou ressorts
MEUBLES: Mélangine ou non-peint

1900, CHEMIN GASCON
492-4152

PLAN MISE
DE CÔTÉ

JOLIETTE: 8, rue Papineau
LE GARDEUR: 340, rue St-Paul
DELSON: 28, Marie-Victorin
CHATEAUGUAY: 215, D'Anjou

Livraison
gratuite

Un certain Jean-Sébastien

COURS DE MUSIQUE
par Philippe Pilette
piano - flûte - guitare
à domicile
professeurs membres de l'ACPNU
492-2585 421-9827

Issu d'une famille illustre de musiciens allemands, J.S. Bach représente le point culminant de cette lignée qui produira après lui plusieurs autres musiciens remarquables. Ce musicien a vécu au XVIII^e siècle, à l'époque dite Baroque.

Nombreux sont ceux qui, aujourd'hui, considèrent Bach comme le plus grand musicien de tous les temps, le "père de la musique moderne". De son temps, il acquit une grande renommée virtuose de l'orgue et du clavecin et bien que sa musique ait été appréciée des connaisseurs, Bach compositeur n'eut jamais la popularité que son oeuvre lui valut bien longtemps après sa mort, lorsqu'elle fut universellement connue.

Bach a été tour à tour musicien d'église, musicien de cour, organiste, maître de chapelle, tout en poursuivant ses activités de compositeur. Les biographies le présentent souvent comme un bon bourgeois profondément religieux, sévère et travailleur, aimant la vie de famille. Il a été marié deux fois, a eu 20 enfants dont 9 seulement lui ont survécu. Son caractère intransigeant lui valut d'être souvent en conflit avec ses différents employeurs; on le dépeint cependant comme un bon pédagogue. D'autres auteurs nous montrent un Bach poète, un passionné, jovial et sensuel. Sa musique en tout cas a donné lieu aux interprétations les plus contradictoires: un temps on le joua avec froideur et rigueur, un autre temps c'est l'expression et l'émotion que l'on privilégia.

Bach occupa la dernière partie de sa vie comme maître de chapelle, compositeur et instituteur à Leipzig. Malgré la tâche écrasante et les perpétuelles disputes avec les autorités locales, le compositeur écrivit là plusieurs de ses plus grandes oeuvres. A 65 ans, souffrant de troubles de la vue, Bach subit une opération aux yeux qui le rendit aveugle. Il mourra peu de temps après et pendant longtemps, le compositeur et sa musique sombreront dans l'oubli.

Trois des nôtres avec une troupe

de folklore

Trois citoyens de notre région font partie de l'ensemble folklorique Morogaguy de Montréal qui a participé l'été dernier au Festival mondial de folklore à Drummondville. En août 1986, la troupe a donné un concert à un festival en Angleterre. Le samedi 9 mai, l'ensemble se produira au Cégep Ahuntsic. Sur notre photo on reconnaîtra à l'extrême-gauche, Yves Roberge, au centre en bas, Antoine Lincourt et à droite en haut, Pierre Portelance. Des billets d'entrée sont disponibles maintenant à la Librairie Lincourt, 191, rue Saint-André, Terrebonne.



100 \$ de reprise à qui prend ce TORO par les cornes!

DÉMARRAGE GARANTI
en un ou deux essais
sinon nous la réparons gratuitement.

Faites comme Jacques Lemaire, "Prenez votre TORO par les cornes".

Pour vous encourager à acquérir une tondeuse Toro nous vous reprendrons votre vieille tondeuse pour 100 \$ peu importe la condition! Vite, amenez-la chez votre concessionnaire participant!

Votre nouvelle Toro, deux temps, et quatre temps à soupapes verticales, démarre du premier ou deuxième essais — sinon nous la réparons gratuitement et cette garantie est valable pour 2 ans. La seule responsabilité de l'utilisateur est de s'assurer d'une bonne mise au point et changement d'huile saisonnier.

TORO

Le 100 \$ de reprise sera réduit du prix de détail suggéré des modèles 20626 et 20747.

Distributeur Turfquip Inc., Longueuil

THEATRE DU RIDEAU VERT
LE VRAI MONDE?
de Michel Tremblay

Un chef-d'oeuvre de Michel Tremblay

Le Théâtre du Rideau Vert présente jusqu'au 16 mai une oeuvre maîtresse de Michel Tremblay, "Le Vrai Monde?" avec Gilles Renaud, Rita Lafontaine, Raymond Bouchard, Angèle Coutu, Sylvie Ferlatte, Julie Vincent et Patrice Coquereau. Les représentations ont lieu du mardi au vendredi à 20h, le samedi à 17h et 21h, le dimanche à 15h. On peut réserver en composant le 844-1793, de midi à 19h.

HONDA

VENTE PRÉ-OUVERTURE

GARANTIE SANS DÉTOURS

LA PRÉLUDE

HONDA de TERREBONNE
2850, Chemin Gascon, Terrebonne
477-0555
400 pieds au nord de la 640

PIRELLI P44

SPÉCIAL

P175-70-R13	65.95
P185-70-R13	71.95
P185-70-R14	79.95
P195-70-R14	83.95

Huile hydraulique
20 litres Spécial **24.95**

CRISCI & FRÈRES INC.
1103, Chemin Gascon (nord de la 640)
477-0112

En vente chez **Esso**

Robert Toupin fait des heureux

En effet, ces dernières semaines, Robert Toupin député fédéral de Terrebonne, faisait beaucoup d'heureux parmi les gens âgés, un peu partout dans son comté.

Dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons de Santé Bien-Être Canada, cinq groupes purent profiter de subventions:

1,960\$ pour les résidents au Fil du Temps de Ste-Anne des Plaines;
2424\$ pour les membres du Club de l'Age d'Or de La Plaine inc;
483\$ pour les Bons Copains de Terrebonne;
2099\$ pour les Joyeux Retraités de Mascouche;
2702\$ pour le Club de l'Age d'Or de Mascouche Ouest Inc.

Entente de sécurité sociale entre le Québec et l'Italie, la France et les États-Unis

Ce message s'adresse aux personnes résidant à Laval et qui ont travaillé en Italie, en France ou aux États-Unis ainsi qu'à leur conjoint ou ex-conjoint.

Grâce à des ententes entre le gouvernement du Québec et les gouvernements des pays ci-dessus mentionnés, les résidents québécois qui ont travaillé dans l'un de ces pays peuvent à certaines conditions, recevoir une pension de vieillesse du pays où ils ont travaillé.

Le gait de recevoir une telle pension ne peut diminuer d'aucune façon les rentes que vous recevez ou pourriez recevoir de la Régie des Rentes du Québec.

Si vous croyez être concernés par une de ces ententes, n'hésitez pas à communiquer avec:

Secrétariat de l'Équipe I
CLSC Norman Bethune
687-5690



Parle m'en... de Québec

avec le député Yves Blais

DEMONSTRONS NOTRE APPRECIATION

Il n'est point facile pour les bénévoles qui ont choisi d'œuvrer dans le domaine culturel de récolter les fruits si patiemment attendus de leur riche semence.

Plusieurs personnes hésitent à participer à une manifestation culturelle, craignant de se retrouver dans un monde inconnu. Et pourtant... Comment atteindre le cœur humain plus facilement que par les arts ?

Cette année encore la Société des Arts T.M.L. nous a offert tous les premiers samedis de chaque mois des concerts de qualité avec des artistes renommés. Elle présente son dernier concert de la saison samedi le 2 mai à 20h30 en la chapelle du Manoir Masson au 901 rue St-Louis à Terrebonne.

Cette Société à but non lucratif mérite que nous lui témoignons notre reconnaissance et notre appréciation en assistant à ce dernier concert bénéfique qui assurera la survie et le développement des Arts dans le comté de Terrebonne.

Les programmes présentés par la Société des Arts sont à la portée de tous et constituent une initiation à la musique classique ou un

ressourcement pour les amateurs, on ne peut plus agréable.

Le cadre où se déroule ces concerts représente à lui seul un attrait majeur pour tous les fervents de l'Art.

Je tiens à féliciter tous les membres de la Société des Arts T.M.L. et son dynamique président M. Louis Guillemette pour la réalisation de la saison 86-87 et à offrir des remerciements particuliers à M. André Leroux pour le récital de Lucille Chung qu'il a commandité au début d'avril et qui a connu un vif succès.

Offrons-nous ce plaisir inestimable d'assister à un concert de qualité, à prix raisonnable, tous près de chez-nous. C'est un rendez-vous, samedi le 2 mai 20h30!

«Le jeune magicien»

Après La Guerre des Tuques, Opération Beurre de Pinottes et Bach et Bottines, voici Le Jeune Magicien présenté à l'école St-Louis de Terrebonne, samedi le 9 mai prochain par l'Association de basket ball du Coin Dynamique, A.B.C.D. Le prix d'entrée sera de 2\$ et oui, vous avez bien lu 2\$, et un jus Mc Donald sera fourni gratuitement. On pourra se procurer des croustilles sur place et il y aura trois représentations, soit à 10h, 12h30 et enfin à 15h. Une pré-vente de billets d'entrée se tiendra à l'école St-Louis durant l'heure du dîner pendant la semaine précédant la présentation du film. N'oubliez pas que Parents et Enfants sont unanimes à dire: "Le jeune musicien est un conte pour tous à vois absolument". Pour de plus amples informations: Monsieur Jacques Deschamps au 471-9054.

KIT A. TOUT

Le meuble BRANCHÉ

UN ÉTAT D'ESPRIT

Créés spécialement pour KIT A. TOUT, causeuse et fauteuil QPUS d'inspiration des années Bogart, en tissu imprimé ou en simili-cuir doux.

Plateaux de table MONDBERT, en laminé, coins arrondis, gris perle ou gris anthracite.

La boutique KIT A. TOUT
Meubles R. et P. Ouimet inc.
1000, boulevard des Seigneurs
TERREBONNE 471-2062



Contact.

Je file.

Mon prêt

Desjardins.

J'agis.

Prêt personnel

La caisse populaire Desjardins

l'argent pour agir!

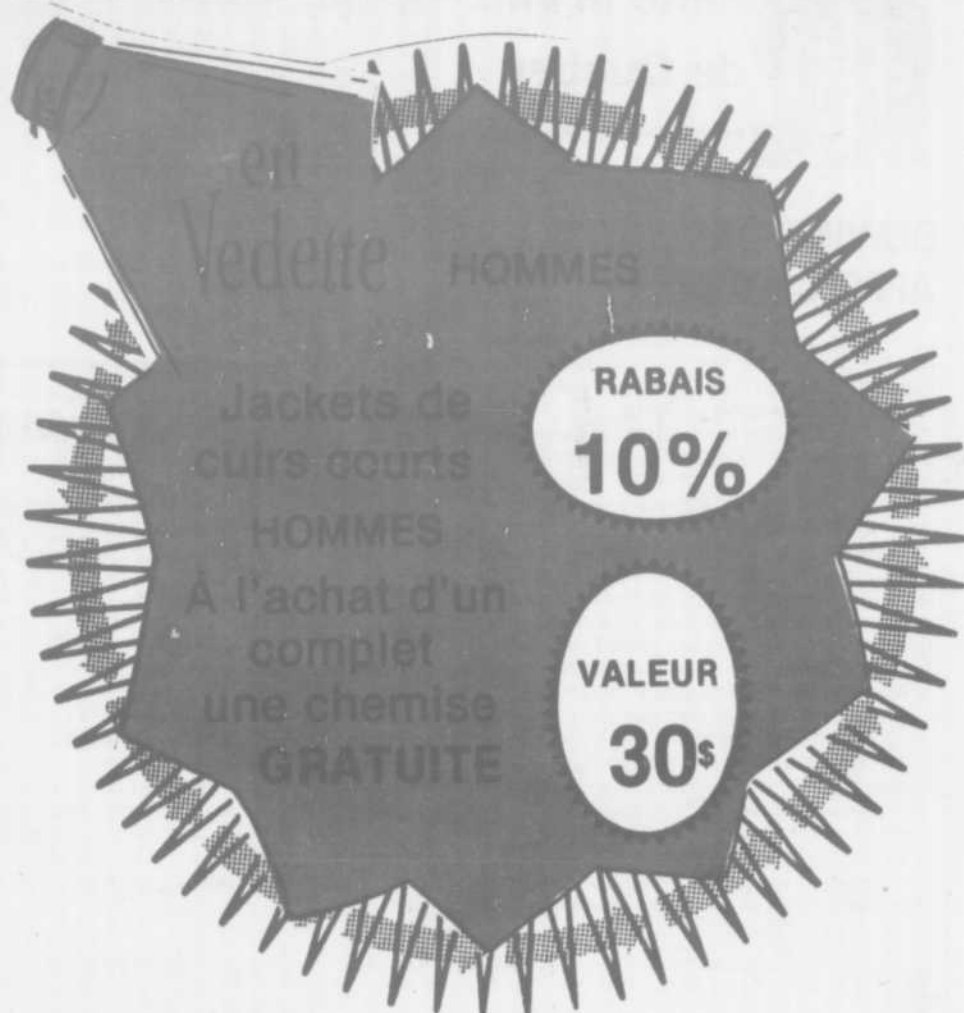
PRIX SPECIAL PRE-SAISON

FAIRE LE CHOIX... COLUMBIA... LES GENS DE SERVICE

GRAND LIGNE MOTO INC.
1059 Chemin Gascon,
Mascouche, Qué.

Tél.: 477-9280

Vente et service Tondeuse — Tracteur — Rotoculteur — Debroussailleuse — Moteur hors-bord — Scie à chaîne

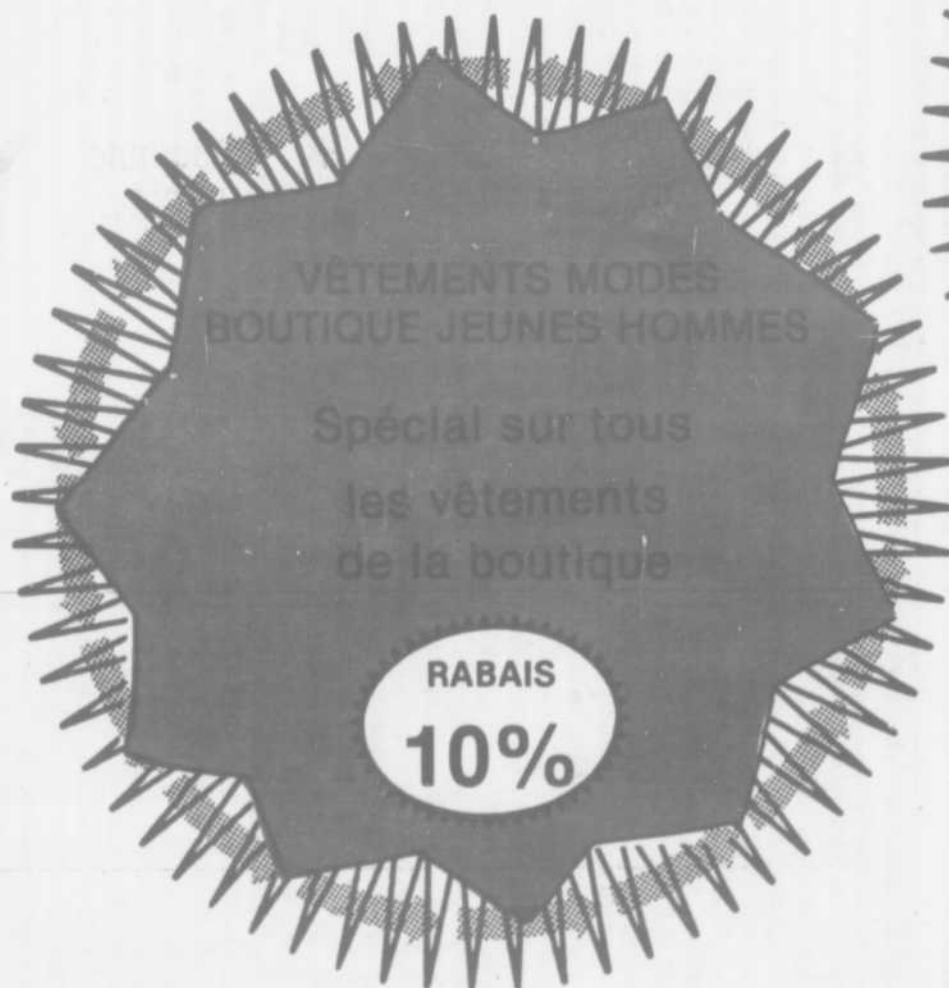


Venez, nous avons ce qu'il vous faut, ça c'est certain!

C'est tout à voir!

RABAIS DE 10%

sur tous les vêtements pour dames



Retouches
gratuitement

Mise de côté

**Prix valides
jusqu'au 2 mai**

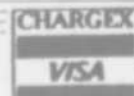


Les vêtements

Laurent Gervais

1020, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-8422

Chèques
personnels



la revue

SCOLAIRE

Un virage pour les cadres



Le secrétaire-général Claude Hamer et le directeur du Service aux Raccrocheurs Jocelyn Poirier de la Commission scolaire des Manoirs se sont vu confié le mandat d'organiser en partie le colloque des cadres scolaires du Québec sous le thème de la santé.

[MFD] L'association des cadres scolaires du Québec a confié à deux pros de l'organisation une grande partie de son colloque annuel. Ce sont deux cadres de la Commission scolaire des Manoirs, le secrétaire-général Claude Hamer et le coordonnateur du service aux raccrocheurs, M. Jocelyn Poirier.

Ce dernier, en conférence de presse vendredi dernier a abondamment développé sur la thématique du colloque dont il assume la présidence. Les cadres scolaires dont le travail de gestion, d'organisation et de coordination rejaillit sur une vaste clientèle se pencheront sur leur santé tant physique, mentale que professionnelle au cours de trois jours d'assises. Ce virage santé, estiment-ils, constitue un répit dont tous profiteront fatalement puisque les cadres en santé sont plus efficaces et agissent plus pertinemment.

Comptant 2 200 membres, l'ACSQ vise une participation de 800 personnes à son congrès dont 320 de la région Laurentides-Lanaudière. C'est à Claude Hamer que revient le travail de promotion et publicité dans cette région.

Le colloque intitulé "La gestion de soi: une nécessité" se déroule à Montréal les 14, 15 et 16 mai.

A LA CSM

Selon MM. Poirier et Hamer, une des premières incidences du colloque se manifeste déjà dans le milieu. En effet, la Commission scolaire des Manoirs a fait de la qualité de vie au travail l'une de ses priorités de l'année 1987-1988. Un comité est à se former présentement pour réaliser l'objectif numéro un: le bien-être de tous les personnels.

Le festival de la lecture de l'école des Hauts-Bois

Depuis le 13 avril et jusqu'au 6 mai, tous les élèves de l'école des Hauts-Bois participent à un festival de lecture. L'objectif de ce festival est de développer le goût à la lecture chez les jeunes et d'améliorer le français.

Les activités les plus importantes sont: -une rencontre avec la bibliothécaire de Mascouche; -un rallye de lecture; -une période de lecture quotidienne et la parade de livres (1er mai).

Le mois de lecture sera couronné par une grande cérémonie de clôture le 6 mai à 13h. A cette occasion, des prix seront remis aux élèves et nous dévoilerons le nombre de volumes lus durant le mois.

Nous vous invitons à communiquer avec l'école si de plus amples informations vous sont nécessaires à 471-1619.

Bonne lecture à tous et n'oubliez pas que ce que vous lirez nous dira qui vous êtes!

PAC-à-RIRE

[MFD] Les bouffons de la Polyvalente Armand-Corbeil invitent jeunes, moins jeunes et les autres à une autre production où l'humour se donnera à plein.

La seule et unique représentation aura lieu le 7 mai à compter de 19h à l'auditorium de la polyvalente. Le PAC-à-RIRE vous promet que vous vous plierez en quatre ou vous serez remboursés (sans possibilités de remboursement). Les billets à 99¢ l'unité sont disponibles à l'école.

FUTURS MARIÉS !

CONFIEZ LA REALISATION DE VOTRE ALBUM DE MARIAGE A UN PROFESSIONNEL

ANDRÉ CÔTÉ
PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL

STUDIO
LE DÉCLIC

3115, RUE LÉVESQUE 474-2930
MASCOUCHE J7K 1A4 SUR RENDEZ-VOUS

Le tout à un prix adapté à votre budget

Un chocolat de merci!

En mon nom et en celui du Groupe Scouts et Guides de Saint-Louis de Terrebonne, je tiens à remercier les parents du support et de leur participation à notre blitz de lapins en chocolat organisé par notre sous-comité.

Grâce à la participation de nos jeunes et de votre collaboration, nous avons dépassé notre objectif de 4,000\$.

Je peux vous assurer que les fonds recueillis lors de cette campagne de financement seront utilisés pour le bien-être de nos jeunes au sein de notre mouvement.

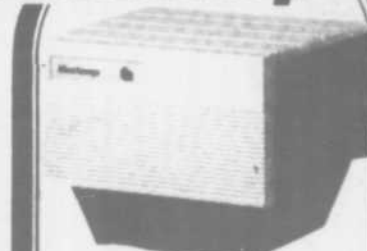
Encore une fois un GROS MERCI.

Guy Lacombe, président

Piscines
Unies

OPÉRATION
ENTRETIEN!

Maxtemp



Prolongez la saison
estivale avec la
THERMOPOMPE

BBQ
Jaccuzzi —
Jet Chef



40000
B.T.U.
Rég. 445\$

SPÉCIAL 299\$

(réservoir en sus)

Ensemble
de patio



à partir de

395\$

Venez nous voir à
l'aréna de Terrebonne
les 30 avril,
1, 2, 3 mai '87

HEURES D'OUVERTURE
Lundi à vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 13h à 16h

Pour vous conseiller
y'en a pas comme nous
avec nos 13 ans
d'expérience.

1715, Chemin Gascon,
Terrebonne
471-9903

Piscines
Tropicana

Encore du nouveau

chez LOU-TEC Experts en location



Déplacez vos appareils
ménagers sans efforts
et sans abîmer
vos planchers...

**EXPOSITION
CHAMBRE DE COMMERCE**

Le 30 avril, 1er, 2 et 3 mai, nous
serons aux kiosques 212, 213 et 214.

Mesdames, mesdemoiselles, venez
voir à nos kiosques comment vous
pourrez déplacer un frigidaire en
poussant d'un seul doigt. D'autres
nouveautés et surprises vous
attendent. Assurez-vous d'être
présents!

APPAREIL À DÉPLACER SUR COUSSIN D'AIR

**Maintenant
OUVERT LE
DIMANCHE
8h à 17h**



DECHAUMEUSE

*C'est le printemps...
Réservez maintenant !*

BECHEUSE



LOU-TEC Experts en location

PLUS DE
10,000
OUTILS EN
LOCATION

LOCATION A. & C. INC.

1720, chemin Gascon
TERREBONNE
471-2330
1646, Henri-Bourassa est
MONTREAL
381-4439

Bientôt au 635, boul. Laurier,
à La Plaine.

-Vous pouvez encore vous inscrire!

Ca me dit de dire, le samedi des parents

[MFD] Le mini-colloque organisé par le comité de parents de la CSM promet à tous les participants qui veulent comprendre et s'exprimer sur le vécu de l'école une journée enrichissante. Le mini-colloque se tient le samedi 2 mai de 8h30 à 16h30 à l'école Léopold-Gravel et l'on accepte maintenant les inscriptions jusqu'au 30 avril.

Rappelons que l'inscription au coût de 10\$ comprend la participation aux ateliers animés

par des professionnels ainsi que le dîner.

Les parents qui ont le goût de dire, comme le veut la thématique du colloque, peuvent s'inscrire à trois ateliers parmi un choix de neuf.

Tous les parents intéressés peuvent compléter le coupon accompagnant cet article et le remettre au secrétariat de l'école de leur enfant.

INSCRIPTION AU MINI-COLLOQUE DES PARENTS

1. Lire les 9 thèmes présentés à l'intérieur du feuillet.
2. Choisir par ordre de préférence les 4 thèmes qui vous intéressent le plus: indiquer (1) pour celui qui vous intéresse le plus, (2) pour le 2e choix, etc.

N.B. Chaque personne pourra participer à trois ateliers. Votre quatrième choix servira aux organisateurs si les groupes sont déjà complets pour un des trois premiers thèmes que vous aurez choisis.

- | | | | |
|--|--------------------------|--|--------------------------|
| 1. La discipline existe-t-elle encore? | ☐ | 6. Passage du primaire au secondaire. | ☐ |
| 2. Viens faire les devoirs et les leçons! anglophone ☐ francophone ☐ | ☐ | 7. L'éducation d'aujourd'hui. | ☐ |
| 3. Étapes du développement de l'enfant. | ☐ | 8. Influence des parents dans l'école. | ☐ |
| 4. La violence à l'école. | ☐ | 9. Adaptation scolaire. | ☐ |
| 5. Les enfants doués et talentueux. | ☐ | | |

JOINDRE VOTRE PAIEMENT (10\$) EN ARGENT
OU EN CHÉQUE, À L'ORDRE DE
LA COMMISSION SCOLAIRE DES MANOIRS

Nom: _____ Prénom: _____

Nom de l'école de mon enfant: _____

Tél. (jour): _____ (soir): _____

ÉTIREZ VOS DOLLARS!

AVEC
LA
PEINTURE

OPTION+

LE BON CHOIX ÉCONOMIQUE

Option + est un des moyens les plus économiques qui soient de redonner vie à vos murs et plafonds. Les peintures de la gamme Option + sont des championnes dans leur catégorie. Offertes seulement à votre centre Bétomel.

ÉTIREZ VOS DOLLARS ENCORE PLUS!

Tous les papiers peints de tous nos catalogues:

25%

de rabais!

Ces offres spéciales sont en vigueur jusqu'au 31 juillet à tous les centres Bétomel, où des spécialistes sont à votre disposition pour tout genre de conseils.

BÉTOMEL

PEINTURE
DES MAÎTRES-DECORATEURS



(no 200) Latex mat de finition

9,95\$

les 4 litres

(no 300) Latex d'intérieur - semi-lustré - blanc

13,95\$

les 4 litres

(no 400) Latex d'intérieur - fini perle

13,95\$

les 4 litres

(no 700) Alkyde d'intérieur - semi-lustré - blanc

13,95\$

les 4 litres

(no 900) Émail gris à planchers

12,95\$

les 4 litres

Montréal 8600, rue de l'Épée - 273-8855 (siège social)
1380, rue Gifford - 526-5585
Montréal-Nord 10220, boul. Pie-IX - 321-3000
Longueuil 1079, boul. Sainte-Foy - 651-2223
Saint-Hubert 3845, rue Mont-Royal - 445-3036
Laval 67, boul. Saint-Elzéar Ouest (Vimont) - 662-0351
719, Montée Mont-Rouge (Fabreville) - 625-5330
Saint-Eustache 504, Grande-Côte - 473-1471
Saint-Antoine 863, boul. Saint-Antoine - 438-8623
Terrebonne 5255, Chemin Martin - 471-6618
Repentigny 608, rue Chemin - 58-2511
Valleyfield 133, rue Chevalier - 373-4502
Autres centres Bétomel à Sherbrooke, Dorval, Greenley, Thetford Mines, Québec, Ottawa.

PRIX SPÉCIAUX SUR MARQUES RECONNUES

20-3-4 ENGRAIS C.I.L. GOLFGREEN
14 kg 13⁹⁵
Rég. 17.79
18 kg 17⁴⁹
Rég. 21.69

Programme Botanix 4 étapes complet



Comprend: 20 kg printemps
20 kg herbicide

15 kg insecticide
20 kg automnal

64⁹⁵

PAVÉ UNI
ET
BLOC TALUS

TERRE NOIRE
FAFARD

3/5\$

Pots de fleurs suspendus
produit sur place dans notre serre

Fumier de mouton
4/10\$

Roches blanche
4/10\$

CABANON 8'X10'

974\$

Plus de 700
dans notre serre

8⁹⁵

Nous produisons une grande variété de plants sur notre ferme

POMMIER MC INTOCH
SUPER SPÉCIAL
Limite 2 par client

9⁹⁹ ch.

Quantité limitée

TERRE EN VRAC

NOUS
LIVRONS

BOTANIX

Pépinière Meunier Inc.

1700, chemin Gascon
471-0283 St-Louis-de-Terrebonne

Salon des jeunes

L'aéroport des jeunes: le 3 juin

Danièle Miny

Une autre fin d'année scolaire approche. Les heures de travail du personnel enseignant des élèves aboutiront sur une journée exceptionnelle: le salon des jeunes dont le thème cette année est: l'Aéroport des jeunes.

Ce salon se tiendra le 3 juin au centre communautaire de Mascouche. Il est organisé par l'école Sacré-Coeur. La principale organisatrice, madame Denise Forest met actuellement sur pied cet événement para-scolaire très at-

tendu et très couru des jeunes de la région.

Du nouveau

Des ateliers-conférences seront organisés afin de sensibiliser la jeunesse aux différents aspects de la vie d'un auteur, la conférencière invitée sera Bernadette Renaud, auteure de Bach et Bottine, d'un écrivain, Serge Wilson, d'un psychologue, Monique Nadeau, d'un illustrateur, Claude Poirier, d'un handicapé, Jean-Guy Lapointe, d'un détenu, Gilles Lemay, d'un directeur d'école, Denis Hurteau qui parlera du passage du primaire au secondaire.

Une vedette de la télévision

Mahée Paiement, vedette de Bach et Bottine fera plusieurs apparitions lors de ce salon au grand plaisir, nul doute, du jeune public de Mascouche. Des autographes, des entrevues permettront à cette jeune étoile du cinéma québécois de se faire connaître davantage.

Associations et groupes

Jusqu'à présent, l'effectif est complet. Douze organismes tiendront kiosque durant cette journée. Des concours, des prix de présence ajouteront à l'animation du salon. Cette année cinq écoles y participeront. Il s'agit des écoles La Mennais, Le Manoir, De La Source, Aux Quatre-Vents et Sacré-Coeur, école-hôte.



Surprise

des

P'tits Gamins

Cette année, la fête des Mères prend une tournure nouvelle à Terrebonne. En effet, grâce à la chanterie "Les P'tits Gamins" et à l'ensemble instrumental (20 jeunes) dirigés par Richard Ducas, cette fête traditionnelle prend un nouveau relief. Toute la famille est invitée, maman en tête, à célébrer le plus beau printemps "écologique" sous le thème "Berceuse...pour les grands".

De nombreuses pièces, a cappella ou accompagnées par les instruments et le piano, à 2, 3 et 4 voix, forment le menu de ce régal musical. Dessert surprise! Voici le soprano invité, Madame Suzanne Aubin, qui joint sa délicate voix à celle des enfants. Oui, "les enfants ont, dans leur tête, dessiné un grand vaisseau". Venez vous faire bercer au rythme des vagues magiques des voix des "P'tits Gamins". Vous y ferez un voyage inoubliable au pays de la poésie.

Concert, le dimanche 10 mai à 14h à l'église St-Louis-de-France.

Billets, au prix de 3\$ chacun, en vente par les enfants et l'école Notre-Dame. 471-3361.

SUPER VENTE D'INTÉRIEUR

50^e
ANNIVERSAIRE
1937 1987



21,87\$
SUPER LATEX
SEMI-LUSTRE
(162-110)

21,87\$
SUPER LATEX
VELOUTÉ
(161-110)

23,87\$
"UNE COUCHE"
LATEX FINI PERLE
(163-111)

22,87\$
SUPER ALKYDE
FINI PERLE
(120-110)

17,87\$
SUPER LATEX
POUR PLAFONDS
(160-112)

SICO
LA TOUCHE DE L'EXPERT

* Dans un choix de 250 teintes pastel. Cette offre se termine le 30 juin 1987.

CENTRE DE
PEINTURE GASCON
197, Ch. Gascon
Lachenaie
471-0279

FRANÇOIS
LESPÉRANCE
1505, Ch. Gascon
Terrebonne
471-6631

QUINCAILLERIE
CÔTE TERREBONNE
350, Côte Terrebonne
Terrebonne
471-8686

VARIÉTÉS
MÉTRO
882, Des Seigneurs
Terrebonne
471-8243

Votre enfant est-il en sécurité?

Chaque année, des milliers d'enfants sont victimes d'accidents qui surviennent dans et autour de la maison. Vous pouvez réduire les risques de blessures en assurant à votre enfant un environnement sûr.

Le gouvernement fédéral a promulgué l'automne dernier de nouvelles exigences de sécurité pour les lits d'enfants. Choisissez un lit qui est conforme à toutes ces exigences et surtout, gardez-le en bon état.

Souvenez-vous que les vêtements et les pyjamas d'enfants peuvent s'enflammer rapidement et qu'ils ne faut jamais laisser votre enfant jouer près du foyer, de la cuisinière ou des appareils de chauffage. Les pyjamas de style polo sont plus sécuritaires que les robes de nuit.

Surveillez votre enfant davantage s'il utilise une marchette, particulièrement près de la cuisinière et des fils électriques, et fermez les accès aux escaliers.

Pour plus d'informations sur la sécurité de votre enfant, communiquez avec votre bureau régional ou écrivez à Consommation et Corporations Canada, direction des communications, Hull (Québec) K1A 0C9.



Consommation et
Corporations Canada
Consumer & Corporate
Affairs Canada
Harvie Andre, ministre Harvie Andre, Minister.

Canada



Saint-Charles demeure école primaire

[MFD] Même si la clientèle actuelle de l'école Saint-Charles intègre en majorité la nouvelle école Arc-en-ciel en septembre, aucun changement dans le statut ne sera effectué pour l'année 1987-1988. C'est ce qu'ont décidé les membres du conseil des commissaires en adoptant récemment le plan de répartition des élèves.

L'école St-Charles demeure école primaire de premier cycle. Elle accueillera 261 élèves dont 96 du pré-scolaire alors que l'école Arc-en-ciel fournira de la place à 316 enfants du primaire second cycle.

Rappelons qu'il était question que l'école St-Charles devienne une institution spécialisée pour les services de l'adaptation scolaire.

TOUS D'ACCORD SAUF

Comme ce journal en témoignait dans sa dernière édition, le plan de répartition des élèves a reçu l'accord et la satisfaction de presque tous les parents des 8 947 élèves prévus pour la rentrée de septembre. Presque tous sauf les parents de l'école Esther-

Blondin dont l'agrandissement reporté force le déménagement de 95 élèves.

A titre d'information, notons que la clientèle la plus imposante parmi les écoles primaires est celle de l'école St-Louis à Terrebonne dont le volume est estimé à 967 élèves. Suivent l'école de la Sablière avec 835 élèves et De la Source avec 768 élèves.

Concours International des jeunes

Pour une neuvième année consécutive, la Caisse Populaire de Mascouche est fière de vous informer que deux (2) jeunes de la région, se sont distingués au niveau régional, et leurs travaux seront présentés au jury provincial.

Les lauréats sont **Etienne Filteau et Caroline Cantin**, tous deux de l'école La Mennais. Ces jeunes ont été sélectionnés parmi les 108 gagnants locaux, et se sont mérités un Walkman Stéréo-cassette AM/FM Sony.

M. Jude Normand, responsable du concours pour la Caisse Populaire de Mascouche, croit que ces deux lauréats feront très bonne figure au niveau supérieur (Provincial).

Soulignons que les 108 gagnants locaux ont reçu respectivement, il y a quelques semaines déjà:

-Au pré-scolaire et primaire 1er cycle: Jeu "Sain et Sauve"

-Au primaire 2e cycle: Jeu du dictionnaire

-Au secondaire 1er et 2e cycle: Jeu Automany.

Si Etienne Filteau et Caroline Cantin se qualifient au niveau provincial, ils se verront attribuer un voyage à Canada's Wonderland et aux Chutes Niagara.

Le retour de voyage des lauréats provinciaux coïncidera avec l'arrivée des lauréats internationaux. Ils seront donc invités à participer aux activités organisées des deux premiers jours (Cirque du Soleil, repas au restaurant Hélène de Champlain, et cérémonie de clôture).

...Le gel des subventions gouvernementales...

L'Association des Commissions Scolaires Laval-Laurentides-Lanaudière réclame le gel des subventions gouvernementales aux institutions privées et le rétablissement du moratoire sur le développement du réseau privé d'enseignement.

Les dirigeants de l'Association des commissions scolaires de Laval-Laurentides-Lanaudière ont fait savoir que la nouvelle politique de financement des écoles privées au Québec mettrait en péril la survie de certaines écoles publiques, cette politique se résumant à financer le secteur privé jusqu'à concurrence de 60% de ses budgets d'opération.

Selon l'Association, cette politique est susceptible de favoriser un transfert d'une partie de la clientèle du secteur public vers le secteur privé.

L'accès au financement pour quelques institutions privées dans le secteur Ste-Thérèse, et la venue d'une école privée dans la grande région de Mirabel, **risqueraient d'en trainer, selon l'Association, la disparition de certaines écoles publiques existantes** dans ces secteurs. L'Association déplore, de plus, qu'une diminution de la qualité des services offerts puisse survenir, sans compter l'imposition d'un fardeau financier supplémentaire que devraient assumer les commissions scolaires en raison du fait de la relocalisation

des élèves, et des frais de transport supplémentaire qui pourraient en découler.

Les dirigeants de l'Association ont qualifié d'inacceptable l'injection de trois millions deux cent mille dollars d'argent neuf dans le réseau des institutions privées, cependant que le **secteur public doit supporter des coupures totalisant 23,4 millions de dollars en 1986-1987, et de 20 millions de dollars en 1987-1988.**

"Il est inadmissible, d'enchaîner les dirigeants de l'organisme, que de tels manques-à-gagner puissent se traduire par une diminution de la qualité de l'éducation, à une époque surtout où cette qualité de l'enseignement du secteur public est souventes fois injustement décriée sur la place publique.

L'Association réclame finalement que le ministre de l'éducation, M. Claude Ryan rétablisse le moratoire freinant le développement du réseau des écoles privées, et qu'il gèle, aussi, au niveau où ils se situent actuellement, le tableau des subventions à ce secteur et ce, tant et aussi que le secteur public ne sera pas suffisamment financé pour être en mesure de répondre à tous les besoins de toutes les clientèles de l'école publique.

Il en va de l'avenir de l'école publique!

UNE IDOLE A LA SOIREE EPOPEE ROCK



(MM) Samedi le 25 avril, à la polyvalente Leblanc, Gaétane et Bernard LeBrasseur de l'école et studio de danse de Terrebonne avaient organisé une soirée Épopée Rock. La vedette de la soirée était Joey Tardif, comédien de l'émission « Épopée Rock », âgé seulement de 27 ans, les cheveux blond et beau comme un cœur, une voix juste, du rythme à revendre enfin il avait tout pour plaire aux nombreuses admiratrices venues l'entendre. Il faut spécifier qu'il a sut conquérir par la qualité de sa musique les spectateurs les plus réticents.

Il y avait également à l'horaire un spectacle de ballet jazz offert par les étudiantes de l'école de danse de Terrebonne. Gaétane et Bernard LeBrasseur ont fait une démonstration de leur grand talent. Mais le clou de la soirée fut sans contredit le spectacle les « Fo-Folles » six étudiants déguisés en femme dansant sur quelques succès connus. Ils (elles) étaient beaux (belles) à voir.

Invitation spéciale

La direction et le Comité d'école de l'école secondaire Le Manoir, située au 2085, rue Ste-Marie à Mascouche, vous invitent à participer à la réunion générale du comité d'école qui se tiendra le mercredi, 13 mai 1987, à 19h30.

Cette rencontre s'adresse particulièrement aux parents dont les enfants fréquenteront cette école à compter du mois de septembre 1987, incluant ceux dont les en-

fants sont présentement en 6ème année.

Nous vous incitons donc à profiter de cette occasion pour exprimer vos idées en participant à la vie de l'École Le Manoir.

Nous avons hâte de vous souhaiter la bienvenue et de vous connaître.

Amicalement vôtres,

La direction
Le Comité d'école

VENTE DE MATELAS

PRIX DU GROS

MATELAS Chiro de luxe

Ferme, 312 ressorts
Garantie 20 ans

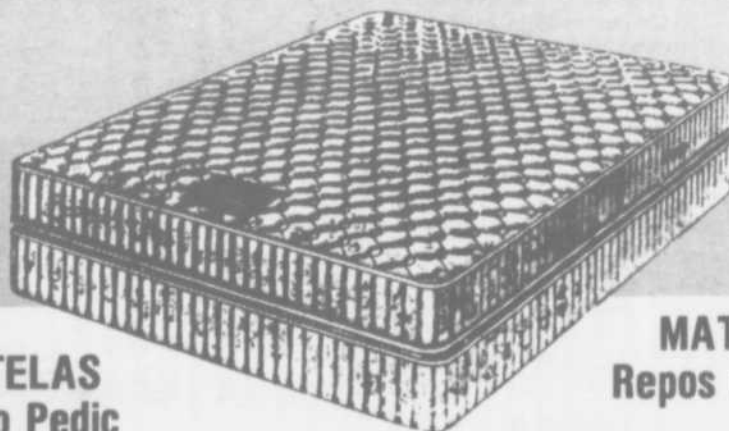
SPÉCIAL
MATELAS
PROMOTION
39"

60 \$

MATELAS Chiro 510

Ferme 510 ressorts
garantie 15 ans

39"	54"	60"	39"	54"	60"
169\$	199\$	259\$	139\$	159\$	229\$



MATELAS Chiro Pedic

Extra-ferme, 312 ressorts
Garantie 10 ans

MATELAS Repos medic

39"	54"	60"
109\$	129\$	199\$

5%
de réduction
sur
ensemble

39"	75 \$
54"	95 \$

AUSSI MATELAS SUR MESURE SPÉCIALES



Mélamine
blanc ou amande
5 mcx au choix

475\$

Matelas en sus

Mise de côté
Commandes téléphoniques acceptées
Livraison gratuite

MANUFACTURE
DE MATELAS

BOURCK

Entrepôt: 208, Ch. des Anglais, Mascouche
Magasin: 157, Ch. Gascon (int 640) voisin de Perrette

471-8929

IL SUFFIT D'AIMER LES JEUNES

A St-Henri de Mascouche, le Mouvement Scouts et Guides, en préparation pour septembre prochain, a un grand besoin d'animateurs. En effet, 70 jeunes espèrent se joindre au mouvement qui en compte plus d'une centaine; mais ils risquent de faire face à un refus si on ne trouve pas de bénévoles. Si l'aventure vous tente, communiquez avec Mme Nicole Breton au 474-3821; nul besoin d'expérience, il suffit d'aimer les jeunes.

Fidèle au rendez-vous!

Pour une deuxième année consécutive, l'Action Bénévole des Moulins sera présentée à l'Exposition de la Chambre de commerce des Moulins qui aura lieu le 30 avril et les 1er, 2 et 3 mai.

Nous vous invitons à venir nous rencontrer. Il nous fera plaisir de vous recevoir et de vous informer sur les services que nous offrons.

Si l'Action Bénévole vous intéresse, ce sera l'occasion de découvrir dans quelles formes de services et d'activités vous pourriez vous impliquer.

Nous vous attendons à l'aréna de Terrebonne. C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2036-3

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette municipalité, à l'effet:

QU'à la séance spéciale du Conseil de la Ville de Terrebonne, tenue le 2 mars 1987, ledit Conseil a procédé à l'adoption du règlement numéro 2036-3 intitulé:

« RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2036 »

L'objet du règlement numéro 2036-3 est de créer de nouvelles zones résidentielles RAA-11-S, RAA-12-S, RAA-13-S, RB-3-S, RB-4-S, RC-7-S et RX-4-S, une nouvelle zone commerciale CB-3-S et une nouvelle zone publique PA-4-S et par le fait même retrancher toutes ces zones de la zone agricole AB-3-S.

QU'une assemblée de consultation publique expliquant le projet de règlement fut tenue le 23 février 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-3, après avoir été présenté les 6 et 7 avril 1987 aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes, a été réputé approuvé par telles personnes le 7 avril 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-3 a été approuvé par la MRC des Moulins en date du 14 avril 1987.

QUE ledit règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 2036-3 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 86, rue St-André, à Terrebonne, Québec, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 28ième jour du mois d'avril 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint

VILLE DE
Terrebonne



LES CYCLISTES SERONT PENALISES COMME LES AUTOMOBILISTES

[AD] Le nouveau code de la sécurité routière adopté par le Québec prévoit que les cyclistes seront pénalisés au même titre que les automobilistes pour les infractions qu'ils commettent.

Il était temps que les cyclistes récalcitrants (de 7 à 77 ans) se mettent dans la tête qu'ils doivent respecter les règlements de circulation. Chaque jour on peut constater que les cyclistes roulent à contre-sens dans les sens uniques, circulent sur les trottoirs, ignorent totalement les STOP, roulent à plusieurs au lieu d'aller à la file indienne.

Le nouveau look du El Rancho



[DM] Elias Karamanos, Steve Soilis, Peter Soilis, propriétaires du El Rancho, entourés de quelques-unes des quinze serveuses, sont fiers d'accueillir leur clientèle dans leurs nouveaux aménagements. L'inauguration officielle se fera à la fête des Mères. Ce nouvel environnement éclairé, ces vastes salles-à-manger accueilleront avec ce service habituel au El Rancho la population des Moulins toujours croissante.

VENTE

printanière de pneus

ÉCONOMISEZ RADIAL
TOUTES SAISONS
ÉCONOMIQUE à partir de

53⁹⁵ \$

P155/80R13

TIEMPO

ÉCONOMISEZ NOTRE
MEILLEUR RADIAL
TOUTES SAISONS à partir de

72⁹⁵ \$

P155/80R13

VECTOR, FLANC BLANC

GOODYEAR

SUPER
SPÉCIAL
RADIAL ARRIVA
BLANC
P175/80R13

\$65⁰⁰

* Jusqu'à épuisement
des stocks.

DU 26
AVRIL
AU
23 MAI
87

POLYSTEEL
49⁸⁰

P155/80R13

Le motif mordant de la semelle du pneu Polysteel de Goodyear offre long millage et roulement doux et confortable. Construction radiale économie de carburant.

**PARÉ
POUR L'ÉTÉ**
D'UN PARE-CHOC À L'AUTRE!

17⁹⁵ \$

SUNOCO

VIDANGE
GRAISSAGE
FILTRE FRAM
VÉRIFICATION
EN 13 POINTS

Offre valide jusqu'au 31 mai 1987
chez tous les détaillants
Sunoco participants

SPÉCIALITÉS: • GASOLINE-DIESEL
• REMORQUAGE
• AIR CLIMATISÉ

STATION SERVICES DES SEIGNEURS

1211, boul. des Seigneurs (angle Moody) Terrebonne 492-1211

SUNOCO

Autres services offerts (moyennant supplément)

- Enlèvement des pneus à neige
- Équilibration des roues
- Réglage de la géométrie
- Inspection des freins

Offre valide jusqu'au 31 mai 1987 chez tous les détaillants Sunoco participants.



Des coloriages gagnants

[DM] Le concours de coloriage de LA REVUE a fait cinq heureux gagnants. Comme d'habitude, le choix a été relativement difficile. Les gagnants sont Jamie Thériault, six ans, à gauche sur cette photo, Véronique Guy, 9 ans assise près de Jamie ainsi que Martine Libolron, 41/2, Dominique Reinhardt, 8 ans 1/2 et Isabelle Gaudet, 5 ans, absentes sur ce cliché. Ces jeunes enfants ont selon leur âge démontré de généreux talent. Bravo! Des cadeaux leur ont été remis tels que des cahiers à colorier, des crayons et une enveloppe contenant un montant de \$5.

La Poste à La Plaine

Encore plus pénalisés

Marie-France Despatis

Une pétition circule actuellement à La Plaine pour manifester le mécontentement des résidents aux coupures imposées par Postes Canada aux bureaux de poste ruraux. En réalité, cela impose depuis le début avril la fermeture du bureau pendant deux heures par jour, une coupure de personnel, des pertes de salaires et des heures réduites pour les usagers.

Le dossier de La Plaine est particulièrement choquant pour le personnel et les résidents qui, en plus de l'argument standard voulant que ceux des campagnes paient le même tarif mais disposent d'un service encore plus réduit, savent maintenant que leur bureau est tombé de grade malgré des recommandations de Postes Canada à deux reprises!

A ce niveau, il faut savoir qu'un systé-

me de pointage basé sur le chiffre d'affaires et l'achalandage gradait au stade de Grade 6 le bureau de La Plaine. Le pointage était contesté en 1983 mais en 1984, une réévaluation permettait de retrouver ce fameux grade. Suivait un moratoire de la Société des Postes rattachant La Plaine au grade 4. Le bureau de poste est considéré comme semi-urbain et tombe sous le coup des coupures. Un grade 6 permettrait de ne plus fermer aux heures de dîner (entre 12h30 et 14h30), d'augmenter les heures d'accessibilité, de fournir un personnel plus complet et de rendre un meilleur service.

La réduction du déficit national aux Postes? "Malheureusement, les campagnes en feront les frais" dit le maître de poste de La Plaine dans un document ayant servi de base à la pétition. Celle-ci sera acheminée à divers groupes pour appuis ainsi qu'au député fédéral.

«Au coeur de ta vie»

Le Soleil ne brille pas plus au coeur de Ta vie... Tu te sens seul(e)... "Amicale j'écoute" te reçoit tel(le) que tu es...

Il te tend l'oreille "amicalement" et t'offre de partager ce qui t'habite.

Ensemble, on regarde Ton ciel, et les nuages autour. Tu verras peut-être un arc-en-ciel.

Nous t'assurons d'un service anonyme, confidentiel et personnalisé.

Nous sommes là pour toi, tu peux nous rejoindre au 471-1711, du lundi au vendredi de 19h à 23h.

Déclaration d'impôt fédéral à partir de 17⁷⁵\$
Déclaration d'impôt provincial seulement 7\$

IL RESTE 2 JOURS

Oui, nos spécialistes en impôt prépareront votre déclaration d'impôt provincial pour 7\$ seulement, s'ils préparent aussi votre rapport fédéral. Et nous les préparons tous deux avec précision. Nous vous le garantissons.

H&R BLOCK

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

742 BOUL. DES SEIGNEURS

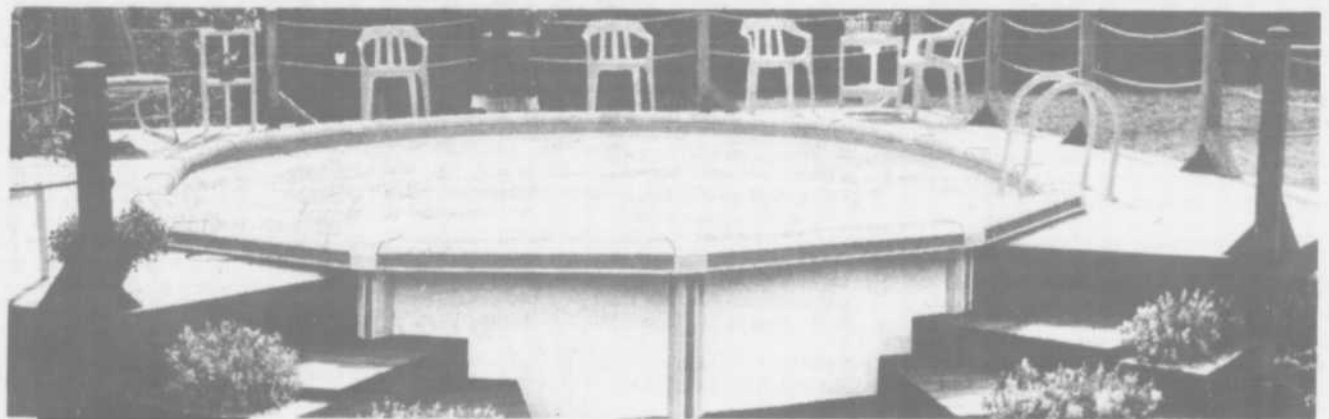
Tél.: 471-8805

HEURES D'OUVERTURE
Lun., mar., mer.
Jeu., vend.
Samedi

9:30 à 17:30
9:00 à 21:00
9:00 à 17:00
Sears



Le maître piscinier VOGUE



FAUT VOIR!

Vous désirez faire l'acquisition d'une piscine hors-terre et cela sans payer pour les extra tel, toile solaire, rouleaux, etc. Venez nous voir, nous avons un prix TRÈS TRÈS SPÉCIAL pour vous jusqu'au 26 avril incl. chez le Maître Piscinier Vogue.



ENSEMBLE DE PATIO '87

- Résine de synthèse
- 1 table ronde
 - 4 chaises
 - 1 parasol textilène
 - 1 base
 - 4 coussins textilène
 - 4 dossiers textilène

A PARTIR DE

399⁹⁹

PISCINE CREUSÉE

LA COZUMEL

Centre de Piscine Terrebonne
Inc.
1625, Chemin Gascon, Terrebonne

HEURES D'OUVERTURE

Lun., mar., mer., jeu., ven.,
9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 16h

471-5623



Aussi

Pointe-aux-Trembles, 11800, Sherbrooke est
645-7981
Repentigny, 345 est Notre-Dame — 581-5542

Un artiste pour l'arthrite



[MFD] La section des Moulins de la Société d'arthrite du Québec confirmera sous peu la présentation d'un spectacle de haut calibre pour sa campagne annuelle de levée de fonds. Il est fortement question d'un artiste de renom dans le domaine de la chanson et du folklore.

Le comité, sous la présidence de M. Claude Hamer, secrétaire-général de la Commission scolaire des Manoirs, a élaboré son programme et le présentera sous peu lors d'une conférence de presse.

On se rappelle que l'an dernier la section des Moulins présentait le spectacle de Jean Lapointe auquel assistaient plus de 1000 personnes. Cette formule sera reprise cette année mais on y ajoutera d'autres éléments de promotion.

Le comité d'arthrite de la région des Moulins présidé par M. Claude Hamer réitérera l'expérience de l'an dernier en présentant un autre spectacle de choix à la population.

En route pour Thunder Bay



[DM] En début de semaine dernière, dans le cadre d'un échange inter-linguistique, un groupe de vingt-six élèves de l'école de La Sablière, sous la responsabilité de Michel Charette et Michèle Massé, prenait le départ pour Thunder Bay où ces écoliers y séjourneront du 22 au 27 avril. Ce programme d'échange bilingue est organisé par SEVEC, la Société éducative de visites et d'échanges au Canada. En juin prochain, des élèves de Thunder Bay, âgés de 11 et 12 ans, feront le trajet pour venir rencontrer les amis [es] de la Sablière.



PROVINCE
DE
QUÉBEC

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT NO 476 CONCERNANT LA DIVISION DE LA VILLE DE LACHENAIE EN SIX DISTRICTS ÉLECTORAUX.

À TOUS LES ÉLECTEURS DE LA VILLE DE LACHENAIE

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, DENIS LECLERC, greffier de la Ville de Lachenaie, qu'à sa séance spéciale du 22ème jour d'avril 1987, le Conseil Municipal a adopté par résolution le projet de règlement no 476 intitulé « RÈGLEMENT CONCERNANT LA DIVISION DE LA VILLE DE LACHENAIE EN SIX DISTRICTS ÉLECTORAUX ».

Ledit projet de règlement divise le territoire de la municipalité en six (6) districts électoraux, représentés chacun par un conseiller municipal et délimite ces districts de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électeurs dans chacun d'eux, et à leur homogénéité socio-économique.

Les districts électoraux se délimitent comme suit:

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 1: (HAUT LACHENAIE)

Borné vers le sud-ouest par une partie des lots numéros 284, 282, 262, 261, 260 du Cadastre Officiel de la Paroisse de St-Charles de Lachenaie, plus spécialement par la route provinciale numéro 337, communément appelée « Chemin Gascon », et les limites territoriales ouest de la Ville de Lachenaie avec la Ville de Terrebonne; vers le nord, par une partie des lots numéros 282, 281, 280, 271 du même cadastre, plus spécialement par l'autoroute provinciale numéro 640; vers le sud par une partie des lots numéros 260, 259, 258, 257, 256 du même cadastre, plus spécialement par l'autoroute provinciale numéro 25; vers l'est par une partie des lots numéros 264, 265, 266, 256 du même cadastre, plus spécialement jusqu'à la partie de lots faisant front à la route provinciale numéro 125, communément appelée « Montée Masson », partie de lots étant exclue de ce périmètre.

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 2: (PIED DU MONT)

Borné à l'ouest-sud par une partie des lots numéros 258 et 256 du même cadastre, plus spécialement par les limites territoriales des Villes de Terrebonne et de Lachenaie, vers le nord par une partie des lots numéros 258, 257, 256 du même cadastre, bornant au sud l'autoroute provinciale numéro 640; vers l'ouest-nord, par une partie des lots 256, 264, 265, 266 du même cadastre incluant les parties de lots faisant front à la route provinciale numéro 125, communément appelée « Montée Masson »; vers le sud, par une partie des lots 246, 256 du même cadastre, étant les limites territoriales entre les Villes de Terrebonne et de Lachenaie, ainsi qu'une partie des lots 250 à 231 du même cadastre, bornant au sud le Parc Industriel de Lachenaie; vers l'est, par le Chemin de Fer CNCP, une partie des lots 243 à 231 du même cadastre bornant à l'est le Parc Industriel de Lachenaie.

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 3: (DOMAINE LACHENAIE)

Borné à l'ouest par une partie du lot numéro 246 du même cadastre; vers l'ouest, le Chemin de Fer CNCP; vers le sud, par une partie des lots 246, 243, 242, 241, 239, 238, 237, 235, 234 du même cadastre, lots bornant la Rivière des Mille-Îles; vers l'est, par une partie du lot 234 inclusivement du même cadastre; vers le nord, par une partie des lots 250 à 234 inclusivement du même cadastre, bornant au sud le Parc Industriel de Lachenaie.

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 4:

Borné à l'ouest par une partie des lots 208, 233, 232, 231 du même cadastre, vers le sud par une partie

des lots 208 à 190 du même cadastre, lots bornant la Rivière des Mille-Îles; vers le nord par une partie des lots numéros 231 à 190 du même cadastre, soit les limites territoriales des Villes de Mascouche et de Lachenaie; vers l'est, par une partie du lot numéro 192 du même cadastre, soit la partie des lots numéros 192 et 190, située à l'ouest de la Montée Dumais en la Ville de Lachenaie, ainsi que la partie du lot 190 située à l'ouest des lots faisant front à la rue Oscar (187-21, 188-1) en la Ville de Lachenaie.

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 5:

Borné à l'ouest par une partie des lots 192 et 190 du même cadastre située à l'est de la Montée Dumais, ainsi que la partie du lot numéro 190 qui fait front à la rue Oscar (187-21, 188-1) en la Ville de Lachenaie; vers le nord, par les limites territoriales des Villes de Le Gardeur, Mascouche, Charlemagne et Lachenaie; vers l'est, par les limites territoriales des Villes de Charlemagne et Lachenaie; vers le sud, par les parties des lots bornant la Rivière des Mille-Îles. Toutefois, à ce district est soustraite toute la superficie comprise dans le district électoral numéro 6.

PÉRIMÈTRE DU DISTRICT ÉLECTORAL NO 6:

Borné à l'ouest par une partie du lot numéro 161 du même cadastre; vers le sud, par la Rivière des Prairies; vers le nord, par une partie des lots numéros 61, 58, 53, 45, 44, 43, 42 du même cadastre, selon une ligne droite montrant le boulevard Intermunicipal; vers l'est par une partie du lot numéro 42 située à l'ouest de la voie de service de l'autoroute provinciale numéro 40 et une partie du lot numéro 44, bornant la rue numéro 44-2 du même cadastre.

Le tout tel que démontré au plan annexé au présent avis et reconnu comme « ANNEXE A ».

AVIS est aussi donné que le projet de règlement no 476 est disponible, pour fins de consultation, au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville, au 3355, boulevard St-Charles à Lachenaie, Québec, aux heures régulières de bureau.

AVIS est également donné que tout électeur, au sens de l'article 3.6 de la LOI SUR LES ÉLECTIONS DANS CERTAINES MUNICIPALITÉS, peut dans les dix (10) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition au projet de règlement. Cette opposition doit être adressée comme suit:

Monsieur Denis Leclerc, greffier
Hôtel de Ville de Lachenaie
3355, boulevard St-Charles
Lachenaie, Qc
J6W 3T8

AVIS est de plus donné que l'article 3.7 de la LOI SUR LES ÉLECTIONS DANS CERTAINES MUNICIPALITÉS stipule que:

« 3.7 Le Conseil d'entendre le projet de règlement au sens de la loi sur les élections municipales ».

Ce nombre s'élève à vingt électeurs par 20,000 habitants ou moins de

1. vingt électeurs par 20,000 habitants ou moins de

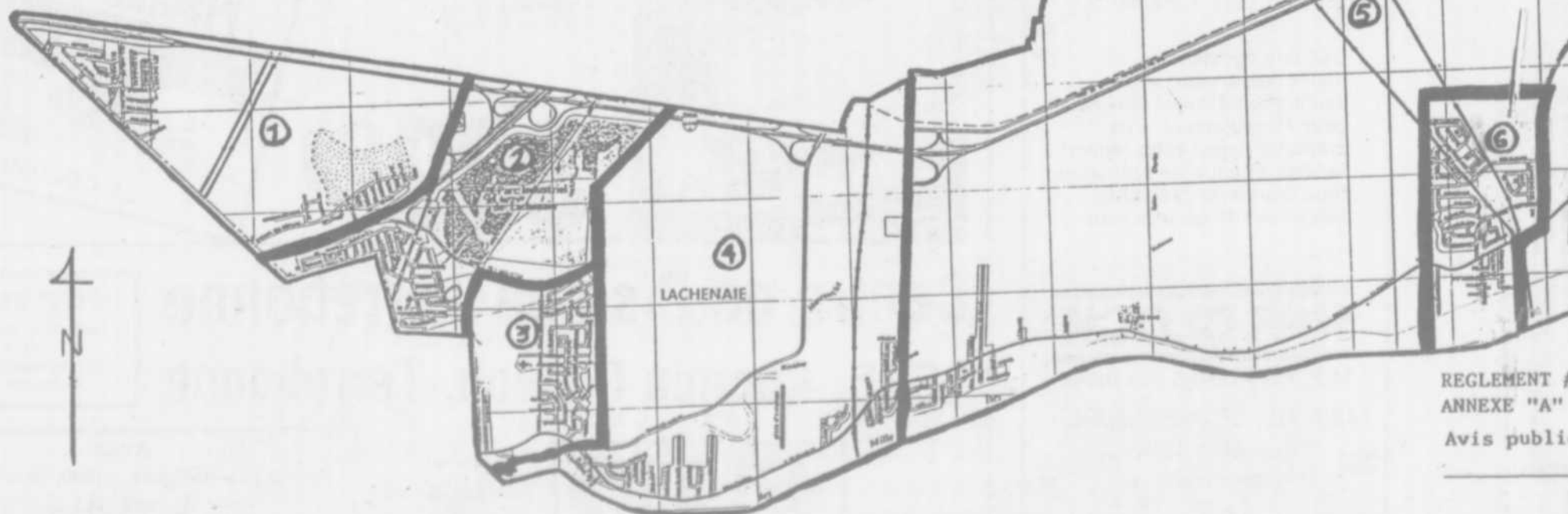
2. un électeur par 20,000 habitants ou moins de

3. cent électeurs par 20,000 habitants ou moins de

Dans le cas où le nombre d'électeurs est de vingt ou moins, le conseil municipal doit être composé de vingt membres.

Donné à Lachenaie, le 28ème jour d'avril 1987.

Le greffier,
Denis Leclerc



RÈGLEMENT /
ANNEXE "A"
Avis public

-LE CORPS DE CLAIRONS "LES MARAU-DEURS" assureront l'ouverture officielle de la journée des GROUPES COMMUNAUTAIRES. Itinéraire à suivre... prochain potins.

-LE GROUPE VIBRATIONS de la Société Musicale de Mascouche donnera un concert le 27 mai à 20h à l'église de Mascouche. Prix d'admission: 3\$. Points de vente des billets:

•Aux 4 succursales Phcie Mathieu

Dépanneur Patenaude

Dépanneur Lison

Brien & Fils

Dépanneur Bronco La Plaine

Club vidéo du Boisé La Plaine

Auprès ds membres de l'orchestre.

Pour information: Claudette Pageau 474-3762.

-ASSOCIATION REGROUP'ELLES mettra de l'avant une autre session d'info etc... afin de venir en aide aux femmes qui vivent ou ont vécu de la violence.

Pour toute information n'hésitez surtout pas à communiquer avec cette association au 492-5116, session devant débuter en mai.

Le Conseil tient une séance publique aux fins tendre les personnes présentes, au sujet du et de règlement, si le nombre requis d'électeurs, sens de l'article 3.6, a fait connaître par écrit reffier son opposition au projet de règlement.

nombre est d'au moins:

ingt électeurs dans une municipalité de moins de 100 habitants;

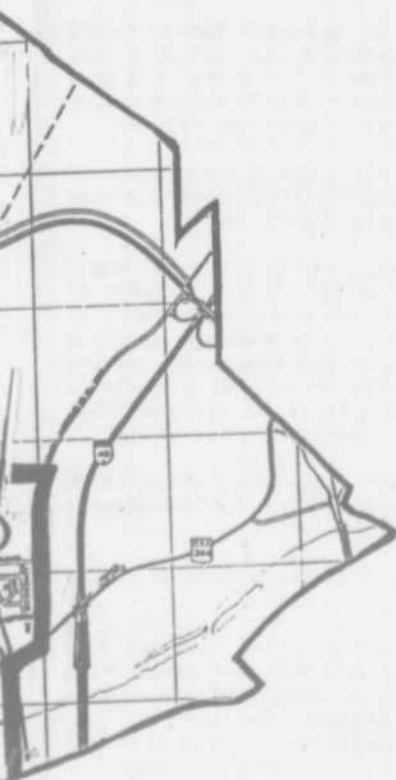
n électeur par tranche de mille habitants dans municipalité de 20,000 habitants ou plus mais moins de 100,000 habitants;

ent électeurs dans une municipalité de 100,000 habitants ou plus ».

le cas de la Ville de Lachenaie, ce nombre de vingt (20) électeurs.

né à Lachenaie, Québec, 8ème jour d'avril 1987.

ier,
i, Leclerc



MENT # 476

"A"

public du 28 avril 1987

Peut-on visiter
les Terrasses Masson ?
BIEN SÛR !

Lors de la JOURNÉE PORTE OUVERTE les 7 et 8 mai 1987.
Un cocktail sera servi à tous nos visiteurs
PROFITEZ DE L'OCCASION POUR RÉSERVER VOS PLACES POUR LE BRUNCH
ET LE SOUPER DE LA FÊTE DES MÈRES.

...C'EST UN RESTAURANT DE STEAK ET FRUITS DE MER
AVEC TROIS (3) SALLES DE RÉCEPTION

- Cuisine sur véritable charbon de bois
- Viandes catégorie "A"
- Décor moderne
- Service hors-pair

- Fruits de mer de qualité
- Air climatisé
- Serre de 60 pieds de façade

...C'EST AUSSI:

845, MTÉE MASSON,
LACHENAIE

492-5157

Les Terrasses
Masson

Restaurant
Hillview Restaurant

"Pour vivre: bâtir une échelle de valeurs"

Une philosophie de vie à toute épreuve, un esprit sain dans un corps sain et une approche pédagogique réaliste; voici somme toute le cadre vivant qui entoure Lise Hamer, enseignante de Terrebonne et distributrice des produits Herbalife.

Madame Hamer a accepté de rencontrer LA REVUE au restaurant Les prés, il y a plusieurs jours pour parler de son vécu à travers une description fidèle des principaux moments de sa vie. Issue d'une famille pauvre à l'intérieur de laquelle s'agitaient neuf enfants, Lise Hamer est née à Rouyn Noranda. A onze ans elle prenait la tête de la famille pour remplacer sa mère qui venait de mourir. A quinze ans, elle enseignait déjà; jeunesse oblige, elle était par la force des choses, soutien de famille.

"Mon premier salaire était de 800\$...c'était beaucoup pour l'époque". Lise Hamer a toujours eu double emploi: travail de maison, enseignement et des études pour parfaire ses acquis. Elle enseigna au primaire jusqu'en 1966; puis trois ans au secondaire avant le pré-scolaire. Elle fit ses études à Sherbrooke et depuis 1967 elle enseigne dans des Moulins.

Mais avant la stabilité d'un travail rémunérateur, très jeune, elle dut chercher à gagner sa vie et ramener de l'eau au moulin familial. L'été, elle travaillait dans des camps de touristes au cook lunch dans le parc de La Verendrye. "Il y a du travail pour tout le monde, si on veut chercher comme il faut!" de dire madame Hamer en parlant de la jeunesse et du chômage. Elle a fait, et fait encore,

beaucoup de bénévolat. Elle s'affiche volontairement et consciemment comme "bon second" dans tous les domaines auxquels elle touche. Sa devise est la suivante: "Il y a toujours une femme à côté, et non derrière, chaque grand homme".

Lise Hamer a retenu sa première leçon: apprendre à bâtir une échelle de valeurs. L'enseignement qu'elle a retenu de ses parents et de ses professeurs du temps: toute relation entre les êtres doit être une RELATION D'AMOUR.

Les élèves du pré-scolaire attachés à l'école Esther-Blondin reçoivent de Lise Hamer, cette façon positive et humaine d'apprendre la vie à l'intérieur d'un groupe scolaire. La "petite maison" dans laquelle elle passe de nombreuses heures avec les enfants est un lieu propice au développement serein dont elle est la véritable instigatrice. Les jeunes enfants sont confondus à la réalité de tout le jour en intégrant à leur éducation académique les choses de la vie et l'environnement ce qui leur permettent de grandir et d'évoluer en harmonie.

Lise Hamer a tout appris de sa famille, père et mère. Aujourd'hui, elle se fait un plaisir de transmettre son héritage à tous ceux qui l'entourent. Un petit truc qu'elle livre volontiers concernant la santé: "Mon père, au printemps et à l'automne nous réunissait tous pour un nettoyage complet de notre système; la recette magique et efficace: de la mélasse mélangée au souffre!" Un retour aux sources pour Lise Hamer, apprendre aux gens à s'alimenter et à vivre en harmonie avec tout ce qui nous entoure. Un bel exemple à suivre!

Danièle Miny



8e Championnat provincial de gymnastique

Mascouche attend des milliers de personnes en fin de semaine

Danièle Miny


**A VOTRE SERVICE INC.
DE TERREBONNE VOUS Y INVITE**

Une dernière réunion d'information de l'importante organisation du 8e Championnat provincial de gymnastique parrainé par le club VIAGYM INC. sous l'égide de la Fédération de gymnastique du Québec avait lieu chez deux des organisateurs, monsieur et madame Emond, jeudi soir dernier.

Depuis des mois, dans les coulisses de ce grand événement, les préparatifs se font minutieusement afin que le Championnat soit l'événement d'importance pour la région des Moulins. Mascouche revêtra les 1, 2 et 3 mai ses appareils de grande hôtesse de ce 8e Championnat provincial de gymnastique.

L'organisation a déjà reçu quelque 387 inscriptions de différents clubs du Québec qui viendront compétitionner durant cette longue fin de semaine sportive, et aussi touristique. Car Mascouche en tant que Ville-Reine de ces jeux offrira à tous ces milliers de visiteurs le meilleur d'elle-même: accueil, environnement restauration, etc.



Une dernière réunion pour les préparatifs du 8e Championnat provincial avec Donat Lavalée, Johanne Laporte-Vita, Pierre Robitaille, Carole Massicotte, Pierre Chartrand, Yvon Emond, Ghylaine Emond, Francine Bolly, Diane Franc, Céline Charbonneau, Andrée Préfontaine, Claude Bernard et Claude Bernard.

La quarantaine de clubs attendus pour cette fin de semaine est composée de jeunes âgées entre 8 et 20 ans. Ils s'entraînent depuis de nombreux mois pour participer aux nombreuses compétitions réservées aux filles et aux garçons. Ces athlètes trouveront à Mascouche durant ces jeux, pour certains, un tremplin pour accéder aux jeux nationaux.

LES RETOMBÉES SUR MASCOUCHE

Les Chambres de commerce des Moulins et de Mascouche, les clubs optimistes, la Ville de Mascouche et tous les organismes connexes s'associeront à cet important événement pour

en faire une réussite. On attend plus de 2 000 personnes qui profiteront de tous les aspects de cette ville des Moulins: MASCOUCHE.

Rien ne sera laissé au hasard; tout visiteur ou compétiteur aura une gamme de loisirs de stations de ravitaillement et de restaurants et autres commerces d'appoint pour remplir ces trois jours de visite qui seront partagés entre les différentes compétitions et la liberté de découvrir Mascouche. Ces journées seront bénéfiques pour tous. C'est donc un grand rendez-vous, vendredi, samedi et dimanche prochains aux arènes de Mascouche.

Une école de golf junior

[MFD] Il y en a qui n'ont pas d'affinités avec le baseball, le soccer ou le sport de groupe en général mais que leur offre-t-on en contrepartie? Afin de répondre à ce besoin des jeunes de 9 à 17 ans, une école de golf junior sera disponible très bientôt dans la région des Moulins.

C'est à un éducateur et golfeur passionné, Jocelyn Poirier que l'on devra cette initiative. Une première expérience vécue l'an dernier en groupe réduit l'a convaincu de recréer en 1987 mais sur des bases plus officielles.

L'école de golf junior se veut éducati-

ve comme nous l'expliquait M. Poirier en ce sens qu'on n'y donnera pas de cours comme tel. Il s'agira plutôt d'un apprentissage global non limité à la seule dimension sportive et de compétition. L'éthique, l'environnement, la nature, la maîtrise de soi, le dépassement, tout participera.

Cela se passera au Club de golf de Mascouche dont le propriétaire a assuré son concours pour que le prix soit le plus réduit possible. On offrira en outre la location d'équipement aux jeunes.

M. Poirier annoncera prochainement les modalités d'inscriptions. Suivez les prochains communiqués dans LA REVUE.

<i>La Ca-danse</i>	
Vous offre en été:	
• Buffet — 29 menus différents	
• Disco avec animation	
• Location de salle climatisée	
Pour juin, juillet et août Salle gratuite vendredi et dimanche	
477-0850	
La plus belle salle de la région	

**Adultes de
Mascouche,
Terrebonne et
des environs**

*enseignement
aux adultes*

PRÉPAREZ-VOUS À UN RETOUR SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL AVEC

LE « FRANÇAIS, D'ABORD... »

UN PROGRAMME DE FRANÇAIS ÉCRIT ET PARLÉ

- Durée du programme d'études: un an
- Cours donnés à Terrebonne même, les mardis et jeudis de 9h à 16h
- Classes exclusivement composées d'adultes
- Soirées d'information à la salle Carrefour familial, située au 654 rue St-Pierre, à Terrebonne: le mardi 21 avril à 19 h 30 ou le mercredi 28 avril à 19 h 30

Le « Français, d'abord... » présente plusieurs avantages:

- il aide à éliminer vos problèmes d'expression orale et écrite
- il constitue un excellent point de départ pour entreprendre des études collégiales (programme général ou professionnel), et prépare à un retour sur le marché du travail

Programme d'études offert en collaboration avec le CLSC Lamater et Mme Aline Lanoix

**collège
marie-victorin**

7000, rue Marie-Victorin
Montréal (Québec) H1G 2J6

328-3800



MARDI 28 AVRIL 1987:

19h00: Communiqués régionaux avec Suzanne Mainville
19h30: Info-Chambre "L'actualité de la Chambre de Commerce des Moulins" Volet 5 avec Claude Hamer
20h00: Acupuncture "Médecine douce et historique de l'acupuncture" animatrice: Suzanne Mainville
20h30: Les talents de chez-nous "Concours oratoire des Optimistes de Terrebonne" animateur: J.A. Raymond Gamache
21h00: Parle-moi de foi "La Vie à tout prix" avec Pierre Gervais Majeau

MERCREDI 29 AVRIL 1987

19h00: Question d'opinion "Témoignages en numéologie" animatrice: Louise Plante.
19h30: La prévention "Les enfants abusés sexuellement" Volet II animateur: Pierre de Séve.
20h30: Info-Chambre "L'actualité de la Chambre de Commerce des Moulins" Volet 5 animateur: Claude Hamer.
21h00: Carrefour Familial présente "Violence conjugale" avec Sylvio Rioux.
21h30: Communiqués de la région avec Suzanne Mainville.

LUNDI 4 MAI 1987

De 19h00 à 21h30 EXPO '87 CHAMBRE DE COMMERCE DES MOULINS
21h30 Communiqués de la région avec Suzanne Mainville.

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2036-5

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette municipalité, à l'effet:

QU'à la séance spéciale du Conseil de la Ville de Terrebonne, tenue le 2 mars 1987, ledit Conseil a procédé à l'adoption du règlement numéro 2036-5 intitulé:

« RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2036 »

L'objet du règlement numéro 2036-5 est de retrancher une partie de la zone résidentielle RA-10-T et une partie de la zone publique PA-15-T pour former dorénavant la zone résidentielle RB-13-T.

QU'une assemblée de consultation publique expliquant le projet de règlement fut tenue le 23 février 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-5, après avoir été présenté les 13 et 14 avril 1987 aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes, a été réputé approuvé par telles personnes le 14 avril 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-5, a été approuvé par la MRC des Moulins en date du 14 avril 1987.

QUE ledit règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 2036-5 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 86, rue St-André, à Terrebonne, Québec, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 28ième jour du mois d'avril 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint

VILLE DE
Terrebonne



Les caméras de Quatre-saisons au Festival de La Ca-Danse

Madeleine Martin

Par un beau samedi soir, près de 700 personnes sont venues se divertir au Festival La Ca-Danse, présenté au centre communautaire de Mascouche. Il y avait de quoi éblouir les plus difficiles, le tout a débuté par la parade des compétiteurs (environ 102 couples âgés de 4 à 74 ans) que présidait Danielle Lachapelle vêtue d'une belle robe longue bleue, au son de la musique "Coeur de mon Pays". Le ténor, André McDonald, de Ville St-Laurent a fait frémir la salle lorsqu'il a entonné l'hymne national. Ainsi tout au long de la soirée les danseurs du studio de danse La Ca-Danse ont interprété les danses qu'ils avaient pratiquées durant de longues semaines, tout en sachant que Messieurs Roger Godin, Marcel Rodrigue et madame Lyne Sylvestre, juges, les surveillaient afin d'élire à la fin de la soirée un couple gagnant pour chaque catégorie de danseurs. Les caméras de Quatre Saisons ont profité de l'occasion pour venir faire un petit tour afin de filmer le magnifique spectacle qui s'offrait à nous. Ils étaient également sur les lieux pour enregistrer une petite partie de l'émission "Caméra 87" qui sera diffusée vers la fin de semaine de juin concernant les 25 années, d'enseignement en danse et chorégraphie de René Godin. Ce dernier est bien connu pour ses chorégraphies qu'il a créées pour quelques spectacles de Michèle Richard. Le public a admiré le talent de "La troupe" des danseuses à claquette de l'école de René Godin. Enfin un spectacle haut en couleur et plein d'entrain! Certains avaient des fourmis dans les jambes. On pouvait voir des pieds dansés sous les tables. Lorsque André et Danielle Lachapelle ont exécuté une chorégraphie de danse moderne, on aurait cru voir Fred Astaire et Ginger Rodger.

Les dirigeants de l'école de danse La Ca-Danse tiennent à rappeler que du 1er septembre au 15 septembre 1987 aura lieu la prochaine inscription.

Félicitations André et Danielle Lachapelle

pour le beau spectacle offert au 700 spectateurs, samedi le 18 avril, et vous, lecteurs, lectrices, n'oubliez pas de surveiller l'émission "Caméra 87" à la télévision de Quatre Saisons peut-être reconnaîtrez-vous vos amis?



Danielle et André Lachapelle interprétant une chorégraphie moderne devant plus de 700 personnes à la salle communautaire de Mascouche, samedi le 18 avril.

AFEAS TERREBONNE

L'Aféas de Terrebonne vous invite à sa réunion mensuelle. Lundi le 4 mai à 19h30 à la salle de l'Île des Moulins à Terrebonne.

Le thème du mois sera la photographie. La conférence sera donnée par une spécialiste du Studio "Le Pointillé Enr."

Apportez vos appareils-photos, elle nous expliquera comment s'en servir pour obtenir de meilleurs résultats.

Nous vous attendons avec plaisir. C'est toujours intéressant de se faire de nouvelles connaissances.

A très bientôt,

Aféas Terrebonne

1/4 DE SIECLE

Le 25 avril 1987, à St-François, paroisse St-Noël Chabanel, Montée du Moulin, à la salle Paul-Émile Mathieu aura lieu un grand événement soulignant le quart de siècle de la fondation du Cercle St-Bernard 1064 des Filles d'Isabelle.

Le tout débutera à 17h par une messe, suivie d'un souper et d'une danse. Un vin d'honneur sera servi après la messe et le souper sera servi vers 18h30. Le prix est de 20\$ le couvert.

Pour ceux et celles qui ne veulent venir qu'à la danse, le prix d'entrée est de 5\$. Les billets seront aussi vendus à la porte.

Venez danser au son de l'orchestre des Policiers de Laval. Permis d'alcool de la S.A.Q.

Nous tenons à inviter toutes celles qui ont fait partie de ce cercle à ces grandes retrouvailles. Revenez fraterniser avec vos amies.

Régentes et membres sont les bienvenues, ainsi que tous les gens de la paroisse qui voudraient se joindre à nous pour cette occasion.

Irène Couturier
Rédactrice



Firestone
Canada Inc



Tél.: (514) 474-4163 - 64 - 65

Pneu Lamater Inc.

VENTE & INSTALLATION DE PNEUS

GROS & DÉTAIL
SERVICE ROUTIER

RÉCHAPAGE VULCANISATION

785, BOUL. INDUSTRIEL, MASCOUCHE, QUÉBEC J7K 2Z1

EFF

Les EQUIPEMENTS FORTIN Inc.

Pierre Fortin, propr.

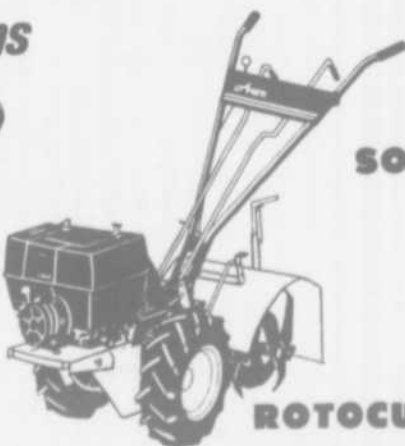
A votre service

Une expérience de 20 ans



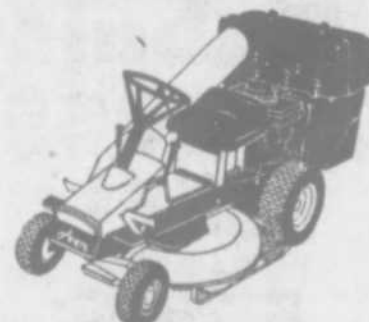
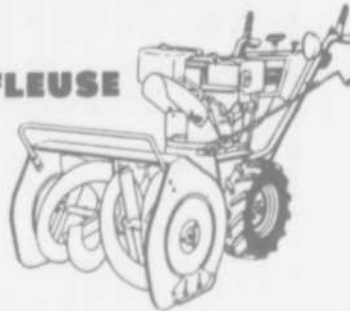
SCIE A CHAÎNE

TONDEUSE



ROTOCULTEUR

SOUFFLEUSE



TRACTEUR A PELOUSE

VENTE
REPARATION
SERVICE

Lawn-Boy

- Ariens
- Bolens

NOUS REPARONS TOUS GENRES D'APPAREILS

Nous serons aux GALERIES
en exposition du 18 au 30 mai

**276, RUE LANGLOIS
TERREBONNE**

471-2537

**UNE VOITURE NEUVE
POUR LE PRIX
D'UNE USAGÉE !**



**PRENDREZ-VOUS
UNE CHANCE DE
VOUS TROMPER ?**



**Rabais
de 500\$
PONY L**
1987 NEUVE
6 295\$*

**Rabais
de 900\$
PONY CX**
1987 NEUVE
7 295\$*

* Transport et prép. en sus.

Service ouvert mardi jusqu'à 21h sur rendez-vous

**HD
HYUNDAI**

Hyundai Terrebonne

1990, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

SERVICE
471-5730
VENTE
471-7669

Des Mc Millionnaires...ou presque !



Le restaurant Mc Donald de Terrebonne a été heureux de compter parmi sa clientèle des gagnants de la grande promotion McMillion. Deux gagnants de prix de 500\$ se sont en effet présentés au comptoir avec leurs "gratteux" chanceux. Il s'agit de Mme Frances Arbic de Mascouche et de M. Jacques Blain de Terrebonne que l'on voit ici en compagnie du gérant, M. Guy Michaud. La promotion Mc Million se poursuit jusqu'au 15 mai. A Terrebonne, quelques 80 000 billets sont disponibles sur les 40 millions que McDonald a distribué. A quand le prochain chanceux ?

Madame Riopel gagne un gros lapin

(DM) Le dimanche de Pâques fut fêté d'une façon très originale à la rôtisserie Au Poulet Nouveau. Chaque client recevait un billet qui lui donnait la chance de gagner un sujet de Pâques en chocolat. L'heureuse gagnante du tirage effectué par les propriétaires Jacques et Jocelyn Gariépy est madame Jeannette Riopel de la rue Dupras, à Mascouche. Madame Riopel a reçu des mains de Jocelyn Gariépy, un énorme lapin en chocolat qu'elle se propose de partager avec ses petits-enfants.



**Vous êtes intéressé par
le « CHAUFFE-EAU SOLAIRE »
de la Compagnie Sunstrip International**

Alors vous êtes cordialement invités à une soirée
d'information gratuite qui aura lieu le mardi 5 mai
à 19h30.



**Cette soirée se tiendra au
Télécâble des Mille-Îles
940, montée Masson (2e étage)
Lachenaie**

On y discutera de:

- Fonctionnement
- Installation
- Économie • Garantie
- Financement • Service

**SURPRISE POUR
LES PERSONNES PRÉSENTES**
Réservez vos sièges à l'avance

UNE GRACIEUSETÉ DE VOTRE « CHANTIER »

* Pour plus amples informations, consultez nos experts:
Michel Boulanger, Bill Seery, Yves Lachapelle

**FRANÇOIS
lespérance INC.**

1505,
ch. Gascon
Terrebonne
471-6631

"LAISSER VENIR A MOI..."**Marche du Pardon dans le domaine Bronco**

Vendredi saint, dans la simplicité et l'humilité, environ 50 personnes de tous les âges ont sillonné les artères principales du Domaine Bronco de La Plaine. Le vicaire Raymond Gravel présidait la cérémonie sans les apparats de nos anciennes processions de la fête Dieu mais avec beaucoup plus d'humanité. Ainsi à un certain coin de rue, un petit garçon d'environ 5 ans a mis sa main dans celle de Raymond Gravel et ils ont fait la marche du pardon ensemble, comme l'Evangile le dit "laissez venir à moi les petits enfants". Une marche du pardon qui a sûrement apporté la paix à tous ces braves marcheurs et marcheuses.

La marche du Pardon de Terrebonne



[DM] Une cinquantaine de personnes ont fait la procession du Vendredi Saint. Prenant le départ dans le haut de Saint-Louis-de-Terrebonne, faisant une halte à Esther-Blondin pour enfin terminer cette longue marche du pardon, à l'église Saint-Louis-de-France, les marcheurs ont été chaleureusement accueillis sur le parvis de l'église par le curé Guy Guindon. Cette marche symbolique et traditionnelle se veut vraisemblablement un acte de foi pour les catholiques.

NOS PRIX SONT VRAIMENT COMPÉTITIFS**Pneu Lamater Inc.**

785, boul. Industriel,
MASCOCHE 474-4163

UNIROYAL

PLUSIEURS
DIMENSIONS
DISPONIBLES

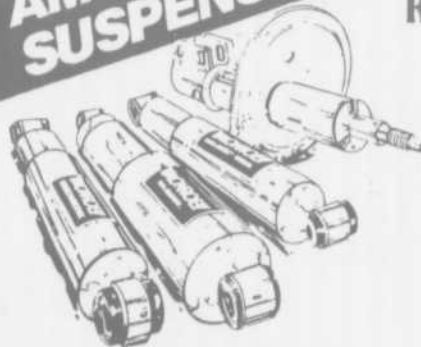
TIGER PAW 200®

- Un excellent pneu performant toutes saisons, très économique
- Excellente adhérence dans la boue, la pluie et la neige
- Composé de semelle très durable
- Construction ceinturée d'acier

Echange Profitable avec MONROE® AMORTISSEURS ET JAMBES DE SUSPENSION À CHARGE DE GAZ

JUSQU'À **20\$****RABAIS SUR LE PRIX DE VENTE***C'est simple!*

Échangez le vieux et adoptez les nouveaux amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe®!



Les produits à charge de gaz
Monroe® donnent :

- Meilleure manoeuvre
- Durée prolongée — garantie!



ÉCHANGEZ CE COUPON
CHEZ LE MARCHAND
PARTICIPANT MONROE®
POUR UNE
**INSPECTION GRATUITE
DES AMORTISSEURS**

Inspection gratuite des amortisseurs
Pendant une période limitée, les concessionnaires Monroe® participants inspecteront votre véhicule pour déterminer l'état des amortisseurs et jambes de suspension actuellement installés sur le véhicule.

Vous n'avez rien à perdre! Si vos amortisseurs et jambes de suspension sont en bon état, vous l'aurez appris gratis; si un remplacement s'impose, vous pouvez faire un échange en choisissant les amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe®.

Offre de durée limitée!

Nous sommes si convaincus que les amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe® donneront à votre véhicule "le meilleur roulement au Canada" que du 16 mars au 17 juillet 1987, si vous achetez jusqu'à quatre amortisseurs ou jambes de suspension Monroe® à charge de gaz, vous pouvez obtenir un rabais de 20,00 \$ maximum.

Le sweepstake — Échange profitable
Faites effectuer une inspection gratuite des amortisseurs, et que en achetiez ou non, vous avez automatiquement la possibilité de gagner une familiale Aerostar XLT Ford 1987 (de 25 000 \$) livrée avec un équipement de luxe comprenant :

FAMILIALE AEROSTAR XLT

Amortisseurs à charge de gaz Monroe® magnum
Sélecteur et antenne
Pneus radiaux certifiés d'acier toutes saisons
P205 F54 x 14
Moteur de 3 litres
Estuie-glace rétroviseur
Appareil radio AM/FM lecteur de cassette
Électronique: Super Sound System
Tableau de bord électronique
Verrouillage motorisé des portes
Lave-essuis no bris
Système de contrôle pour vitesse constante
Volant inclinable
Dépenseur de lunette arrière
Lave-glace-essuie glace de lunette arrière

Climatiseur
Quatre sièges, type capitaine
Servo-direction
Servo-freins
Garnie de toit
Roues d'acier
Retroviseurs extérieurs noirs orientables
Déflecteur à air
Feux de signalisation groupés
Boîte de signalisation groupée
Boîte de vitesses automatique à surmultiplication
Marchepieds
Échelle à l'entrée

**Pièces d'auto**

RICHARD



540 BOUL. SAUVÉ
ST-EUSTACHE

473-6800

1150 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE

492-1001

CENTRE DU PNEU SYLVAIN VILLEMAIRE
1595, chemin Gascon, Terrebonne — 471-3345

CENTRE DE L'AUTO G.L. INC.
3630, boul. des Mille-Îles, St-François — 666-1220

STATION SERVICES DES SEIGNEURS INC.
1211, boul. des Seigneurs, Terrebonne — 492-1211

EMILIO SPÉCIALITÉ D'ALIGNEMENT INC.
785, boul. Industriel, Mascouche — 474-2688

ÉLECTRICITÉ D'AUTO ARCHAMBAULT
2900, chemin Gascon, Terrebonne — 477-5431

M. GENDRON & FILS INC.
808, rue Masson, Terrebonne — 471-3477

ALIGNEMENT MALTAIS INC.
4430, rue Pausé, Terrebonne — 492-2126

STATION SERVICE « SPUR »
3090, boul. Ste-Marie, Mascouche — 474-2425

GARAGE QUEVILLON & LACASSE INC.
877, montée Masson, Lachenaie — 471-5055

GARAGE G.R. HOULE INC.
1242, boul. St-Henri, Mascouche — 474-2027

SILENCIEUX CARLINE
1565, chemin Gascon, Terrebonne — 477-5177

HÉBERT ALIGNEMENT ENR.
4337, rue Durocher, Terrebonne — 477-0360

RADIATEUR LA PLAINE INC.
3748, boul. Laurier, La Plaine — 478-2249

GARAGE DU PLATEAU INC.
1424, chemin Gascon, Mascouche — 477-5143

Tirage par la garde de Lachenaie

Raynald Pouliot gagne

Madeleine Martin

La garde de Lachenaie avait organisé une vente de chocolat de Pâques, dans le but de permettre à ses 300 membres, âgés de 8 à 68 ans, de ramasser des fonds pour subventionner leurs activités. Avec chaque achat de chocolat les consommateurs avaient une chance de gagner un prix de 100\$. Le tirage a eu lieu dimanche le 19 avril, à l'église de Lachenaie, après la messe de 11h. Il a été effectué par Nicole Parent,

en charge de la pastorale et sous le regard du curé Marcel Toupin. Le gagnant est Raynald Pouliot de St-Roch de l'Achigan; il avait acheté son chocolat du major-commandant André St-Gelais. Denis Paquette, organisateur de la campagne de chocolat de Pâques, tient à remercier toutes les personnes qui l'ont encouragé et qui lui ont permis de vendre pour 6,500\$ de chocolat. C'est une réussite!



Afin que le tirage soit fait dans l'ordre, Denis Paquette et André St-Gelais surveillent Nicole Parent qui tire au hasard le billet gagnant.

Police Mascouche/Lachenaie...

Accident mortel

(DM) Le 12 avril, un accident mortel impliquant un motocycliste a eu lieu sur le Chemin Pincourt face au 225. Un individu d'une trentaine d'année a vraisemblablement perdu le contrôle de son véhicule motorisé et a vivement heurté un poteau. Sa mort fut instantanée. C'est arrivé vers 20h40.

Un autre accident

A la même date, vers 21h45, toujours sur le Chemin Pincourt, un automobiliste a également perdu le contrôle de son véhicule devant le numéro civique 100; deux personnes ont été légèrement blessées.

Vois...vois...

Trois mineurs ont été arrêtés par l'équipe de policiers de Jean-Pierre Légaré alors qu'ils venaient de commettre des vols par effraction sur la rue Montpellier, à Mascouche. Le montant s'élève à plusieurs milliers de dollars en équipement audio-visuel.

Un cagouillard a fait main basse sur une soixantaine de dollars dans une station de service de Lachenaie, la semaine dernière. Il a perpétré ce vol armé d'un couteau.

Deux policiers blessés

Les agents de la paix, Jean-Guy Vermette et Lana Ferrara ont été blessés la semaine dernière lors d'un accident malencontreux sur le boulevard Sainte-Marie; aucun autre véhicule fut impliqué dans cet accident.

Cercle Marie Favery

Les dames qui désirent se joindre à notre mouvement des Filles d'Isabelle, sont invitées à une rencontre d'information mardi le 5 mai à 19h30 à la Maison Optimiste à Mascouche. Bienvenue!

Informations: Monique Quevillon au 474-0156.

Dolorès Quirion
Rédactrice

Les punk chez les Aigles



Madeleine Martin

Les punk avaient rendez-vous, samedi soir le 18 avril, au local des Aigles de Mascouche, sous la présidence de Louise St-Onge. L'orchestre "Claude, Chantal et Michel" faisait les frais de la musique: 3 jeunes de la région. Au cours de la soirée des prix de présence étaient tirés pour les meilleurs déguisements. La présidente mentionnait que c'était un organisme à but non-lucratif, et que les fonds amassés lors des différentes activités, tels que le bercethon annuel, servaient à aider en premier lieu les membres démunis des Aigles et ensuite d'autres organismes dans le besoin. Le local situé au 218, chemin des Anglais à Mascouche est le lieu de rencontre pour tous les Aigles et leurs invités. Ils s'amuse dans la fraternité et le respect d'autrui et ils invitent tous ceux qui désirent adhérer à leur association. Ils promettent des rencontres sociales saines.

VOICI LA BOUTIQUE-RABAIS DE L'AVENIR



Le Club est une façon révolutionnaire de faire des courses. Plutôt que d'affronter des foules, de faire la queue et de vous battre pour stationner, installez-vous confortablement devant votre téléviseur.

C'est Super!

Fantastique!

Sept jours par semaine, le Club vous offre des rabais allant jusqu'à **50%** sur des bijoux, des articles pour le foyer, de l'équipement de sport et une foule d'objets variés. Utilisez simplement votre carte Visa ou MasterCard.

A ne pas manquer!

Sintonisez le poste du Club de votre région et composez sans frais notre numéro 1-800-263-9456. Chaque commande est complètement garantie pendant 30 jours, sinon votre argent vous sera remis, et elle sera livrée par messenger dans les 7 à 10 jours ouvrables. *Enfin!*

De plus, en vous inscrivant au Club, vous en devenez membre gratuitement et obtenez 5\$ de rabais sur votre premier achat.

Le Club...c'est la boutique-rabais de l'avenir. Profitez-en! *C'est ce qu'il me faut!*

CHSC
LE CLUB

**Télé câble
des Mille-
lles Inc.
CANAL 6**



"Expo Vente, Aféas Mascouche Centre"

L'Aféas Mascouche Centre tiendra très bientôt son Expo-vente. Cette activité aura lieu les 2 et 3 mai 1987.

Endroit: Maison des Optimistes, 2465 rue Ste-Marie, Mascouche.

Heures: Samedi 2 mai 87 de 13h à 21h; dimanche 3 mai 87 de 10h à 17h30.

Plusieurs artisans exposeront leurs œuvres avec nous. Vous pourrez admirer des pièces de poterie, du tissage, de la céramique, peinture à l'huile, fleurs en céramique, bijoux, tricots. Il y en aura pour tous les goûts.

Claudette Lévesque

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2036-4

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette municipalité, à l'effet:

QU'à la séance spéciale du Conseil de la Ville de Terrebonne, tenue le 2 mars 1987, ledit Conseil a procédé à l'adoption du règlement numéro 2036-4 intitulé:

« RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2036 »

L'objet du règlement numéro 2036-4 est d'interdire les spectacles et films à caractère pornographique à l'intérieur des services récréatifs catégorie 1, de changer certaines dispositions pour les aménagements de stationnement (art. 214), de modifier le nombre d'unités de stationnement pour certains usages (art. 215), de remplacer l'article 312 sur les usages domestiques accessoires par un nouvel article ne permettant que des usages résidentiels, d'ajouter à l'article 204 concernant les marges avant qu'une marge avant secondaire pourra être réduite à 12' dans certains cas, de modifier les articles 315, 318, 321, 324, 327, 330, 333, 336, 356, 360 et 366, afin d'ajouter certaines dispositions pour les garderies de jour, d'ajouter un nouvel article concernant les façades et accès de commerces (art. 409A), de modifier le pourcentage de construction de 40% à 45% dans les articles 414, 417, 426, 432, 434, 437 et 439, pour les zones commerciales, de permettre les agrandissements de commerces existants en prolongeant les murs existants sur le Boulevard des Seigneurs, et enfin de modifier les marges latérales dans certaines zones commerciales pour permettre de construire avec des marges de 10' de chaque côté, ou 0' d'un côté et de 20' de l'autre.

QU'une assemblée de consultation publique expliquant le projet de règlement fut tenue le 23 février 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-4, après avoir été présenté les 23 et 24 mars 1987 aux personnes habiles à se prononcer sur ce règlement selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes, a été réputé approuvé par telles personnes le 24 mars 1987.

QUE ledit règlement numéro 2036-4 a été approuvé par la MRC des Moulins en date du 14 avril 1987.

QUE ledit règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 2036-4 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 86, rue St-André, à Terrebonne, Québec, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 28ième jour du mois d'avril 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint

VILLE DE
Terrebonne



Exposition Laurier et conférence d'Albert Millaire

Le Collège de l'Assomption organise une Semaine Wilfrid Laurier et son temps du dimanche 26 avril au samedi 2 mai inclusivement. A cette occasion, une grande exposition sera présentée avec près de 200 pièces dont des tableaux, meubles, photographies, lettres et divers autres objets. Les heures d'ouverture de l'exposition sont: le dimanche 26 avril, de 14h à 17h; lundi, mardi, mercredi et jeudi, de 10h à 21h, vendredi et samedi, de 10h à 17h. Plus de 30 prêteurs, tant des musées que des organismes provinciaux et fédéraux et des particuliers ont offert de nous prêter des pièces rares pour cette occasion. C'est une invitation qui s'adresse à tous et qu'il ne faut pas

manquer. L'entrée à l'exposition est gratuite.

Dans le cadre de cette grande semaine, vous êtes invités à une conférence de monsieur Albert Millaire sur Sir Wilfrid Laurier, le jeudi 30 avril 1987 à 19h30. Le coût du billet est de 2\$. On peut s'en procurer à l'entrée du Collège. Comme le nombre de billets est limité les premiers arrivés seront les premiers servis. On peut réserver en appelant au 589-5621. La conférence portera comme titre: Un acteur, Sir Wilfrid Laurier, et les secrets du corridor fantôme. C'est à ne pas manquer. Bienvenue à tous!

Réjean Olivier, bibliothécaire



De la série Laurier à Radio-Canada, Albert Millaire qui sera conférencier au Collège de l'Assomption, jeudi le 30 avril prochain à 19h30. Tous deux, Laurier et Millaire sont des anciens du Collège de l'Assomption. [Société Radio-Canada].

LES BONS CALCULS SONT AU SOMMET

« Les bons prix, un financement plus qu'avantageux, la meilleure valeur d'achat, ça nous connaît. Venez voir la qualité Ford... et faites-nous une offre! »

TOPAZ L 2 PORTES 1987

• Climatiseur • AM/FM Stéréo • Servodirection • Servofrein • Instrumentation sport
• Essuis/glace intermittents • Vitres teintées • Miroir télécommandé • Transmission 5 vitesses • Traction avant + 46 autres équipements.

9 995 \$

— * Taxe Transport et préparation en sus



L'illustration peut différer du modèle annoncé.

MONTEZ AU SOMMET DU SERVICE ET DE LA SATISFACTION



VOUS MERITEZ LE SOMMET RIEN N'EST TROP BEAU POUR VOUS!

« À l'achat d'une auto ne vous contentez pas de demi-mesure. Venez rencontrer les VRAIS PROFESSIONNELS de l'automobile. Nous vous offrons la meilleure qualité, le meilleur achat et un service inégalé. Vous avez ma parole! »

Marcel Lavallée

La qualité pour tout.
Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.

LES VENTES AU
SOMMET
LTÉE
LINCOLN MERCURY

TRACER LS, 4 portes 1987
Démonstrateur bas millage
1.6 litres, automatique
S.F., S.D., AM/FM Stéréo
239\$ par mois
(Utilisation 48 mois, taxe en sus)

Tous les plans de vente et/ou location sur le marché.
NOUS LES AVONS



2260 Chemin Gascon, TERREBONNE 492-2260

JEUNES DE
MASCOUCHE!

VOUS

*avez deux heures de
libre par semaine ?*

VOUS

*voulez gagner
de l'argent ?*

VOUS

*cherchez un travail
valorisant ?*



la revue

a besoin de jeunes fiables
dans les quartiers Mascouche-
Heights, Mascouche-Ouest
et Mascouche-Centre

**Devenez camelot !
Contactez-nous sans tarder !**

Pour toute information,
Gertrude St-Pierre au

471-6572

A la Piste de course Léveillé

C'est un départ !

Madeline Martin

Dimanche le 26 avril, à la piste de course de Lachenaie, débutait la saison des courses de poney. Les organisateurs avaient invité pour la circonstance Robert Toupin, député fédéral de Terrebonne, accompagné par son épouse Doreen et ses deux fillettes, Yves Blais, député provincial de Terrebonne et Marcel Therrien, maire de Lachenaie. Avant l'ouverture les personnalités invitées étaient nerveuses, car lors de la dernière conférence de presse Rose Gauthier-Moquin, agente de liaison à la piste de course de Lachenaie, avait souhaité voir ces trois messieurs courir dans une vraie course de poney, heureusement pour eux, elle décida qu'ils feraient leur entrée, sur la piste, en calèche.

Le beau temps aidant, Michel Tassey, président de la piste de course de Lachenaie était heureux de voir une foule si nombreuse. aussi il ne manqua pas de mentionner qu'à compter du 20 juin les courses auront lieu le samedi soir.

Les amateurs ont apprécié la première course appelée « course école » comprenant des poulains miniatures de 2 ans à leur première expérience en compétition, Miss Ponday conduit par Daniel Malouin et propriété de Bernard Bilodeau remporta la première course en un temps de 1 minute 33 secondes. (Photo: Serge Côté).

La sexualité de votre jeune enfant

En tant que parent, savez-vous comment réagir aux manifestations sexuelles de votre enfant (curiosité sexuelle, exploration de son corps, jeux sexuels). Etes-vous à l'aise avec les questions "sur l'origine des bébés"?

L'équipe petite enfance du CLSC Lamater invite les parents d'enfants de 0-5 ans à venir discuter de ces questions lors de deux rencontres complémentaires les 5 et 12 mai de 19h à 22h au CLSC.

Pour participer à ces rencontres gratuites, l'inscription est nécessaire. Vous devez téléphoner au numéro 471-2881 et demander la Centrale des rendez-vous. Il est à noter que la présence des deux parents aux rencontres sera considérée de façon prioritaire lors de l'inscription.

A La Plaine

"Souper canadien et soirée dansante"

Le cercle des Fermières de La Plaine invite la population à un souper canadien suivi d'une soirée dansante, le 2 mai à 18h, à l'école St-Joachim de La Plaine, 3709 rue Villeneuve.

Le prix du billet est de 8,50\$ et on a opté pour la formule "apportez votre vin". Nous aurons la musique continuelle de l'Huothèque et un permis de la S.A.Q. a été retenu. Plusieurs prix de présence seront attribués durant la soirée. Les invités pourront visiter une mini exposition d'Artisanat. Pour informations ou réservations on communique avec: Lorraine au 475-1036, Micheline au 477-5992 ou Sylvie au 477-5409.

**bibliothèque
municipale
de Terrebonne**

855, Ile des Moulins
Terrebonne - 471-4042

JOUR:

Lundi à vendredi: 11h30 à 17h

Le samedi de 10h à 17h

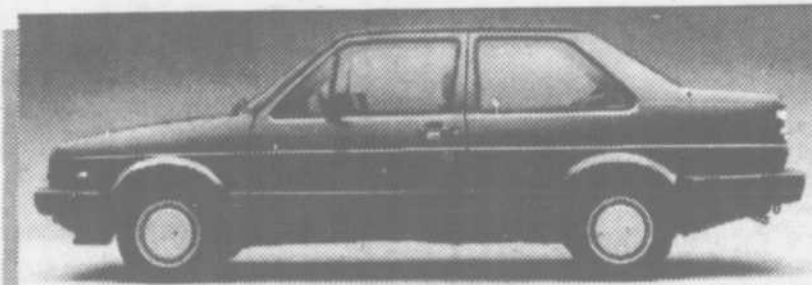
Le dimanche de 13h à 17h

SOIR:

Mardi à vendredi: 19h à 21h



La JETTA.



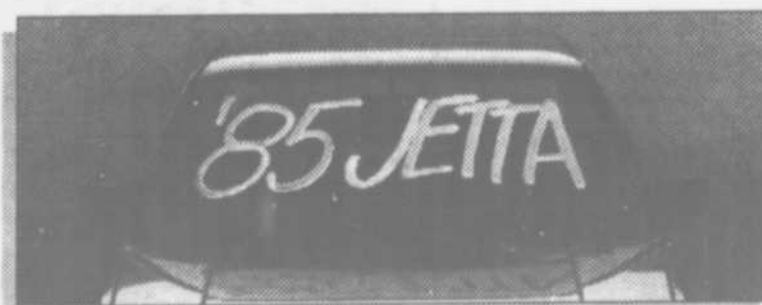
elle est abordable.

la Jetta est la grande routière allemande abordable. De fait, si vous pouvez vous permettre une Accord, une Camry ou une Ciera, vous pouvez vous permettre une Jetta.



Sur la route, elle est indispensable.

La maniabilité est depuis toujours la qualité marquante des routières allemandes. Lors de 5 essais routiers récents administrés par le U.S. Auto Club, la Jetta a reçu 12 points sur 15 pour sa performance et sa maniabilité.



Comme placement, elle est inestimable.

Dans le numéro de février 1987 de l'Automotive Red Book, publié à Toronto, on trouve une Jetta 2 portes de 2 ans offerte à 88,8% du prix de détail original suggéré par le fabricant.

**Chez votre concessionnaire
Volkswagen,
elle est...essayable.**



AUTOMOBILES A. BELANGER

118, MONTÉE MASSON
MASCOUCHE

474-2428

Les Optimistes de Mascouche rendent un hommage aux gens du 3e Age

Madeleine Martin

Samedi, le 18 avril au 2e étage du Centre communautaire de Mascouche, les Optimistes de Mascouche dans le cadre d'un programme du gouverneur du district ouest du Québec, monsieur Robert Perron, avaient organisé une soirée "Hommage aux gens du 3e âge". Chaque membre optimiste et leur épouse avaient invité une personne du 3e âge. Les Optimistes n'avaient rien ménagé pour permettre à leurs invités de passer une belle soirée. Ainsi les jeunes du club junior actif des Optimistes de Mascouche ont joué des extraits d'une pièce qu'ils offriront au grand public dans un avenir rapproché. Monsieur Jean Forest, citoyen de Mascouche venait chanter trois anciennes chansons qui ont rappelé de bons souvenirs aux invités des Optimistes. Après quelques pas de danse

tout le monde a apprécié le buffet à la fin de la soirée. Comme le précise le président du club optimiste de Mascouche, monsieur Armand Aubin, le but de cette soirée était de remercier et de rendre hommage à ces gens du 3e âge, car ce sont eux qui nous ont formés, qui nous ont toujours donné l'exemple et qui malheureusement trop souvent retombent dans l'oubli après avoir tout donné. Enfin comme le lieutenant Gouverneur monsieur Guy Dufour le mentionnait, félicitations aux Optimistes de Mascouche pour cette belle soirée offerte aux gens du 3e âge. Nous tenons à féliciter plus particulièrement Guy St-Jean l'organisateur de cette soirée. La Revue est convaincue qu'elle a été grandement appréciée.



8 jeunes adolescents de 9 à 14 ans jouent ici un extrait d'une pièce qu'ils interpréteront devant le grand public prochainement. Ces jeunes sont membres du club junior actif des Optimistes de Mascouche et la jeune Sylvie Aubin assume la direction de la troupe. Ce spectacle se donnait lors de la soirée "Hommage aux gens du 3e âge" organisée par les Optimistes de Mascouche.

Danse pour les Joyeux Lutins



Samedi le 11 avril à l'auditorium de la polyvalente Armand-Corbell avait lieu un spectacle de fin d'année présenté par Les Joyeux Lutins. C'est sous le signe Rétro qu'environ 110 enfants âgés de 3 à 16 ans en majorité des filles ont dansé sur des chorégraphies aussi variées que "Billy Jean", "Hot Hot Hot" et "Singin' in the rain". En tout il y avait 25 chorégraphies servant à divertir les 300 personnes qui assistaient à ce spectacle. Comme le mentionne Claude Corbell, président du conseil d'administration dans le programme souvenir "Vos enfants ne sont pas des professionnels, ils ont droit à l'erreur". Donc si une association où on considère que les enfants ont droit à l'erreur tout en essayant de donner un spectacle professionnel, inscrivez-les à l'école Le Castelet vers la mi-juin soit en pré-jazz, le ballet jazz ou la claquette.

SPECIAL PRÉ-SAISON

Valide jusqu'au 16 mai inclusivement

Produit	Poids	Rég.	Spécial
ENGRAIS 14-7-7, 1.2 m.g.	20 kg	10\$	8 ⁵⁵
	25 kg	12.50	10 ⁵⁰
	14-4-8, S.C.U.	20 kg	20\$
	10 kg	10.90	8 ⁹⁵
ENGRAIS HERBICIDE 10-6-4	15 kg	9.95	8 ⁵⁰
	25 kg	5.90	4 ⁹⁰
CHAUX À GAZON "CALMAG"	15 kg	4.50	3 ⁵⁰
	25 kg	5.90	4 ⁹⁰
SEMENCES TOUT USAGE	10 kg	43.25	39 ⁹⁵
	SEMENCES POUR OMBRE "PERMA VERT"	750 gr.	3.85
	2 kg.	9.25	7 ⁹⁵

Terre noire Fafard, 30 litres

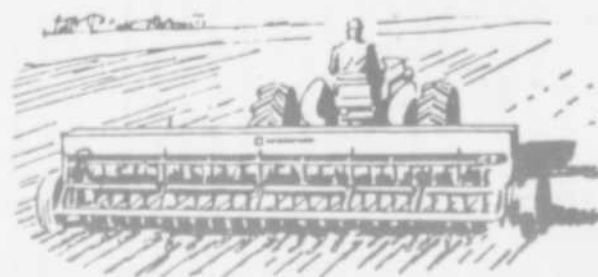
1⁸⁰ ou 3/5²⁵

Tourbe cultivée de 1ère qualité disponible la 1ère semaine de mai.



Nous livrons dans toute la région

N'hésitez pas à nous contacter pour les prix et des conseils pratiques



GAZONNIÈRE BASTIEN & FILS INC.
4535, CH. MARTIN, TERREBONNE 477-0061



**NOUVEL HORAIRE
DE NOS BUREAUX**
la revue
8H30 À 16H30



Ouverture d'une nouvelle clinique chiropratique dans la région des Moulins

LA CLINIQUE CHIROPRATIQUE DES MOULINS DR JEAN DESROCHES D.C.

471-0156
(Édifice Télé-Câble des Mille-Îles)



940, Mtée Masson
Lachenaie
suite 205

Un service de santé



attentif et personnalisé

La chiropratique repose sur le principe reconnu selon lequel le rapport entre la structure du corps humain et sa fonction exerce une influence importante sur la santé en général.

La relation entre la colonne vertébrale et le système nerveux est si importante que la transmission et l'expression normales de l'énergie nerveuse dans le recouvrement de la santé en dépendent essentiellement. La colonne vertébrale offrant à la fois support et protection au système nerveux peut également gêner la transmission du flux nerveux et ceci affecte votre état et prédispose votre corps à la maladie. Une subluxation vertébrale désigne donc cette irritation causée par le dérangement ou le blocage d'une vertèbre par rapport aux autres.

LA CLINIQUE

La clinique chiropratique Des Moulins est située dans l'édifice télé-câble des Mille-Îles au 940 Montée Masson, suite 205, à proximité de l'autoroute 25 où un service personnalisé vous attend. On pratique une écoute attentive de vos problèmes et besoins et l'on vous offre les moyens thérapeutiques nécessaires au recouvrement de la santé. Si votre cas l'exige, un service de radiologie est disponible sur place. Grâce à la chiropratique, des centaines de milliers de personnes ont trouvé la réponse à leurs maux. Elles ont ainsi recouvré leur santé sans médicament... naturellement, et ce, quelquefois après des années de souffrance et de problèmes. Les maux de dos, l'arthrose, les maux de cou, les bursites, l'erni discale, l'épicondylite (tennis elbow), l'engourdissement des membres, les maux de tête, sont parmi les problèmes rencontrés le plus souvent. Outre ces conditions, la chiropratique peut-être d'une aide particulièrement bénéfique pour certains désordres tel que: l'asthme, la constipation, les douleurs menstruelles, la tension nerveuse, certains types d'allergies etc...

Le docteur Desroches a complété ses études en chiropratique d'une durée de 4 ans incluant une période de 1,000 heures d'internat réparties sur 1 an au Canadian Memorial Chiropratic College à Toronto où il a gradué avec le titre de Docteur en Chiropratique.

Le Docteur Desroches est membre de l'Association des Chiropraticiens du Québec de la société chiropratique Laval Bloc-Nord, de l'ordre des chiropraticiens du Québec et de la SIRDEC (Société d'information et de

recherche pour l'éducation chiropratique). Cette dernière a pour but de vulgariser l'information chiropratique pour le public et d'en accroître la connaissance auprès des autres professionnels.

RENDEZ-VOUS

Un rendez-vous à l'avance est préférable afin qu'une période de temps adéquate soit réservée pour un examen complet. Le personnel veillera à vous donner toute l'information nécessaire concernant votre admission à la clinique. La clinique vous accueille les lundi, mercredi et vendredi de 11 hres à 21 hres et les mardi et jeudi de 11 hres à 18 hres.

EXAMENS

L'examen physique consiste en des tests posturaux, neurologiques, orthopédiques, cardio-vasculaires et chiropratiques. Si votre cas l'exige, des radiographies seront effectuées sur place.

PLANIFICATION DU TRAITEMENT

Le chiropraticien est entraîné pour diagnostiquer et ainsi établir un plan de thérapie approprié à la personne qui se présente. Aussi, lors de la seconde visite, le chiropraticien sera en mesure de révéler les résultats de l'examen physique et, s'il y a lieu, des radiographies. On informera alors le patient du nombre approximatif de traitements que sa condition nécessite et des exercices correctifs qui s'avèreraient nécessaires. De plus, des recommandations sur le plan de l'alimentation pourront être données au patient si toutefois après examen, votre cas ne relevait pas de la chiropratique, on serait en mesure de vous référer à un spécialiste ou intervenant de la santé.

MOYENS THÉRAPEUTIQUES

Une fois le problème localisé, un plan de traitement est établi. Le moyen principal de thérapie est la manipulation chiropratique qui consiste à utiliser des forces manuelles précises et contrôlées non douloureuses afin de redonner le mouvement normal aux articulations vertébrales. Conjointement aux manipulations on utilisera des exercices de correction, des recommandations sur le plan de l'alimentation, le froid, la chaleur et l'électrothérapie si nécessaire.

SÉANCES D'INFORMATION

Des séances d'information sont offertes gracieusement sur demande sur une base individuelle ou en groupe. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser à la clinique au 471-0156.



UN EXAMEN
DE DÉPISTAGE
VOUS EST OFFERT
DU MARDI 5 MAI
AU VENDREDI 8 MAI 87
SUR RENDEZ-VOUS

NOUS SERONS
PRÉSENT
À
L'EXPOSITION
VENEZ
NOUS VOIR

IN MEMORIAM

LEVESQUE

A la cité de la santé le 18 avril 1987 à l'âge de 58 ans, est décédée Blandine Lévesque demeurant à Mascouche Ouest. Les funérailles ont lieu le 25 avril des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Benoit de Mascouche Ouest, inhumation à Mascouche Heights.

CHAYER GRENON

A l'hôpital Notre-Dame le 17 avril 1987 à l'âge de 64 ans, est décédée Marie-Rose Chayer épouse de Lionel Grenon demeurant à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 18 avril des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France, suivi de la crémation.

DECES CHARLAND

A la cité de la santé le 24 avril 1987 à l'âge de 79 ans, est décédé Albert Charland époux de feu Cécile Gauthier, demeurant à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 27 avril des salons funéraires Guay inc. 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France, inhumation à Terrebonne.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette municipalité, que le Conseil municipal a adopté le règlement suivant à sa séance régulière du 13 avril 1987:

RÈGLEMENT NUMÉRO 2041: RÈGLEMENT SUR LA CONSULTATION PUBLIQUE.

L'objet de ce règlement est que le Conseil municipal consulte les contribuables de son territoire sur des questions d'ordre administratif et/ou économique, etc.

Le règlement en question est disponible au bureau de la municipalité pour examen de tout intéressé durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 28ième jour du mois d'avril 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint

VILLE DE
Terrebonne

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE MASCOUCHE

Lundi de 13h30 à 16h30
Mardi à vendredi: 13h30 à 21h
Samedi de 10h à 16h30

2685, rue Ste-Marie (Local P)

Mascouche

474-
4150

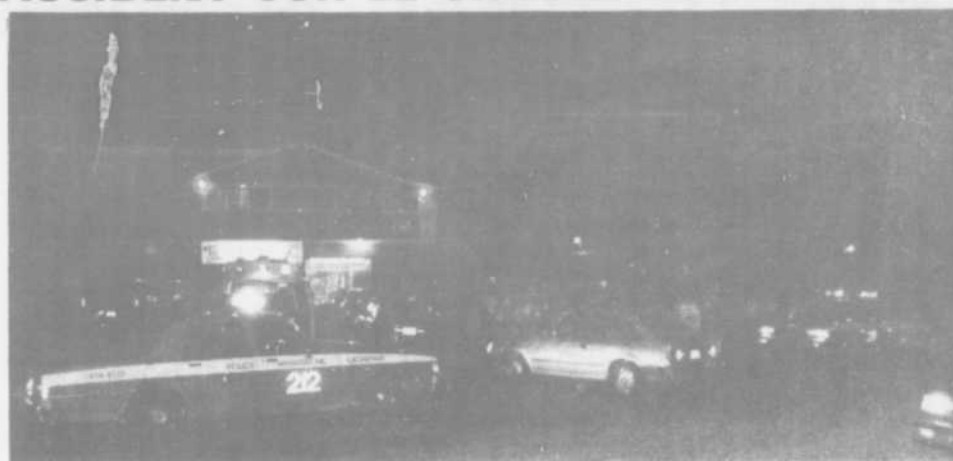
ROCHON

A la cité de la santé le 24 avril 1987, à l'âge de 84 ans, est décédé Amédée Rochon époux de Germaine Vanier demeurant à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 27 avril des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne pour l'église St-Louis-de-France, inhumation à St-Roch de l'Achigan.

GINGRAS

A l'hôpital Le Gardeur le 18 avril 1987 à l'âge de 31 ans, est décédé Richard Gingras fils de feu Claude Gingras et de Odette Plamondon demeurant à Mascouche. Les funérailles ont eu lieu le 20 avril des salons funéraires Guay inc., 850 Montée Masson à Mascouche pour l'église St-Henri de Mascouche, inhumation à Mascouche.

ACCIDENT SUR LE CHEMIN DES ANGLAIS



[DM] Vers 22h45, samedi le 18 avril, au coin des rues Station et Chemin des Anglais, près de la Place 640, une collision impliquant 2 voitures n'a fait heureusement que 2 blessés mineurs. Il semblerait que les dégâts matériels soient plus considérables. Le service de police de Mascouche-Lachenaie s'est rendu rapidement sur les lieux.

VILLEMAIRE EST OUVERT

LUNDI-MARDI-MERCREDI JUSQU'À 20H

JEUDI-VENDREDI JUSQU'À 21H.

LE SOIR

Echange
Profitable avec
MONROE

AMORTISSEURS ET JAMBES DE
SUSPENSION À CHARGE DE GAZ

JUSQU'À 20\$

RABAIS SUR LE PRIX DE VENTE

Échangez le vieux et adoptez les
nouveaux amortisseurs et jambes de
suspension à charge de gaz Monroe!



Vous souhaitez un amortisseur qui ne se contente pas de soutenir le poids de votre véhicule, mais qui absorbe les chocs de la route pour vous offrir une conduite plus sûre et plus agréable? Les amortisseurs à charge de gaz Monroe sont la solution. Ils offrent une résistance à la compression et à l'extension qui permet de maintenir la voiture stable sur la route. Ils sont disponibles en plusieurs modèles pour répondre à vos besoins. Contactez-nous pour en savoir plus.

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi

8h à 20h

Jeudi, vendredi

8h à 21h

Samedi

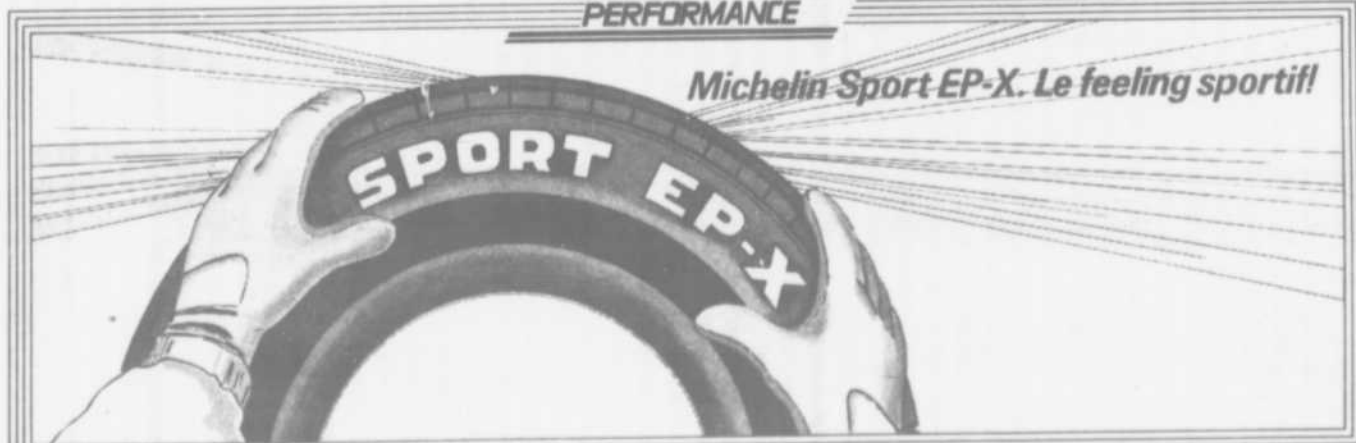
8h à 15h

UNI PRO

UNI PNEU

MICHELIN
PERFORMANCE

Michelin Sport EP-X. Le feeling sportif!



Faites-en la découverte chez



CENTRE DU PNEU
SYLVAIN VILLEMAIRE

Les spécialistes du pneu

1595, Chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne
471-3345



Sport EP-X

Le Michelin Sport EP-X donnera à votre voiture une performance superbe, toute l'année. Offert à prix très abordable, ce pneu performant accentuera le look sportif de votre voiture avec son profil surbaissé, son lettrage noir sur noir ou à contour blanc. Le Sport EP-X a vraiment tout pour le feeling sportif!

NOS PROFESSIONNELS**ACUPUNCTURE****Clinique d'Acupuncture
des Moulins**
Ginette Côté, D.M.T.C.Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de l'Ordre des infirmières et inf. du Québec**Centre professionnel de Terrebonne**
980, boul. des Seigneurs (suite 112)
492-4162**Micheline C. Robert**M.D.T.C.M.
Infirmière-acupuncteurMembre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de la Société Internationale d'AcupunctureLundi et jeudi
13h30 à 20h30
492-3341
ou
492-2277**POLYCLINIQUE LACHENAIE****ARPENTAGE****Gendron Lefebvre
& Associés** Arpenteurs-géomètresGilles Legault, a.g.
Laval
Suzanne Jacques, a.g.
Sainte-Thérèse2, place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec), CANADA H7N 5N6
94, rue Blainville o., bureau 200, SAINT-THÉRÈSE (Québec), CANADA J7E 1X7
Laval: (514) 384-1260 Sainte-Thérèse: (514) 435-3670**ARPEUTEURS**9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704705, de Bourg Louis,
St-Louis-de-Terrebonne, Québec J0N 1N0
(514) 471-0423**Gaétan Meunier**
ARPEUTEUR GÉOMÈTRE**471-0388**1020 Montée Masson
Lachenaie J6W 2E3**ASSURANCES****CORBEIL & FILS
ASSURANCES INC.**

471-3733

780, boul. des Seigneurs Terrebonne

AVOCATS**PIERRE BOISVERT**
AVOCAT
BOISVERT, L'ÉCUYER, GAUDREAU856, est rue Sherbrooke
Montréal, Qué.
H2L 1K9
Bur.: 522-4323
1023, Curé Comtois
Terrebonne, Qué.
J6W 1S4
Rés.: 471-7805**NOS PROFESSIONNELS****AVOCATS****DUPRAS, VIENS & MARCOUX**

AVOCATS

DANIEL DUPRAS, JUDITH VIENS,
ALLEN MARCOUXBureau: lundi à jeudi 9h à 20h
vendredi 9h à 17h790, boul. des Seigneurs (bureau 205)
Terrebonne J6W 1T7 **492-0096**

TÉLÉPHONE: (514) 471-2313

LAURENCE, TALBOT

Avocats et Conseillers Juridiques

500, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 100
TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1T3JEAN-RICHARD LAURENCE,
LORRAINE TALBOT,
RÉJEAN KINGSBURY,
ANNE-MARIE PLOUFFE.ÎLES DE LA MADELEINE
TÉLÉPHONE (418) 906-4782QUÉBEC
TÉLÉPHONE (418) 529-0314**MARIO LAVOIE**

AVOCAT

Deveau, Lavoie et Associés

3131, BOUL. DE LA CONCORDE, SUITE 500,
(DUVERNAY), LAVAL (QUÉ.) H7E 4W4RES.: 471-7958
TÉL. (514) 664-1515*Claude Payette*PEPIN LÉTOURNEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS500 PLACE D'ARMES
BUREAU 2200
MONTREAL H2Y 3S3
(514) 284-3553
TÉLEX NO. 0524881RESIDENCE
845 PLACE EYMARD
TERREBONNE J6W 3J2
471-4596*Carole Trempe*

Avocate

877, rue Saint-Pierre
Centre professionnel TerrebourgTerrebonne
492-2661**COMPTABILITÉ**Normand Dufresne, Adm. A. c.g.o.
CABINET D'EXPERT-COMPTABLE715, boul. des Seigneurs
Terrebonne, Québec J6W 1T5

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ — ADMINISTRATEUR AGRÉÉ

(514) 471-3804

Pierre Labrecque, c.a., c.g.a., B.Sc.
comptable agréé1020, Lapointe
(Chemin du Côteau)
Lachenaie, Québec
J6W 3T8**471-9704**7333, Place des Roseaux
no. 102
Ville d'Anjou, Québec
H1M 2X6**352-6764****NOS PROFESSIONNELS****CONSEILLER — GESTION****Major, De Marbre & Cie Inc.**

Conseillers en gestion

Étude de faisabilité
Étude de marché
Financement — Subvention
Exportation5199 est Sherbrooke, suite 4230
Pyramide B, Village Olympique,
Montréal, Québec H1T 3X3 **Tél.: (514) 252-1767****DENTISTES****Clinique Dentaire**
Bélanger, Tremblay, Roy & Ass.Jour-Soir
UrgenceClinique Médicale
Des Chesnaye Inc.
293, Voie de service de l'autoroute 40Dr Yves Bélanger
Dr Marie-Josée Tremblay
Dr Christian Roy582-2219
suite 200DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURTDR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE**CLINIQUE DENTAIRE**
BÉLANGER ET VAILLANCOURT1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8**474-4177***Clinique dentaire Gaudet et ass.*
Dr Josée Gaudet, D.D.S.

Chirurgienne-dentiste - Dental surgeon

Téléphone: 492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous4445, Boul. De Hauteville
St-Louis de Terrebonne
(rue face au St-Hubert
J0N 1N0)Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.**CHIRURGIENS DENTISTES**
Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

DENTUROLOGISTES*Beaupré & Beaupré, d.d.*
DENTUROLOGISTES

Tél.: 471-2131

Jean Beaupré
Pierre Beaupré

2300 Chemin Gascon, St-Louis-de-Terrebonne

**DENIS BRISSON, D.D.**
DENTUROLOGISTEFABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE
SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR980 boul. des Seigneurs
suite 103 Terrebonne**492-1247**

NOS PROFESSIONNELS

DENTUROLOGISTES

 **Jacques Chabot, d.d.**
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
Centre Professionnel de Mascouche
3100, boul. Mascouche - Suite 210
Lun. Mer. Ven. 474-4770 Mar. Jeu. 437-3773
SUR RENDEZ-VOUS
JOUR ET SOIR

 471-5391 • 471-3559
Jour et Soir
PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Centre Professionnel Terrebourg
879, rue St-Pierre, Terrebonne

 471-7658
Bruno Lapierre
Denturologiste
Centre Professionnel Gascon
1620, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

INGÉNIEURS-CONSEIL

 **enviro services**
Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2 471-0552

MÉDECINS

Polyclinique médicale
BUREAU DES SPECIALISTES
• Chirurgien • Gynécologue
• Cardiologue • Oto-rhino-laryngologiste
• Urologue • Dermatologue
• Diététiste • Chirurgie plastique
• Médecine interne
901, Boul des Seigneurs, Terrebonne
Sur rendez-vous: 471-2252

Polyclinique médicale
de Terrebonne
901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117
• Médecine générale
sur rendez-vous
• SALLE D'URGENCE

POLYCLINIQUE MÉDICALE
DE TERREBONNE
901, des Seigneurs, Terrebonne
DR S. HABEICHI, PÉDIATRE
(SPÉCIALISTE POUR ENFANTS)
Lun., Mar., Jeu. et Ven.
471-9204
Sur rendez-vous (urgences acceptées)

NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

471-3731
BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES
Jean Blanchard
Martin Auger
741, rue Saint-Pierre Terrebonne

Notaire
Me Denise Dupont
LL. L. D.D.N.
Conseiller juridique
Centre professionnel
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Bureau 105
471-7007

 *François Duval*
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE
Bureau 200
891, rue Saint-François-Xavier
Terrebonne, Qc J6W 1H1 471-9900

GRAVEL et DAGENAI
NOTAIRES
Robert Gravel Pierre Dagenais
4689, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne 471-3001

NOTAIRE
Claudette Lavallée
L.L.L. D.D.N.
CONSEILLER JURIDIQUE
335 chemin des Anglais
Mascouche-Heights 477-0370

MICHEL PARENT
NOTAIRE
263, des Braves, Terrebonne 471-7431

Gilles Renaud
Notaire, LL.L. D.D.N.
3750 Boul. Laurier,
C.P. 270, La Plaine
Québec J0N 1B0 Tél.: (514) 478-2166

NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

492-0561
louise roy notaire
732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTICIENS

Centre d'optique Tél. 471-4414
Marcel
JEANNOTTE, o.o.d.
opticien
583, boul. des Seigneurs Terrebonne

OPTOMÉTRISTES

 **LISE-ANNE CHASSÉ**
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES VERRES DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
RÉFRACTOMETRE ELECTRONIQUE
POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901, BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, QUÉ. 471-1680

Examen de la vue
Lentilles de contact - Lunettes
 **LORRAINE FOURNIER, L.Sc.O., O.D.**
OPTOMETRISTE
Centre Professionnel
de Terrebonne
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne (suite 102) Tél.: 471-4027

CENTRE DU VERRE DE CONTACT
DE TERREBONNE
 **Robert Lambert**
OPTOMETRISTE
Galeries de Terrebonne 471-1668

 TEL.: 492-2216
Dr Jean-François Mc Duff, o.o.
OPTOMÉTRISTE
CENTRE PROFESSIONNEL
TERREBONNE
881 RUE ST-PIERRE
TERREBONNE (QC) J6W 1E6 EXAMEN VISUEL*
LUNETTES*
VERRES DE CONTACT*

PHARMACIENS

YVES MATHIEU
pharmacien
PLACE DES SEIGNEURS
TERREBONNE 471-6664
CENTRE PROFESSIONNEL
MASCOCHE 474-2495
PLACE DES PRINCES
TERREBONNE 471-5518
L'ESPLANADE
2220, CH. GASCON
471-2515

Une riche expérience en pays de misère

"Gracias". C'est le mot qui, à cause l'habitude de parler espagnol pendant six mois, revient le plus souvent aux lèvres des membres de la famille Côté et de Nathalie Gratton au retour du périple en Amérique du Sud. Gracias, c'est aussi l'expression qu'ils adressent à ce peuple pour leur avoir fait prendre conscience de l'immense chance qu'ils ont de vivre ici, au Québec, à Terrebonne. Ils l'expriment dès le début de notre entrevue par ce cri du cœur: "On ne se plaindra plus jamais!"

Marie-France Despatis

Six mois en Amérique du Sud, ce n'était pas des vacances, surtout pas du tourisme de luxe et encore moins un voyage d'agrément, même si la couleur, la richesse du paysage et la chaleur des gens compensaient pour la misère tout autour. C'est "à la dure" que les cinq voyageurs ont parcouru les pays de l'Amérique du Sud. Couchés sur des lits de paille, dans un hôtel sans installations sanitaires ni eau courante, mangeant sur le bord de la route, se transportant avec les moyens de locomotion de là-bas, vivant au sein d'une famille, traversant les frontières à pied avec une barouette faisant office de chariot à bagage, observant ces milliers d'enfants sans parents et ces jeunes filles de 12 ans portant leur bébé dans les bras en se rendant à l'école... tout cela parlait d'un choix. Et ce choix, ils ne le regrettaient tellement pas qu'ils conseillent à n'importe qui de réaliser l'expérience.

Outre cette conscience d'un bien-être de privilégiés, Marie-Josée et Nathalie disent avoir appris la patience et la tolérance au cours de leurs six mois de voyage. Elles racontent à ce propos leur aventure en autobus sans bancs, au milieu des indiens, ayant duré 52 heures! Elles ont aussi observé les systèmes d'éducation, la politique, les traditions. Elles

ont trouvé en elles des trésors de patience et du respect, même si c'était à leur corps défendant.

Les anecdotes pleuvent. Des drôles et des moins drôles. Les lecteurs de LA REVUE ont pu en prendre connaissance via la correspondance que les jeunes filles nous faisaient parvenir régulièrement. Devant les uns, elles apprenaient à savourer les joies simples et devant les autres, à développer l'instinct de se battre.

Chacun des membres de l'expédition avoue avoir beaucoup mûri et grandi de l'intérieur. Ils auraient tous voulu aider ces gens entretenus dans la misère à cause du système de caste perpétué et encouragé, même par l'église! Là-bas, être blanc constitue une richesse. Être un homme le renforce. Ils se disaient souvent en donnant un peu d'argent à un enfant abandonné qu'il aura à manger ce soir mais après?... Ils ont observé avec révolte le mépris de certaines communautés envers les religieuses qui elles, faisaient de l'action sociale en vivant avec les familles. Ils ont conclu que la meilleure façon d'aider, si quelqu'un le désire réellement, c'est d'aller sur place. Ce qu'ils ont fait.

Tout revient maintenant à la normale. Les parents retrouvent leur travail, les jeunes leur école et leurs amis. Tous réintègrent la vie confortable d'il y a six mois. Mais en dedans, ce ne sera jamais plus pareil. Les parents remettent sur l'étagère la canette "trop chère" en pensant au revenu moyen de 15\$ par mois de la femme de ménage. La petite prend sa poupée en s'imaginant la petite fille de son âge portant son enfant. Marie-Josée se rappelle en prenant son repas qu'un jeune attendait qu'elle ait terminé pour avoir ses restants. Nathalie elle, se remémore ces centaines d'enfants sans familles et se dit qu'elle a la plus merveilleuse famille! C'est un autre voyage qui commence...



RICHES d'une expérience unique en pays de misère, les membres de la famille Côté ainsi que leur corrégionnaire, Nathalie Gratton retrouvent le Québec, Terrebonne et la famille avec une conscience nouvelle.

RECHERCHE

On est présentement à la recherche de jeunes garçons et filles de 13 et 14 ans afin de compléter l'équipe Bantam de soccer. Si ça t'intéresse, communique sans tarder avec Louisette à 477-5566.

DEMANDES

Joueurs de balle-molle, calibre moyen, 40 ans et plus tous les vendredis soirs par Caunais (Ile St-Jean) demandez Marc 471-4829.

"Maraudage" pour un grand événement



(MFD) Le corps de tambours et clairons Les Maraudeurs est en pleine phase d'organisation pour la tenue d'un grand événement qui se tiendra le 15 août à Mascouche. Il s'agit d'une compétition régionale de corps de tambours et clairons, dernière étape préparant au championnat provincial. Toute la population sera conviée à cette grande activité qui se terminera par un super feu d'artifice. Les Maraudeurs sollicitent à compter de maintenant la générosité des gens, ceci au profit des jeunes. C'est le député de Terrebonne, M. Yves Blais qui assume la présidence d'honneur. On le voit ici entouré, de gauche à droite, de Rosaire Levasseur (vice-président), Liliane Bélanger (directrice), Claude Lavoie (directeur), Gérard Proulx de la Fédération, Pierre Mainguy (président), le maire Irenée Forget, Monique Caya (trésorière), Marielle Langlois (directrice) et Odette Roy (secrétaire). Plus d'informations seront publiées dans notre prochaine édition.

Professionnel demandé pour travailler avec des parents!

Parents Anonymes Terrebonne est un groupe d'entraide pour parents en difficulté. Ce groupe est actuellement dans sa phase de mise sur pied et recherche un professionnel bénévole pour agir à titre de personne-ressource lors des rencontres d'entraide. Chaque semaine, des parents se rencontrent à Terrebonne dans le but d'améliorer leur relation avec leur enfant et mettre un terme à leurs pertes de contrôle.

Ce professionnel doit avoir une formation en sciences humaines ou une discipline connexe. Aussi il doit avoir un profond respect de l'approche d'entraide et être capable de favoriser les échanges entre parents. Si vous êtes cette personne, ou désirez en savoir davantage sur Parents Anonymes, communiquez dès maintenant avec Célyne Muloin au 288-5555.

Association Chasse et Pêche de Mascouche

Tournoi chasse du printemps, le 3 mai 1987. Cornuille et marmotte, 1er et 2e prix. Autres espèces permises, prix de participation. Inscription, de 7h à 12h, à la Sablière Thouin, 3\$ pour les membres et 5\$ pour les non-membres. Enregistrement des prises jusqu'à 16h.

Approche de soi par le corps

Cette session PRH sera offerte à Terrebonne en collaboration avec le "Service d'éducation aux adultes".

Pour faire cette session, nul besoin de prérequis. Il suffit d'avoir le goût de déchiffrer les messages que notre corps nous transmet. Nous nous approchons de notre vécu intérieur par 2 moyens concrets: des exercices de relaxation au sol et des promenades dans la nature. Puis nous nous initions à une méthode d'analyse des sensations éprouvées au cours de ces exercices.

Dates: Le 8 mai de 19h à 22h les 9-10-30-31 mai et 6 juin de 9h à 17h et le 7 juin de 9h à 13h.

Pour renseignements et inscriptions: Huguette Lamy, formatrice PRH 471-4304

La Plaine

Inscriptions -

balle-molle femmes -

Les femmes (18 ans et plus), avec ou sans expérience intéressées à jouer à la balle-molle cet été dans une ligue amicale sont invitées à se joindre à la ligue des Dynamiques de La Plaine.

Les joutes auront lieu un ou deux soirs par semaine, les lundis et/ou mercredis de 20h30 à 22h30 au parc Gérôme.

Pour inscription, se présenter au camp d'entraînement les lundis soirs jusqu'au 4 mai prochain, au gymnase de l'école Du Bois, Domaine Bronco, de 19h30 à 21h30.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Ghislaine Laforest le soir au 478-4637.

REMERCIEMENTS DE DÉCÈS

La famille Vaillancourt tient à remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès, le 16 mars 1987, à l'âge de 70 ans de Mme Fernande Duguay-Vaillancourt. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

VÉTÉRINAIRES



Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie
(200 pieds au nord du Boul. des Seigneurs)

Heures d'ouverture
Lundi au Vendredi 8h à 20h
Samedi 9h à 13h

TÉL.: 492-0261
Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Dr Michelle Dionne, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec



Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche

474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h

Sur rendez-vous

390, Grandes-Allées
St-Louis-de-Terrebonne

471-0595

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE ALLÉE Inc.

Dr Richard Ringuette — Dr Marie Comtois

Consultations:
du lundi au samedi
Urgence 24 heures

Visites
à domicile

SUR RENDEZ-VOUS
SEULEMENT

CPA L'Oiseau Bleu

Succès au 10e Gala anniversaire

Madeleine Martin

Les 25 et 26 avril LE C.P.A. L'Oiseau Bleu de Mascouche donnait un Gala en l'honneur de son 10e anniversaire d'existence, il s'agissait de trois spectacles. A chaque fois l'arène de Mascouche était remplie à craquer. Ce gala se voulait, selon la présidente Diane Beaudet, le cadeau aux enfants pour avoir patiné pendant 9 mois. Mais le cadeau a été aussi pour les spectateurs. Ils ont eu droit à des heures et des heures agréables pour les yeux et les oreilles, des tourbillons de joie et de folie, tout cela offert par environ 200 patineurs et patineuses de 4 à 19 ans. Avec toute la

détermination et le courage de leur jeunesse ils ont présenté un spectacle d'une qualité professionnelle. Également environ cent bénévoles et près de quinze entraîneurs se sont donnés la main pour faire de ce gala une réussite. Le programme était chargé: près de 25 chorégraphies sur les plus grands succès des 10 dernières années.

Les invités de marque étaient aussi du spectacle tel que la jeune Mylène Lemire, patineuse du C.P.A. L'Oiseau Bleu de Mascouche, âgée de 17 ans, Yann Connely, le couple Annick Douaire et Daniel Berger ainsi que Thierry Yvars, un professionnel de Boucherville.

Au dernier spectacle, dimanche après-midi, Madame Diane Beaudet a remis une plaque

souvenir à messieurs Bernard Patenaude, maire de Mascouche et Gérard Pesant, directeur des Loisirs de Mascouche en remerciement pour leurs encouragements tout au long de l'année. Il faut également mentionner que ce spectacle n'aurait pas eu lieu sans le travail de tous les bénévoles y compris Diane Beaudet, présidente du C.P.A. L'Oiseau Bleu de Mascouche.

Félicitation à l'organisation du C.P.A. L'Oiseau Bleu de Mascouche et à l'an prochain. (Photo: Serge Côté).

SUR LA PATINOIRE



Par Bernard Mondoux

Une rétrospective sur la catégorie Pee Wee dont le directeur est M. Marcel Mongeau dans la classe B dont l'entraîneur est Claude Rouleau. Ils ont terminé 2e au classement général dans la saison. Dans la série éliminatoire, ils ont perdu en finale jusqu'à présent, ils ont participé à deux tournois et aux championnats régionaux et les a tous gagnés. Dans la classe C dont l'entraîneur est M. Paul Dépin, ils ont terminé premier aux classements de la saison et ont gagné les séries éliminatoires. Ils ont participé à deux tournois et ont perdu en demi-finale, au tournoi régional, ils ont perdu à la deuxième partie. L'autre C dont l'entraîneur est M. Florent Champagne; ils ont terminé septième aux classements et ont perdu en première ronde dans les séries. Jusqu'à présent ils ont participé à deux tournois et ils ont perdu en demi-finale. Dans la classe R-1 dont l'entraîneur est M. Serge Morin, ils ont terminé en première position au classement général mais ils ont perdu en première ronde des séries éliminatoires. Un autre R-1 dont l'entraîneur est M. Michel Bélanger ont terminé troisième au classement général et ont remporté la série de fin de saison. Un autre R-1 dont l'entraîneur est Serge Beaudoin ont terminé quatrième au classement général et ont perdu en première ronde des séries. Dans la classe R-2 dont l'entraîneur est Jean-Guy Paquette ont terminé premier au classement général et ont perdu à la première ronde des séries. Dans la classe R-2 dont l'entraîneur est M. J. Guy Walsh a terminé deuxième au classement général et ont remporté les séries éliminatoires. L'autre R-2 dont l'entraîneur est Madame Francine Mongeau a terminé quatrième au classement général et ont perdu en première ronde des séries.

A ne pas oublier les élections A.H.M.T. le 28 avril à 19h au Centre Angora, et le 29 avril à 19h au même endroit les élections de la zone des Moulins, à 19h30.

Mardi avaient lieu les finales de la catégorie Bantam C à l'arène de Terrebonne et c'est l'équipe de M. Beaudry qui a gagné par le pointage de 2 à 1 contre l'équipe de M. Paul Larrivée. Ce fut une très belle finale, on pensait même qu'on aurait pas assez d'heure de glace pour terminer. Dans la catégorie Pee-Wee C de Paul Dépin la finale s'est jouée samedi le 18 avril à l'arène de Mascouche et ils ont déposé de MSL 2 à 1, une très belle discipline et un très beau contrôle de la rondelle lui a fallu la finale, bravo Paul.

Mercredi avait lieu la fin de saison des catégories Bantam et Midget à l'arène de Terrebonne près de 200 jeunes se sont présentés et ont reçu un léger repas et la photo de groupe. Pour terminer, ils ont reçu un chandail de hockey aux couleurs de notre association avec notre logo. Les équipes ont reçu les médailles Esso pour les joueurs qui ont été les plus disciplinés, améliorés et les plus utiles. Et en fin de semaine, nous avons été à la cabane à sucre chez Mado; 300 jeunes ont participé à cet événement et ont reçu des plaques et médailles, et la photo de leur équipe et sont revenus contents et satisfaits. Le 25 avril avait lieu la soirée des bénévoles de l'A.H.M.T. près de 250 personnes ont assisté et ont dansé et cela s'est clôturé par un léger repas. Chaque entraîneur a reçu un jacket aux couleurs de l'A.H.M.T.

Horaires d'utilisation des courts de tennis à Mascouche

Ecole Le Manoir (Chemin Pincourt et rue Sainte-Marie)

-du 11 mai au 19 juin 1987: Lundi et vendredi, de 16h à 23h; Samedi et dimanche, de 9h à 23h

-Lundi, 18 mai 1987: De 9h à 23h

-du 20 juin au 23 août 1987: Lundi au dimanche, de 9h à 23h

-du 24 août au 6 septembre: Lundi au vendredi de 16h à 23h; samedi et dimanche, de 9h à 23h

-Lundi, 7 septembre 1987: de 9h à 23h

N.B. Les cours de tennis offerts par le Service des Loisirs se donneront le mercredi, de 19h à 23h et ce du 13 mai au 1er juillet. Les courts sont donc réservés à cette fin lors de cette période.

PARC G.P.A. (rue J.I. Brien, près du boul. Mascouche)

-du 27 avril au 7 septembre 1987: lundi au dimanche, de 9h à 23h

N.B. Les cours de tennis, à cet endroit, se donneront le lundi, de 19h à 23h et ce du 11 mai au 29 juin.

L'accès aux deux terrains est gratuit. Premier arrivé, premier servi. Veuillez faire preuve de civisme en utilisant le court pour une période d'une heure à la fois si des personnes attendent.

REUNION ANNUELLE

L'association de HOCKEY MINEUR DES BASSES LAURENTIDES invite les parents et tous ceux impliqués dans l'association à leur assemblée annuelle.

Cette assemblée se tiendra à la salle de l'hôtel de ville mardi le 12 mai 1987 à 19h30.

Tous les parents des joueurs de Saint-Calixte, Sainte-Julienne, Saint-Lin, Laurentides et Saint-Roch sont cordialement invités à se prononcer pour élire un nouveau comité pour l'année 1987-1988.

Baseball amateur

Equipe de baseball amateur recherche adversaires des villes environnantes pour jeu compétitif. Recherchons joueurs de 16 à 20 ans de préférence. Communiquez avec nous pour d'autres renseignements ou pour l'organisation des parties (calibre moyen).

Personnes responsables: Claude Péloquin, 471-8220 et Alain Bernard, 471-1891.



par Johanne Chapdelaine

STAGES D'ARBITRES...

C'est les 2 et 3 mai que se donnent les stages d'arbitres pour les grades 1, 2 et 3. Le 2 mai, vous devez vous rendre à l'école Esther-Blondin et le 3 mai à l'école La Sablière dès 8h du matin. Le costume de jogging est de rigueur et vous apportez votre lunch. Pour plus de renseignements, vous communiquez avec M. Michel Veilleux au 471-5166.

STAGES DE MARQUEURS...

Le cours se donne à l'école La Sablière, dimanche le 3 mai de 8h à 12h. Pour plus d'informations, vous appelez Mme Francine Mongeau au 471-2008. Bienvenue à tous.

CAMPS D'ENTRAINEMENT...

D'après le nombre d'inscriptions, les heures de gymnase pour les camps d'entraînement seront planifiées par groupes et catégories, tous ceux qui ne sont pas inscrits pourront le faire en venant nous rencontrer au gymnase. Les heures, dates et endroits vous seront communiqués dans la prochaine chronique. Comme à l'habitude, les Midgets brillent par leur absence et il manque beaucoup de Bantam, n'attendez pas trop sinon dès que la première balle sera lancée, pour vous inscrire il vous en coûtera \$5 de plus et ceci dans toutes les catégories. Il manque aussi des directeurs pour les Bantams et Midgets. Si vous êtes intéressés à vous occuper de ces jeunes, vous êtes les bienvenus.

A la semaine prochaine,

Avis important aux Plinois

La population de La Plaine est invitée à se rendre à l'assemblée générale du Comité de Soccer et Football La Plaine (C.S.F.L. Inc) mardi le 5 mai prochain à 19h30, au Pavillon communautaire sur la rue Rodrigue.

Réunion très importante où des personnes d'expérience feront une mise au point sur la condition du soccer de La Plaine. Ces personnes pourront également répondre à toutes vos questions concernant ce sport. Il y aura également élection des membres du comité.

Toutes les personnes intéressées de près ou de loin se doivent d'être présentes car c'est de l'avenir sportif de nos jeunes dont il sera question. Rappelons que l'an dernier, près de deux cents jeunes garçons et filles ont profité des joies de ce sport très populaire. Nous vous attendons en grand nombre.

Le Comité de Soccer de La Plaine

TENNIS-ADULTES

Le Service des Loisirs de la Ville de Mascouche offre dans le cadre de sa programmation estivale des cours de tennis pour adultes. Voici l'horaire de ces cours:

Parc G.P.A.:

-Lundi, 19h à 21h, débutant

-Lundi, 21h à 23h, intermédiaire

-Durée: 11 mai au 29 juin 1987.

Ecole Le Manoir:

-Mercredi, 19h à 21h, intermédiaire

-Mercredi, 21h à 23h, débutant

-Durée: 13 mai au 2 juillet 1987.

COUT: 30\$ (payable en argent comptant)

Vous pouvez vous inscrire en vous présentant au Service des Loisirs situé à l'hôtel de Ville de Mascouche au 3034 boul. Ste-Marie et ce de 8h30 à 12h et de 13h15 à 16h30.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec monsieur Gino Yanire au 474-4133.

Meubles Ouimet 9 à 4



[DM] Il y a quelques semaines prenait fin le tournoi de hockey Fleurs de Lys de Terrebonne. L'équipe Meubles Ouimet a remporté la coupe avec un score de 9 à 4 contre DV Sport. La lutte fut chaude dans l'arène de Terrebonne. La saison prochaine débutera à l'automne.

LES BONNES ADRESSES

Cet espace
est réservé
pour votre annonce

APPAREILS MENAGERS

Besoin d'un réparateur?
Ne vous faites pas tordre le bras!



Service de Réparation



471-7462

Réfrigération, poêles, laveuses,
sécheuses, lave-vaisselle,
petits appareils

Vente de pièces au comptoir - Service à domicile
183, Ste-Marie - Terrebonne

COUTURE

Les Créations des Seigneurs
modifications et confections de vêtements

466 Boul. Des Seigneurs - Suite 100

Terrebonne 96W IT3

Christine et Ginette

492-4885



EXCAVATION

Entreprises Belherbe inc.
EXCAVATION

- De tout genre
- Transport pierre et terre
- Estimation gratuite
(Régie des entreprises)

GILLES DAIGLE
326-8245



RAYMOND JODOIN
477-6216

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE — 471-3287
471-9101

CLARK FRERES

VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF
POSAGE • SABLAGE
ESTIMÉS GRATUITS



DENIS & ANDRÉ

MASTER CHARGE ET CHARGE X

COUVRE-PLANCHERS

LE COUVRE PLANCHER
JACQUES TREMBLAY ENR.
3043 rue A. Godbout Mascouche

TAPIS
LINOLEUM
TUILES
PARQUETTERIE

**12 ANS
D'EXPERIENCE**

CÉRAMIQUE
COMMERCIAL
RÉSIDENTIEL
VENTE
INSTALLATION

Jacques Tremblay Prop.
ESTIMATION À DOMICILE **474-3629**

GAZONNIERE

**GAZON
CULTIVÉ**
Vente sur place
ou livraison

Plus de
30 ans
à votre
service

**HENRI
RACETTE & FILS inc.**
1170, route 158,
ST-LIN **439-3017**

Posage
et
sablage
de plancher Estimation
gratuite

Gilles Bourque Inc.
Mascouche **474-1141**

A VENDRE

ELECTRICITE

ANDRÉ CHAPLEAU
INC.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage
électrique

391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE
471-4422



IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs

(514) 471-3536



Imprimerie Des Monolits Inc.
231 rue Sainte-Marie
Terrebonne J6W 3L5, Qué.

PUBLICITE

LES PROMOTIONS

A.V.S. C.P. 264, Mt-Nord H1H 5L2

PAUL DESPINS

- T-SHIRTS PUBLICITAIRES
- ECUSONS BRODÉS
- UNIFORMES DE TRAVAIL

Page 765-6892

Bureau: 477-6029

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS - DÉNEIGEMENT
OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Bernard et Charles Gauthier

844 Léon Martel **471-9511**
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 **471-9577**

474-0123



J. Cloutier Enr.

Entrepreneur électricien
commercial
industriel et résidentiel

3274 Amis, Mascouche J7K 1W8

PAYSAGISTES



TEL.: 474-2966

A. PERREAULT PAYSAGISTE ENR.

TERRE POUR GAZON ET JARDIN
PIERRE TERRE - SABLE
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

1227 RUE DUPUIS MASCOUTHE, QUÉ. J7K 2T4

RENOVATION



**ENTREPRISE
DE RÉNOVATION
GÉNÉRALE
DU VOLCAN INC.**

449, M^{re} Masson
Terrebonne
471-0964

Toutes
spécialités

PLANCHERS

Bur.: 471-2089

Rés.: 471-7426

Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage — Sablage
Finition plastique ou cristal

SPÉCIALITÉ

Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI

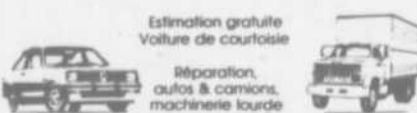


REPARATIONS

Vente et réparations

Chasse-neige, tondeuses, petit
tracteur, coupe bordure, scie à
chaîne, moteur hors-bord,
génératrice et pompe à eau.

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE
145, Chapleau, Terrebonne
471-6661



Estimation gratuite
Voiture de courtoisie

C.R. AUTO BODY ENR.

3883 rue Pascal Gagnon, **477-9161**
St-Louis de Terrebonne,

**M³ INDUSTRIE
MÉTROPOLE INC.**

Climatisation
Réfrigération
Ventilation
Thermo-pompe

VENTE ET SERVICE

321-5411

MASCOUCHE LUMBER

Armoires de cuisine, portes, fenêtres en bois ou aluminium, contre-plaqué, etc.



Peinture:
M.F. — Denalt
Matériaux
de construction
Portes et châssis
Rénovation
Ferraillerie
Quincaillerie
Foyers

**Monsieur
dismat** Les Matériaux de Construction
Mascouche inc.
bois, matériaux... TOUT
pour la construction!
2939, rue Dupras
Mascouche
Qué. J0N 1C0
474-0556
474-1166

**RADIATEUR
LAPLAINE INC.**

SILENCIEUX AUTO ET CAMION
RADIATEUR D'AUTO ET INDUSTRIEL
ATTACHE DE REMORQUE
SOUDEUSE GÉNÉRALE
AIR CLIMATISÉ

**3748, boul. Laurier
La Plaine, P.Q.
Tél.: 478-2249**



(514) 439-3021
Boîtes de camions
Campers

BIJOU Lite

Nouveau
Détailant de boîtes de fibre
Vente de pièces

FABRICATION DE CAMPER LÉGER

186 Route 335
St-Lin des Laurentides

Roland Desormeau

TERRASSEMENT

LES SOLS CHAMPLAIN



DISTRIBUTEUR EN GROS ET DETAIL
DE TERRE NOIRE, TERRE MÉLANGÉE,
SABLE ET PIERRES DE TOUTS GENRES, ETC.

Spécialité: terre mélangée

1195, Cabane Ronde, Mascouche

474-1189

**AU COIN DE
LA RAMPE ENR.**

Intérieur & Extérieur
SPÉCIALITÉ
MEUBLE
SUR COMMANDE



90 Giron
Terrebonne, Québec
J6W 4C2

L. BROCHU
Tél. 471-7650

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI • 9h À 16h
LE JOUR 471-3719

la revue

24 HEURES SUR 24
471-4444

ANIMAUX À VENDRE

Beaux chatons Himalayens, 3 mois, enregistrés, 471-8473

Spécialité pension pour chiens, intérieure et extérieure, inf: 433-3008

Chats à vendre, 5\$, 3 belges, 2 caramels, propres, 471-7220

Cheval à vendre, 7 ans, bien dompté pour la selle, à bon prix, demandez Paul ou Claudette, 471-2398 après 18h



ACHAT ET VENTE

Cages neuves et usagées, accessoires. Moulée pour lapins et chiens. Nourriture pour chat et autres animaux. Perruche avec cage, 25\$. Chien propre, 15\$.

Pour information:
477-5045

AUTOS, CAMIONS

Moto Honda Magna V65, 1984, 15,000km, très propre, en bonne condition avec dossier ajustable, sacoches en nylon, prix demandé 3500\$. 492-5492 (14-21-28-5)

Honda 750 1982, entièrement équipée (Hondaïne) sidocar Vélorex, radio, CB, creuse, excellente condition, 2950\$. Jour 471-8779 soir 474-1839 JNO

PIECES D'AUTOS LA PLAINE

Nous payons de bons prix pour votre auto. Vente et installation de pièces usagées garanties. MECANIQUE GENERALE Remorquage gratuit 478-5541

Ford LTD, 1980, bonne condition, peinture neuve avec toit de vinyle, 1800\$ ferme, 474-2169 (21-28)

Honda 3 roues ATC 200x1984, en bon état, 1100\$. 666-8911 Après 18h

Pick up 1/2 tonne, Chevrolet, 1983, Custom de luxe, 102,000 km, 5800\$. 478-1566 (28-5)

Articles de moto à vendre: batterie, pneus, visière, barre de protection. 471-9805

Moto 3 roues Honda 200X 1985 en parfaite condition, prix à discuter. 492-1081

Camaro 1982 à vendre. Téléphonez après 16h 471-0568

Renault 5 GTL 1984, 3900\$. 471-3840

Trois roues Yamaha 1986, 5 vitesses, automatique, avec renverse "rock" avant et arrière, prix 1500\$. Inf. 376-8157 (28-5)

Renault Alliance 1986, 53,000 km, bien équipée, excellente condition, particulier, cause vente auto fournie par compagnie, 8250\$. 471-4975

Toyota Corolla familiale 1983, automatique, 59,000 km, radio am/fm cassettes, toit ouvrant, 5800\$. Après 16h 621-8653

Escort 1983, 63,000 km, très propre, pneus Michelin, silencieux neuf, demande 3500\$ négociable, doit vendre, auto en commande, 474-3000 (JNO)

Motorisé à vendre, 55,000 km, pas été utilisé l'an dernier, tout équipé, bonne condition, 492-0162 (28-5)

Mustang GL 1982, rouge et noir, 6 cyl., automatique, très bonne condition, 74,000 km, femme propriétaire, 3900\$. 492-1684

Dodge Omni 1984, manuelle, excellente condition. 471-4385 après 18h

Honda Civic 1978, 163,000 km, bleu, semi-automatique, moteur remplacé, plusieurs pièces neuves, 600\$. 471-0336

Yamaha RZ 500, 1985, 10,000 km, pneus arrière neufs, bon état. 471-4757

Pontiac Firebird, 1985, 32,000 km, automatique radio am/fm, couleur rouge, femme propriétaire, 11,200\$, comme neuf, 478-5292

Toyota Van LE 1984, 66,000 km, automatique balance de garantie 10 mois ou 14,000 km, 2 toits ouvrants, 2 airs climatisés, 2 chauffettes petit réfrigérateur, mags, comme neuf, 12,800\$. 382-6800 entre 9h et 17h du lundi au vendredi

Camaro 1980, air climatisé, moteur 305 volant ajustable, freins neufs, système d'échappement neuf, système de son CX155 programmable, 492-2098

3 roues Honda 1984, 200M demande 1200\$, comme neuf. S'adresser à Sylvie au 477-5383 ou 222-3294

À VENDRE

Toyota Corolla LE 1984, 72,000 km, très propre, 474-0455

Bois érable, 16 po., bûché à l'hiver, 30\$/corde 1-759-5480 (21-28-5-12)

Grande vente de bois de chauffage 16 po. à prix réduit. 492-1891 (17 mars-28 avril)

Mobilier et accessoires pour bébé: couchette, commode, bureau à langer, bibliothèque, balançoire, marchette, poussette transformable bain, biberons Playtex, prix à discuter, 474-3076 (21-28)

CLAVIER ORDINAIRE (COCO 3) 128K, JAMAIS UTILISÉ. EXTENSIBLE JUSQU'À 512K. RAM. CHOIX DE 64 COULEURS, SORTIES ANALOGUES STANDARD. AUBAINE. POUR INFORMATION, 474-4430 (JNO)

Caméra 2 1/4, Mamiya 645 J, dos 120, objectif 70mm (Leaf shutter), viseur à prisme avec posmètre à diodes intégré, courroie, 795\$, entre 16h et 20h, 474-2930 (JNO)

Chez Sam: carrosses et poussettes, parcs, neufs, très bons prix, mobiliers de salon modulaires 5 morceaux, 549,95\$ Étagères en mélamine 3 sections avec lumières 499\$. Tables de salon en mélamine etc. 653 rue St-Pierre à Terrebonne. 471-9677 (14-21-28-5)

Pour une annonce personnalisée

la revue 471-3719

Judith Cartomancienne et Vidéotheque 2000 en tête

Après avoir terminé en force dans la section du lundi dans la ligue de quilles La Gang à Ti-Pit, l'équipe du capitaine Louise Désormiers Judith Cartomancienne a continué de prendre son travail au sérieux et a pris la tête du peloton des 6 équipes avec 2165 quilles tombées. Dans la section du mercredi à Ste-Thérèse, Thérèse Roger a mené de mains de maître son équipe qui a pris les devants avec 2351 quilles abattues.

Les nouveaux venus font sensation à la piste de Lachenaie

Dimanche le 19 avril avaient lieu les courses préparatoires en vue de la saison 1987. La température était idéale et la condition de la piste excellente. Plusieurs poulains ont vu la barrière mobile pour la première fois. Quelques chevaux ont retenu notre attention, dont Feu de Bengale, propriété de Martin Bradette et conduit par son père Lucien Bradette, qui a franchi le demi mille en une minute et trente cinq secondes. La protégée de Ginette Caron a aussi très bien figuré dans la seconde épreuve. Peu après, il y a eu l'étonnante performance du nouveau venu, Direct Hit, conduit par Alain Quevillon et propriété des écuries Bell. Raymond Roy en a surpris plusieurs avec sa nouvelle acquisition, Ragtime Joe, qui en a épâté plusieurs.

Il faut aussi signaler la jument âgée de 20 ans, Go Go Girl, propriété des écuries Lachenaie, qui a presque égalé son record à vie.

L'action ne manquera pas cette année à la piste de courses de Lachenaie. Venez le constater par vous-même, ce dimanche à partir de 12h30. C'est un rendez-vous!

François Rousse

Section du lundi:

1-Judith Cartomancienne 2165 quilles, 2-Gérard Patates 2009, 3-Céramique Piero 1973, 4-Le Palais Oriental 1869, 5-Au Marché d'Antan 1836, 6-Mr Rasoir 1693.

Les étoiles: René Ouimet, Jeannine Bergeron, Daniel Bergeron, Judith Girard, Denis Daoust et Danielle Cérat.

Section du mercredi:

1-Vidéotheque 2000-2351 quilles, 2-Coiffure Mario Mazzon 2340, 3-Brasserie Napoli 2265, 4-Gérard Patates 2221, 5-CaDiLo Lachenaie 2210, 6-Brasserie Tintin 2195, 7-Salon Féma 2176, 8-Sécurité D.I.C. 2149, 9-O'Frites Dorées 2141, 10-Podium Sport Altitude 2106, 11-Pierre Duval Dent. 2033, 12-I.G.A. Boniprix 2013.

Les étoiles: Lynda Cantin, Daniel Masson 214-579, Yvette Voyer, Valmont Côté, Carole Beaudoin, Roland Jetté, Danielle Cérat, Guy Poirier.

CLUB DE SOCCER ST-LOUIS INC.

Bonjour à tous,

C'est presque le temps, nous ne sommes plus qu'à quelques jours des joutes pré-saison. J'espère que vous êtes prêt à entreprendre une nouvelle saison en y mettant l'effort voulu.

Avez-vous vérifié votre équipement? (bas, protège-tibias, soulier). Faites vite, au besoin n'hésitez pas à consulter PODIUM SPORT ALTITUDE qui possède l'équipement et les conseils nécessaires pour une bonne saison.

Un petit mot aux instructeurs:

Doris et Roland Garnier les propriétaires de la TABATHEQUE au Comptoirs de la Seigneurie, offriront encore une fois cette année, les cornets et "slush" à moitié prix à toutes les équipes qui se présenteront en uniforme après les parties. Merci à Doris et Roland de leur appui au CLUB DE SOCCER ST-LOUIS INC.

Comme à chaque saison nous aurons l'appui de M. Michel Côté du magasin IGA de la Terrasse des Princes.

Le comité de publicité
Pierre, Jocelyne, Claude



- SUSPENSION
- FREINS
- TRACTION AVANT
- VIDANGE D'HUILE

471-7289

695, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

STANZA 1985, 5 portes, automatique. 7 895\$.

SENTRA familiale 1984, 5 vitesses impeccable. 4 995\$.

FORD ESCORT diesel 1984, 5 vitesses. 3 895\$.

Pick up diesel NISSAN. Caisse allongée, 1984. 4 895\$.

SENTRA XE, 1984, 5 vitesses comme neuve. 5 295\$.

STANZA GXE, 1984, air climatisé. 6 995\$.



ALEXANDER

4100, Chemin-Gascon, Terrebonne

477-1444

FAIRE PARTS DE MARIAGE CARTES DE REMERCIEMENTS

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

ACHAT - VENTE LOCATION



rent-a-wreck
LOCATION
8.95 par jour

à partir de
• Journée
• Semaine
• Mois
SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE
lundi - vendredi: 7h30 à 19h30
samedi: 9h à 13h
(Location seulement)

RENT-A-WRECK
401 boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-4149

Honda Bigred 1985, très peu servi, bonne condition, 2000\$, femme propriétaire. 663-6272 (14-21-28-5)

Plymouth Reliant SE 1985, très propre, 2 portes, gris pâle, intérieur bleu, radio am/fm stéréo, dégivreur arrière, 43,000 milles, prix 6200\$, 471-2096 (21-28)

Laser Turbo 1984, rouge 73,000 km, garantie, 6200\$, 471-3147 (21-28)

À VENDRE

Mobilier de chambre, 5 morceaux, très propre, 250\$. Remorque 4'x8', en acier, 600\$. Fournaise au charbon antique, 500\$. Pour informations 17h à 21h, 471-1529 (21-28)

Roulotte Lionel 1978, 13 pieds, poêle, réfrigérateur, toilette; couche 4, poids 1 000 lbs, 2800\$, 474-0683 (21-28)

Set de salon, rayé gris, style colonial, état neuf, 300\$, 474-2827

Table de salle à manger à vendre, socle et dessus tout de travertin (marbre), 40x72, beige, prix demandé 1000\$ (négociable), après 16h, 492-0155

Moteur Plymouth Sapporo, 1978, 2600 cc, 900\$, 492-2704

Chaloupe 14 pieds, fibre de verre à vendre, demande 600\$. Demandez Sylvain, 581-0318

Tente-roulotte Lionel 1972, 6 places, toute équipée, auvent, en bon état, prix 1750\$, 492-5360

2 tondeuses à gazon, 75\$ et 100\$. Dactylo manuel. Habit première communion, 471-4430

Réfrigérateur et cuisinière électrique avec four auto-nettoyant, G.E., couleur amande, comme neufs, 471-5335

Réfrigérateur et poêle, aussi meubles, vaisselle, etc... 471-6140

Lit capitaine, pupitre, chaise, de marque Lépine, très propre, 250\$, 471-2550

Bicyclette de fille 26 po. 1 vitesse. 4 roues avec pneus 13 po. pour Ford. Poêle Franklin, 477-0248

Scooter 70 cc, 550\$, et un 125 cc, 1400\$, en parfait ordre, 471-8285

Lave-vaisselle Kelvinator encastré, excellente condition, 5 ans, 235\$, 471-2985

Tente-roulotte Bonair 1977, 8 places, 2200\$, 471-8185

Orgue, un clavier, banc inclus, très propre, 60\$. Après 17h, 471-8143

Réfrigérateur MCleary, poêle Roy, tout deux blancs, fonctionnent très bien, 350\$ les deux, 478-0789

MOBYLETTE PA50, 1982, N'A EU QU'UN SEUL PROPRIÉTAIRE, TRES BON ETAT, 325\$. 471-5720

Portes de garage à vendre: 9'9" x 6'7", 9' x 6'6", 4 de 8' x 7', 2 de 8'6" x 6'9", 12' x 6'6", 2 de 9' x 9', 100\$ ch. avec 2 portes de facade 32 x 80, 25\$ ch. 471-5510 (28-5)

Roulotte Valbar à vendre, 1976, 15 pieds, en bonne condition, 478-0792 après 16h.

Chaloupe fibre de verre, 10 pieds, 350\$. 471-3761

Mobilier de chambre à coucher, merisier, comme neuf, prix à discuter. 471-6925

Beau lit capitaine en érable, 3 tiroirs, matelas, comme neuf, couvre-lit bourgogne, le tout 150\$. 666-1408

Tente-roulotte Starkraft 1976, 6 places, frigo, chauffé, excellent état, 1950\$. 471-3728

Cabanon en tôle 8 x 12, 150\$. 474-3602 (28-5)

Poêle et réfrigérateur Roy, or moisson, 500\$. 471-1656

Vente de garage au 270 Vaillant, 2 et 3 mai de 9h à 20h. Meubles, jouets, vêtements et articles divers, inf: 471-2008

Piscine h-t 27 pieds, toile hivernale, très bonne condition, prix à discuter. 478-1749

Téléviseur, couleur, tondeuse à gaz, set de cuisine, machine à coudre, bicyclette 10 vit., aspirateur Viking, bonne condition. 478-5802

Cuisinière électrique blanche Bélanger, propre, bonne condition, idéal pour chalet. 471-1325

Dactylo Olivetti Editor 3, électrique, bon état, 250\$. Informations: 471-3948 jour.

Bicyclette style BMX 80\$. 471-5014

Poêle à bois de cuisine l'Islet, boîte à feu refaite, idéal pour chalet, 250\$ 471-5466 (28-5)

Tente-roulotte Lionel 1977, 6 places, toute équipée, plus auvent et dinette, en très bon état, 2000\$. 471-5466 (20-5)

A LIQUIDER. Meubles neufs de tout style, provenant de surplus de manufacture, lot de mobiliers de cuisine, salon, chambre. Les 3 pièces, pour 795\$, se vend séparément, aussi lot de matelas, 79\$. Lit superposés, 199\$. Sofa-lits 169\$. ECONO-MEUBLES, 4732 Papineau, 527-9829, 2322 rue Bélanger, 374-5825 (7-14-21-28)

Bois de foyer vert, fendu, livré, par 10 cordes, 34\$. 471-7563

Équipement pour trainner roulotte de 21 pieds, auvent pour roulotte de 20 pieds, remorque à bateau 16 pieds. Communiquez entre 17h et 21h. 471-0923

Une bicyclette de fille 24 po., 5 vitesses, 60\$. Une bicyclette garçon 20 po. genre BMX 40\$. Inf: 666-7140

Articles pour enfants à vendre: parc, piscine, tricycles, etc. 474-0502 Après 18h

Tours de galeries et escaliers (4 marches) en fer forgé à vendre. 474-0502 Après 18h

Piscine h-t ovale, 15' x 30' marque Le Dauphin, tour extérieur usure de 7 ans, toile neuve, filtreur Jaccuzzi, demande 1200\$. 492-4807

Mobilier de chambre bureau triple avec miroir, tête de lit, 2 tables de nuit, 2 lampes, 300\$. 492-2018

Overlock 5 fils, à vendre, prix 1500\$. Inf: 478-1439

Petit set de salle à diner, table et 4 chaises, petit buffet 300\$. Lampe Tiffany 35\$. Après 18h 471-3385

SERVICES DIVERS

Ne manquez pas la prochaine édition. Profitez-en pour insérer une petite annonce dans La Revue. Vous verrez, ça rapporte, vous m'en direz des nouvelles. 471-3710 (JNO)

Petits et gros déménagements de tous genres prix modique, 666-4071, 666-8911 (10 mars-7 juillet)

Ecole de mathématiques. Cours privés et semi-privés, de la 6e année jusqu'à l'université. 471-0359 (7-14-21-28)

Rénovations Lionel Inc., menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio, estimation gratuite, 477-6472 (7-14-21-28)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier, pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite, 471-8513 (7-14-21-28)

A prix raisonnable. Tenu de livres, salaires, impôts, etc... Pour petites entreprises, nous offrons un travail rapide et vérifié, 474-1500 (7-14-21-28)

Tireur de joints, pose de gyproc, réparation de plâtre de toutes sortes à bons prix, estimation gratuite. Richard 492-5006

Planchers L.P., pose, sablage, réparations. Spécialités teinture, finition de cristal ou varathan. 477-6746 (31-7-14-21-28)

Rénovation Générale, finition de sous-sol, patio, planchers, balcon, clôture, menuiserie de tout genre, 16 ans d'expérience, travail propre et garanti. Estimation gratuite. Appelez 665-3426 (14-21-28-5)

DEMENAGEMENTS. Gros et petits, A. Maisonneuve Enr., 471-4221, 7 jours, Bien-Etre Social accepté (24 mars-12 mai)

Peinture, Prix défiant toute compétition, peinture intérieure, références, travail propre. Inf: 471-3897, demandez M. Forget (JNO)

Faites chanter vos souhaits ou messages avec fleurs sur plateau d'argent ou ballons. Pour enfants: animateur en "clowns". Les Bons Souhaits Chantés, 582-2321 (21 avril-26 mai)

SUPER SPECIAL. Epilation complète 13\$. Demi-jambes, 5\$. Facial complet 18\$. Salon d'esthétique Nora Enr. Pour rendez-vous, 492-4513 (14-21-28-5)

Rapports d'impôts de tous genres, service à domicile, rapide et confidentiel, 474-1553

RAPPORTS D'IMPOTS, rapports de particuliers de propriétaires, crédit d'impôt foncier de commerçant, représentants à commission, 22 ans d'expérience, rapide, confidentiel. Prix compétitif. Renald Bouillon, détenteur d'un cours en fiscalité et courtier en planification financière. Tél: 474-2173 (3 mars - 28 avril)

Ouvrage général, menuiserie, pose de gyproc tirage de joints, finition de sous-sol, etc. M. Henri, 471-1108 (21-28-5-12)

Epilation complète, 13\$. Demi-jambes 5\$. Facial complet 18\$. Esthétique diplômée. Pour rendez-vous 492-4513 (14-21-28-5)

Pour tous vos travaux de peinture et décoration, 10 ans d'expérience, ouvrage propre et garanti, estimation gratuite. Appelez moi au 665-3426 (14-21-28-5)

VIVRE EN SANTÉ SHAKLEE

Produits en harmonie avec la nature
Protéines
Vitamines
et minéraux
Pour renseignements
654-0083
471-4272

expansion design®

OFFRE D'EMPLOI

Notre compagnie est une jeune entreprise en pleine expansion dans le domaine de la fabrication de meubles rembourrés, qui emploie déjà une centaine de personnes. Présentement nous requerrons les services de jeunes hommes et jeunes femmes dynamiques.

POUR:

notre atelier de la couture
notre atelier de débitage de bois
notre atelier de montage de cadre
notre atelier de rembourrage

Prière de vous présenter en personne pour remplir une demande d'emploi au
300, 12e AVENUE, VILLE DES LAURENTIDES

Date limite de l'embauche le 11 mai 1987.
Pour information: 439-5287

CAISSIER/CAISSIÈRE

Caisse pop
EXPÉRIENCE PERTINENTE OBLIGATOIRE
DANS CAISSE POPULAIRE

• Deux, trois ou cinq jours/semaine
SALAIRE DÉPOSÉ DIRECTEMENT
DANS VOTRE COMPTE
AUCUN CONTRAT ASSIGNE
AVEC NOUS
Communiquer sans tarder avec:

Sylvia Colpron
St-Amour & Associés
288-7400

CONCESSIONNAIRE NISSAN

Recherche:

- Mécanicien Avec expérience et carte de compétence « B » minimum
- Peintre classe « B »
- Rémunération selon compétence
- Bonnes conditions de travail
- Bénéfices marginaux, etc.

Pour faire partie de notre équipe il faut prendre rendez-vous avec Claude Houle

477-1444

ALEXANDER

4100, Chemin Gascon, Terrebonne

477-1444



FRANCHISES DISPONIBLES

Ménage-Aide

Un concept québécois en entretien ménager résidentiel à visites régulières

Offre l'opportunité à des candidat(e)s sérieux(SES), désirant être leur propre patron, de se joindre à son réseau de vingt (20) franchises.

- Formation complète et soutien opérationnel
- Territoire protégé et promotion de masse
- Recrutement et formation du personnel par le franchiséur
- Seuil de rentabilité exceptionnellement bas
- Rendement élevé aux capitaux investis de 17,000\$
- Demande croissante pour les prochains dix (10) ans

« Un service dont on ne saurait plus se passer »

Pour informations: Gilbert Valiquette (514) 871-9333

MÉCANICIEN DEMANDÉ

CLASSE « B »

PIÈCES D'AUTO

X.L. INC.

Demandez

Claude Foisy

471-3842

Photolithographe avec DEC.

Rendez-vous

471-3536

Imp. des Manoirs Terrebonne

SERVICES DIVERS

LAVAGE-PEINTURE. Prendrais contrats lavage, peinture, estimation gratuite, 15 ans d'expérience. M. Proulx 471-1934 (14-21-28)

SPORT NEUF • USAGÉ
• ACHAT
• VENTE
• ÉCHANGE
MARCHÉ DU SPORTIF
6063, Henri Bourassa
Montréal-Nord
326-3254

Nettoyeur St-Louis, spécial de la semaine. Nettoyé pressé, chemises pour hommes, 3 pour 3,33\$, coupe-vent d'été 3,59\$, cravate 0,99\$, coupe-vent d'hiver 4,99\$, manteau d'hiver long 6,29\$, ensemble de ski, 8,88\$, bord de pantalon, 2,99\$, 715 rue St-Louis à Terrebonne, 471-0968

LOGEMENTS À LOUER

Près du CLSC, à St-Louis-de-Terrebonne, grands 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse, porte-patio, stationnement, avec prises, taxes payées, 471-8630, 471-9178 (7-14-21-28)

Ile St-Jean, Terrebonne, 4 1/2, 5 1/2, neufs, quadruplex, tapis, four micro-ondes, insonorisés, stationnement, taxe d'eau payée, occupation 1er juillet. 471-0928 (31-7-14-21-28)

Terrebonne, grand 5 1/2, frais peints, libre immédiatement ou juillet. 492-0192, 654-3000 (7-14-21-28)

Ile St-Jean, 4 1/2 neuf, tapis mur à mur, four micro-ondes, stationnement privé, pour juillet. 628-0124, 471-1091 (14-21-28-5)

Ile St-Jean, 4 1/2, neuf, insonorisé, chauffage électrique, concierge, 425\$ par mois, sous-sol, 400\$. 492-4291 471-7037 (14 avril au 26 mai)

Ile St-Jean, 3 1/2, 305\$, lave-vaisselle fourni. 492-1448 après 17h (7-14-21-28)

4 1/2 à louer, libre 1er mai, 3e étage, 360\$ par mois. 471-9101 (14-21-28-5)

Ile St-Jean, 3 1/2 meublé ou 3 1/2 poêle et réfrigérateur, grandes pièces, chauffage électrique, 661-9379 (14-21-28-5)

Terrebonne, rue Piché, pour juillet, grands 4 1/2, 5 1/2, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique locataire, stationnement extérieur, taxe d'eau incluse. 381-1203, 668-1055, 471-4996, 328-2000 (14-21-28-5)

St-Louis, La Seigneurie, grand 3 1/2, incluant: chauffage, eau chaude, électricité, stationnement, près des services, 492-1735, 654-3000 (7-14-21-28)

Terrebonne, Ile St-Jean, 4 1/2, dans nouveau quadruplex, avec stationnement ou garage double, entrée laveuse et sècheuse, planchers insonorisés, occupation immédiate. 471-0423 (7-14-21-28)

Ile St-Jean, 1 1/2 meublé, libre, 4 1/2, taxe d'eau payée, stationnement, 321-3087 soir (21-28)

Logements neufs dans Vieux-Terrebonne, coin St-François Xavier et Lepage, libres 1er juillet 2x5 1/2 avec salles de jeux, 490\$, 2x5 1/2 haut duplex, 460\$, 4 1/2 au sous-sol 350\$, 471-3464 (21-28)

Terrebonne, Ile St-Jean 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à louer immédiatement ou pour juillet, 471-6341 (24 mars au 30 juin)

Dans la Seigneurie à St-Louis, 4 1/2 à louer, stationnement 2 autos, prises d'auto, locker, toutes taxes incluses, 471-1831 après 18h (21-28-5)

Grands 5 1/2, chauffage électrique, stationnement privé, service conciergerie. Après 18h, 471-2012 (21-28-5)

Ile St-Jean, 1 1/2 meublé, libre, 4 1/2, taxe d'eau payée, stationnement, 321-3087 soir (21-28)

Terrebonne, Ile St-Jean 4 1/2 neufs, micro-ondes, tapis mur à mur, stationnement avec prises, plafonds et murs insonorisés. Après 16h, 645-2106 (28-5-12-19)

Ile St-Jean, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pour plus amples informations: 471-4902 (28-5-12-19)

St-Louis-de-Terrebonne bachelor, grand 2 1/2, avec foyer, prêt pour 1er juillet. Inf. 477-0037 (21-28)

MASCOUCHE, BOUL STE-MARIE GRANDS 4 1/2, ENTREE LAVEUSE ET SECHEUSE, ESPACE DE RANGEMENT POUR CHAQUE LOGEMENT, STATIONNEMENT AVEC PRISES ELECTRIQUES, PRES CENTRE D'ACHATS, CHAUFFAGE ET ELEC. LOCATAIRE, FRAIS PEINT, TOUT RENOVE, 2 MOIS GRATUITS, OCCUPATION IMMEDIATE. 325-5546 OU APRES 9h 324-7070 (28-5-12-19)

Mascouche, grand 3 1/2 non chauffé, chauffage électrique, poêle et réfrigérateur, laveuse et sècheuse, taxe d'eau payée, 315\$ par mois. 477-5413

Terrebonne, grand bachelor, 3 1/2, chauffé, éclairé, axes payées, tapis, stationnement, entrée privée, libre 1er juillet, poêle et réfrigérateur si nécessaire, près toutes commodités, 350\$, Renseignements: 492-4240 Après 17h30.

4 1/2, une chambre, réfrigérateur, cuisinière, électrique et mobilier de cuisine inclus, entrée asphaltée pour 1 auto, déneigement inclus, prise électrique extérieure, disponible 1er juillet 87: 425\$/mois. 4253 boul. des Seigneurs à St-Louis 492-2121. 471-6753.

Terrebonne, 3 1/2, 325\$/mois, non meublé. 492-1068.

Boul. Terrebonne et St-Louis, bas et haut duplex, 4 1/2, 5 1/2, logements supers, près autobus, libres 1er juillet, 465\$ et 540\$, stationnement inclus, 471-4260, 471-4272.

Grand 2 1/2, haut, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, stationnement, taxes, tout compris, entrée privée, presque neuf, libre immédiatement, Mascouche Heights. 477-9657 (28-5)

Terrebonne, rue des Cerisiers, 5 1/2, rez-de-chaussée avec 1 1/2 au sous-sol, très propres, stationnement privé, taxes incluses, 595\$, libre 1er juillet. 471-4698.

Bachelor, 3 1/2, chauffé, meublé, parfait pour personnes tranquilles ou retraitées, près du centre d'achats, 335\$ par mois, immédiatement ou juillet. 492-4360 (28-5)

5 1/2 à louer à Terrebonne, 587 rue Gagnon, libre 1er juillet, 460\$/mois. 474-3602 (28-5)

Montée Masson, bas duplex, 5 1/2, avec garage, 485\$ par mois, Inf: 666-3930 (28-5-12-19)

Lachenaie, 4 1/2, 2e étage, chauffé, pièces ensoleillées, tranquille, 1er juillet. 492-0116

Terrebonne, grand 4 1/2, sous-sol, bien éclairé, entrée laveuse et sècheuse, stationnement privé, chauffé, câble, taxes payées, peut aussi être meublé, 1er juillet, 375\$/mois. 471-0600

5 1/2 à louer, éclairé, chauffé, 471-5216 Sam entre 17h - 19h. Montée Masson (28-5-12-19)

Ile St-Jean, Terrebonne 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 325\$, 492-0890 (28-5-12-19)

Terrebonne, 5 1/2 à louer 736 rue Chartrand, 3e étage, chauffage électrique, stationnement, entrée laveuse et sècheuse libre 1er juillet. Inf. 474-4435 (28-5)

Terrebonne, grand 3 1/2, semi sous-sol de maison privée, très propre, entrée laveuse et sècheuse, très bien situé, près aréna et centre d'achats, chauffé, éclairé, 350\$/mois. Jour 471-6439, 471-4462 soir

2 1/2, 3 1/2, meublés, eau chaude fournie, taxes payées, libres 1er juillet 844 rue Gagnon, 471-4956 (28-5-12)

3 1/2 pièces, poêle et réfrigérateur, eau chaude fournie, taxes payées, libre 1er juillet, 1275 McKenzie, 471-4956 (28-5-12)

La Seigneurie, grands 4 1/2, portes-patio, stationnement éclairé, possibilité 2 voitures, prises de courant pour voiture l'hiver, "locker" au sous-sol, libres immédiatement, 492-1990 (28-5-12-19)

3 1/2, 4 1/2 avec entrée laveuse et sècheuse, taxes comprises, libre 1er juillet, 492-0971 (28-5-12-19)

Ile St-Jean, 1 1/2, chauffé meublé, éclairé, 290\$/mois, libre 1er juillet, 492-0971 (28-5-12-19)

DIVERS

EAU DE SOURCE NATURELLE
REFROIDISSEURS DISTILLATEURS
VENTE ET LOCATION
Livraison gratuite
NATUR-EAU-PURE
477-5614

Fantôme de Ballon
BALLONS GRAMMES
BALLONS IMPRIMÉS
ANNIATIONS
ET SPECTACLES/MAISON
FELIX D'ARTISTES
ARRANGEMENTS POUR
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
437-4611

GARDERAI

Maman non fumeuse d'un garçon de 5 ans garderait bébés ou enfants à la maison, cour clôturée, expérience, bons soins, bonnes références, près de l'école aux Quatre vents à Mascouche. 471-5166

Cherche gardienne à la maison, 2 jours/semaine, jadis et vendredis, fille de 2 ans. St-François près de la 25. 666-1693 (28-5)

Irais garder chez vous pour l'été à la semaine ou à la journée, dans La Plaine, 478-0789

Garderais enfants, demeure rue Comtois à Mascouche, 474-2827

Garderie Les Frimousses, partez travailler en toute tranquillité, vos petites frimousses pourron s'amuser et se faire des amis et ce en milieu familial, du lundi au vendredi, de 7h à 17h30 492-0231 (21-28)

ON DEMANDE

Besoin de revenus supplémentaires? Vendez Avon jusqu'à 50% de profit. Formation gratuite. Composez 682-3728 (7-14-21-28)

J'aimerais travailler dans casse-croûte pour les déjeuners et dîners, 15 ans d'expérience, 471-5056 après 17h

Recherche étudiant (e) entre 14 et 16 ans pour couper gazon, 3 heures environ, sur chemin de La Plaine Sud, Mascouche. Inf. 474-3861 (JNO)

Co-voiturage rue St-Sacrement au Métro Henri-Bourassa. Inf: 492-1968 ou 471-3710 Danièle JNO

CHAMBRE ET PENSION

Nouveau site enchanteur en pleine nature pour personnes autonomes. Ambiance familiale, maison canadienne, bord de l'eau, avec piscine, tous services inclus. Chambres privées et semi-privées, activités extérieures et intérieures. Pour informations: 492-4255 (7-14-21-28)

Résidence Ensoleillée de Terrebonne, chambres avec lavabo, pension, entretien des vêtements, service médical et religieux, activités, surveillance 24 heures, 471-2935 (7-14-21-28)

Centre privé pour personnes âgées autonomes, transport, service religieux et médical, excellente nourriture, endroit paisible. 471-2793 (28-5-12-19-26)

LOCAL À BUREAUX À LOUER

Climatisation, 1,650 pieds carrés. Avec subdivision au besoin. Rue St-Michel, angle boulevard des Seigneurs. Grand stationnement arrière.

Téléphone jour: 471-9748
Soir: 471-2709

TERREBONNE ESPACE DE BUREAU À LOUER DANS CENTRE PROFESSIONNEL

Construction neuve. Entièrement climatisée et insonorisée. Aménagé selon vos besoins. Prix très compétitif.

S'adresser: **471-3414**

À MASCOUCHE Bâtisse commerciale Locaux à louer

- 800 pl. ca. par plancher
- AVANTAGES DE LOCATION
- EXCELLENT POUR CABINET PROFESSIONNEL

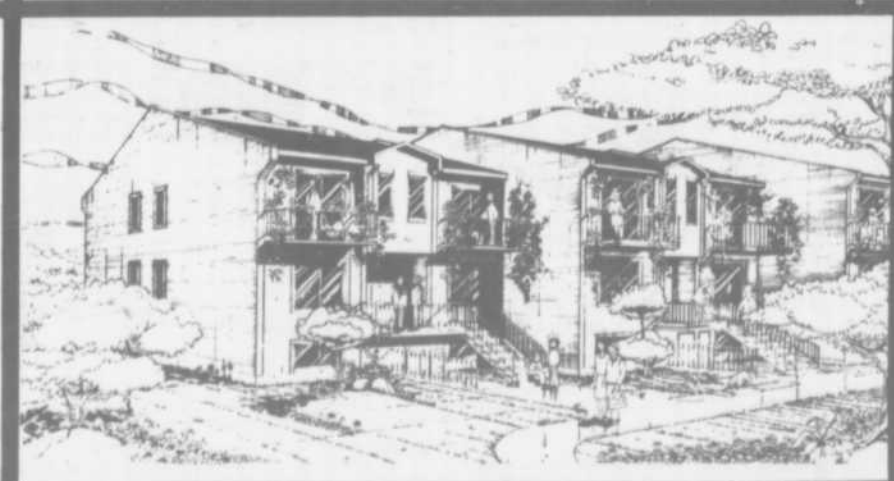
POUR INFORMATION:

474-1034

QUADRUPLIX dans L'ÎLE ST-JEAN

Rues Roussille et Duchesneau

à TERREBONNE



QUADRUPLIX LES ENTREPRISES POLYCEPT INC.

À LOUER: 4 1/2 ET 5 1/2
À PARTIR DE \$400 PAR MOIS

Pour informations et réservations:

666-3223

À LOUER

Mascouche, Chemin de La Plaine Sud, 12 arpents à louer pour culture seulement. Inf: 474-3861 après 17h JNO

OFFRES D'EMPLOI

Programme gouvernemental pour les 16-24 ans, si tu es sur l'assistance sociale ou l'assurance-chômage ou simplement sans emploi et que tu désires augmenter tes revenus et acquérir de l'expérience dans un domaine qui te tient à cœur: musique, animation, aide aux personnes du 3e âge, garderie, mise sur pied d'une entreprise, etc... Subvention gouvernementale disponible. Daniel Parent, 581-9675 (7-14-21-28)

Fais de ton année 1987 une réussite avec la plus grosse équipe de vente au Canada. Pour entrevue, Serge 492-1302 (7-14-21-28)

ETES-VOUS SANS EMPLOI OU CHERCHEZ-VOUS: FEMMES DE MENAGE, GARDIENNES A DOMICILE, FAMILIALES, AUXILIAIRES OU AIDES AUX PERSONNES DU 3e AGE, HANDICAPEES. POUR INFORMATIONS: 492-4884, 622-3078 (14 avril au 26 mai)

Chauffeur de camion avec expérience, permis de conduire classe 21, pour centre de rénovation à Laval. 665-1185.

Opératrices demandées ayant machines overlock ou plain. 471-6140

Opératrices demandées, coton ouaté. 492-4085

Jeune femme environ 35 ans demandée, pour serveuse-cuisinière, disponible 20/25 heures/semaine. Se présentez au 1895 boul. St-Charles à Lachenaie entre 14h et 16h 471-2128 (28-5)

Plusieurs femmes de ménage demandées pour travaux légers dans la région. 654-0083

Cuisinier (ère), expérience, pizza et mets canadiens, propre, soirs et fins de semaine. 666-4045 (28-5-12-19)

Commis à temps partiel avec expérience dans le domaine de la quincaillerie pour les jeudis et vendredis soirs et samedis. 665-1185

Urgent besoin d'opératrices d'expérience sur overlock 5 fils à domicile ou atelier pour pantalons d'enfants. Travail à l'année et nous livrons. 471-1070 (28-5-12-19)

Bo-Jeans. Vendeur(se) avec expérience, temps partiel: jeudis, vendredis et samedis. S'adressez à Mme Picard, 471-7028

Cuisiniers(ères) pour restaurant Les Prés, avec expérience. Téléphonez au 471-2763

Pour les meubles JAYMAR demande opératrice de machine à coudre, rembourreur, journalier. Communiquez avec Michel, 471-4172

Personnes avec expérience sur overlock demandées pour travail à domicile, 259-3729 (7-14-21-28)

Opératrices de machines plain demandées avec expérience dans la pose de poches pour travailler en atelier. Demandez Gisèle, 477-9259 (21-28)

LOCAUX À LOUER

3 locaux à louer, commercial, rue Belcourt à Terrebonne. 471-1135

Locaux commerciaux à louer, grand stationnement, chauffés, éclairés prix raisonnables, boul. Laurier, 471-7075

Local commercial à louer, environ 600 pieds carrés au centre de Terrebonne, libre immédiatement, jour, contactez 471-5662 ou soir 477-9100 (28-5-12-19)

MAISONS À LOUER

MASCOUCHE, Unifamiliale, 5 1/2 à louer, avec garage, 1350 St-Henri, 575\$ par mois. Pour rendez-vous, 354-7849 (28-5)

Chalet hivernisé, 5 1/2 pièces, à louer, 642-8002 (28-5)

OCCASIONS D'AFFAIRES

Partez boutique maison ou commercial, vêtements pour dame, possédant 35 manufacturiers. Gros profit 689-1370 (14-21-28-5)

TERRAINS À VENDRE

La Plaine, rue Poupart, domaine Chartrand, zonage résidentiel unifamilial, boisé, services 70x150, \$0.46 le pied carré. Soir 768-0542, 285-2809 (17 mars -5 mai)

COMMERCES À VENDRE

Terrebonne, coiffeur (se), opportunité d'être à votre compte, salon de coiffure totalement équipé, prix à négocier. Jour, Clément 324-3460 soir Madeleine 477-9100 (28-5)

CHALET À VENDRE

CHERTSEY, Lac Paré Chalet 4 saisons, meublé, chauffage électrique, foyer combustion lente, terrain 30,000 pi. ca., prix 17,000\$ ferme, financiers, 474-5246 (14-21-28)

MAISONS À VENDRE

Century 21
Lachenaie: Bungalow 3 c. à c. Belles rénovations. S/sol avancé. Beau terrain 60x100. Pompe chaleur. Taxes basses de \$1,121 au total. Prix... À la portée de tous. c69,000. Louyse D'Amour 492-2221.

Century 21
Beau « multi-paliers » de luxe. Un à Terrebonne (St-Louis) 3 c. à c. avec garage et toit cathédrale. L'autre à prix plus abordable à Mascouche. Services payés, 4 c. à c. et très vaste. Lequel préférez-vous? Informez-vous. Louyse D'Amour 492-2221.

Le Permanent
La Société Canadienne Trust et Courtier

Eh oui! Georges-Henri a compris, mais à quel prix! Maintenant il laisse ce travail aux professionnels.

LINDA BÉLAND
Rés.: 477-9244 Bur.: 471-4001

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

Pour moi, votre achat ou vente de propriété est très important

CLAUDE LAVERDURE
RÉSIDENT: 471-9310
980 boul. des seigneurs, suite 202 terrebonne, que. J6W 1V1 bur. 471-5503

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

JE PEUX VOUS AIDER À VENDRE ACHETER ÉVALUER

Jocelyne Croteau Palombo
Bur.: 471-5503 Rés.: 471-0469
980 boul. des seigneurs, suite 202 terrebonne, que. J6W 1V1 bur. 471-5503

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

ATTENTION! ATTENTION!

Ceci s'adresse seulement aux personnes qui veulent vendre rapidement leur propriété et à juste prix.

UN SEUL NOM À RETENIR:
MONIC TRUDEAU
474-2328
ÉVALUATION GRATUITE

980, des Seigneurs, Terrebonne 471-5503

Le Permanent
La Société Canadienne Trust et Courtier

JEANNINE PELLETIER BUJOLD
Club du Million

Les maisons que j'avais à vendre sont VENDUES. Vous voulez que je vous aide à vendre la vôtre? Avec Le Permanent depuis 8 ans. Sans tarder:

TÉLÉPHONER: 471-4001

Terrebonne, bungalow de grande qualité, construction supérieure, 4 c.c., tapis mur à mur, armoires en chêne, chauffage électrique, sous-sol fini, garage, taxes 1200\$, prix 110,000\$. Agent s'abstenir. 1175 J.F. Kennedy Nord, 471-9178 (7-14-21)

Century 21
Superbe style « Ranch » avec garage à Mascouche. Tout brique. Beau terrain. Logement au sous-sol. Revenu \$300/mois. Possibilité \$325. Belle construction. Près de l'école. Une occasion impensable. Pourrait être votre à prix très... très... très raisonnable. Informez-vous. Christian Neault 492-2221.

Vieux-Terrebonne, cottage rénovations originales. Zonage commercial. Un vrai bijou. Idéal pour professionnel ou boutique personnalisée. A qui la chance? Jacqueline Lachapelle Ré-Max des Mille-Îles Inc. 665-3335

Century 21
Joli bungalow complètement terminé avec goût. Situé dans Mascouche avec 4 c. à c. Armoires et planchers en chêne. Tout est impeccable! Venez la visiter. Gilbert Lupien 492-2221 Century 21 À votre Service Inc.

Visites libres. St-Louis-de-Terrebonne, 4610 rue Alexandre, québécoise, 84,000\$. Andrée Sardano, Royal LePage courtier, 477-5151, de 14h à 16h

Century 21
St-Louis-Terrebonne: Petit style « ranch » récent de 1982. 2 chambres. Dans « La Seigneurie ». Fenêtres à manivelles. Armoires en chêne. Taxes \$1,700. Pour un prix très abordable. Faites vite. C'est une dernière à ce prix. Lucien Deslauriers 492-2221, 433-3767.

Mascouche: bungalow dét. 3 c.c., combustion lente, lave-vaisselle inclus, grand terrain, pour seulement 40,000\$ Ré-Max des Mille-Îles Inc. Johanne Labbé, 471-5503

Century 21
Fond de commerce Variétés à Bois-des-Filion. Local 800 pieds carrés loué \$500 par mois jusqu'à avril 1988, \$550 jusqu'à avril 1990. Très bien situé. Très bonne affaire. Prix beaucoup d'équipement. Lucien Deslauriers 492-2221, 433-3767.

La Plaine: maison mobile 2 c.c., piscine h.t. et accessoires, cabanons inclus, très beau et grand terrain paysager. Faites vite, seulement 37,000\$. Ré-Max des Mille-Îles Inc. Johanne Labbé, 471-5503

Century 21
St-Louis-de-Terrebonne: Split 1984 multipaliers moderne 1984. Plafond « cathédrale ». 3 ch. à coucher. Sous-sol prêt à finir à votre goût. À l'état neuf. Faites vite. Pierre Vermette 492-2221.

Les professionnels de l'immobilier



Pour vendre votre propriété ... à deux, c'est mieux!

THÉRÈSE ET JULES PARÉ
Estimation gratuite
Appelez-nous: **471-7616**

LES IMMEUBLES INTER-METRO
Courtier en Immeubles

TERREBONNE (St-Louis) Canadienne dans la Seigneurie.

Pierre et brique, 3 ch. à c., 2 salles de bains, foyer en pierre, arm. en chêne, cabanon, terrain 5,665 pi. ca. 98 000\$.

471-6232

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

LORRAINE BOYER
471-5503 • 477-1750

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant

Qui veut la fin prend les moyens!

RE/MAX **VENDE** 471-5503

Pour vendre ou acheter contactez-moi

St-Louis: Bungalow dét. 2 c. à c. Inc. comb. lente. 1/50, De Courcelle.

Terrebonne: Bungalow dét. 5 c. à c. Payé. F.VENDU, closé, 594, Armand-Corbel.

Terrebonne: Duplex 5 1/2 - 4 1/2. Inc. cabanon. F.VENDU commercial. Sise: 7.1-29 St-Pierre.

St-Louis: Bungalow jumelé. 2 c. à c. Foyer. F.VENDU décoration. Sise: 1070 Dejordy.

St-Julienne: Bungalow dét. 2 c. à c. Inc. cabanon. F.VENDU. 4880 Paré.

La Plaine: Québécoise 86, 2 c. à c. Piscine. F.VENDU pour enfant. Sise: 17.04 René-Fortin.

URGENT! Besoin de propriété. Acheteur sérieux. Toutes les propriétés que j'avais à vendre sont vendues.

7 jours par semaine pour mieux vous servir!

JOHANNE LABBÉ
RE/MAX des mille-îles inc. courtier
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

ROYAL LePAGE

CLAUDETTE GAGNON

Maisons unifamiliales ou à revenu
Vente et achat rapides
Satisfaction assurée
Évaluation gratuite
RÉS.: 492-5036
Bur.: 661-6660

LES IMMEUBLES

INTER-METRO

Courtier en Immeubles L.L. INC.

DIANE BELZILE

RÉS.:
474-4807
Bur.: 492-2120

ROYAL LePAGE

Rapidité, efficacité pour la vente ou l'achat de votre propriété.

GINETTE BOUCHER
Agent immobilier

474-1075
661-6660

ABCO
2000
COURTIER

POUR VENDRE
OU
ACHETER



MARCEL
GÉLINAS
471-3018
DIANE
CARON
471-3018



La Seigneurie: Superbe bung. 1985. Coin de rue. 3 c. à c. Plusieurs inclus. \$88,900.

La Seigneurie: Joli split 1982. 4 c. à c. Parq. pisc. Combustion lente. Possibilité garage. Etc. \$89,900.

La Seigneurie: Magnifique bung. 4 c. à c. Bain tourbillon. Four. Plaque. Un plaisir à visiter. \$98,900.

Terrebonne (St-Louis): Coquet bung. 1983. 3 c. à c. Arm. mélamine. Taxes \$1,588. \$78,900.

Mascouche: Joli bung. Terr. 80x180. Poss. bachelor. Taxes \$627. Prix \$48,900.

Terrebonne (St-Louis): Bung. 1976. 4 c. à c. Four. Plaque. Pisc. Comb. lente. Etc. \$79,000.

La Seigneurie: Superbe bung. 1985. Coin de rue. Grand bachelor, au sous-sol. Sortie ext. À voir. \$128,500.

Terrebonne (St-Louis): Magnifique bung. 5 c. à c. 2 SDB. Pisc. Kayak. Lustres, foyer. Comb. lente. \$108,900.

270, rue Vaillant
Terrebonne (St-Louis)

471-3018

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

Jacques Morin
Agent immobilier
RÉS: 471-5503 477-6636
BUR: 471-5503 477-6636

ROYAL LEPAGE
Services immobiliers Royal LePage Itée

Mascouche: 3 c.c., S/S fini, clôturé, secteur recherché, très propre. Ginette Boucher 661-6660, 474-1075.

Terrebonne (St-Louis): Cottage-split, 3 c.c., foyer, piscine H/T, élégant. Ginette Boucher 661-6660, 474-1075.

Terrebonne (St-Louis): Style ranch, 3 c.c., 2 foyers, piscine, décoration superbe et beau-coup d'arbres. Andrée Sardano 661-6660, 477-5151.

MAISONS
À VENDRE

Century 21

Mascouche: Propriété de prestige avec garage double. Tout brique. Grand terrain. Planchers parquette et céramique. Style exclusif. Fait voir. Pierre Vermette 492-2221.

Terrebonne, duplex avec bachelor, 2x4 1/2, 1x3 1/2, très bons revenus, loués jusqu'en 88, pas d'agent, prix à discuter, 477-5874

Century 21

Pour ceux qui aiment le conventionnel, le confort et la qualité. Bungalow complètement fini dans St-Louis-de-Terrebonne. Construction récente. Taxes \$1,367. Prix... très raisonnable. Informez-vous: Pierre Vermette 492-2221.

Century 21

St-Louis: Cottage récent situé dans « La Seigneurie ». Avec de grandes pièces très éclairées. 3 c. à c. Piscine. Tout est fait, vous n'avez qu'à placer vos meubles... et vous baigner. France Castilloux 492-2221.

Maison mobile à Lachenaie, 14 x 64, rénovation moderne, piscine, grande remise en bois, très belle, prix 23,000\$. 492-2178, 352-1608

Le Permanent

St-Julienne: T3674T - Style suisse, 3 chambres. Situé dans secteur tranquille à 2 pas du lac. Pierre Gravel 386-5268.

La Plaine: maison mobile, 3 c.c., meublée, garage détaché, grand terrain gazonné. Faites vite, Ré-Max des Mille-Îles Inc. Johanne Labbé 471-5503

Le Permanent

La Société Canadienne Trust et Courtier

À VOTRE SERVICE

Vous voulez connaître la valeur de votre propriété ou acheter la maison dont vous rêvez? Un coup de fil et je suis à votre disposition.

Bur.: 471-4001

Rés.: 666-0011

SERGE
SIROIS



RAYMOND PAPILLON



LES IMMEUBLES
INTER-METRO
Courtier en Immeubles L.L. INC.

471-0575



LISE B. PAPILLON

Ma plus grande
AMBITION:
votre entière
SATISFACTION



Terrebonne (St-Louis): Seigneurie en bas. Magnifique Canadienne. Pierre des champs. Foyer. Terrain paysager. 7,550 p.c. Taxes \$1,447.

Terrebonne (St-Louis): « Seigneurie en bas ». Petit budget. Bungalow rénové près école, parc, de tous les services. Taxes \$1,470. Prix \$75,000.

Terrebonne Île St-Jean: Découvrez le charme et la tranquillité de l'île. Cottage SID. Impeccable. Entrée « Pavé-Uni ». Taxes \$939.

Pointe-aux-Trembles: Duplex avec garage. Secteur de choix. Parent et 16e ave. 3 chambres. Prés école, transports et service. Faites vite! Ils sont rares.

FRANÇOIS LALONDE

Consultant
en immobilier

455, des Seigneurs
Terrebonne

Century 21
A VOTRE SERVICE INC.

492-2221

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE
TRANSACTION
IMMOBILIÈRE:
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503

980 boul. des seigneurs, suite 202
Terrebonne, que. J6W 1V1
bur. 471-5503

Les petites annonces de
la revue
24 HEURES
SUR 24
471-4444



LOUYSE D'AMOUR NEAULT
Courtier en immobilier

Century 21

A VOTRE SERVICE INC.
455 boul. des Seigneurs
Terrebonne, Québec J6W 4C1

« Je suis en mesure de vous faire
rencontrer l'acheteur qualifié que
vous recherchez »

492-2221



QUAND VOUS PENSEZ
IMMOBILIER
PENSEZ DESLAURIERS

St-Anne-des-Plaines: Bungalow récent. 3 ch. Piscine. Patio et allée « Pavé-Uni ». Sous-sol semi-fini. Prêt à décorer. Arm. chêne. Cette maison est une valeur sûre.

St-Anne-des-Plaines: Maison 8 pièces. 28x40. 4 c. à c. Garage 10x28. Sous-sol bien aménagé. Piscine hors-terre, 24 pl. + accessoires. Impeccable. Fait voir. Un prix abordable.

St-Anne-des-Plaines: 7 pièces. 3 c. à c. Garage. Planchers bois franc. Armoires chêne. Four encastré. Lave-vaisselle. Terrain paysager de très bon goût. Une visite s'impose.

LUCIEN DESLAURIERS

Century 21
A VOTRE SERVICE INC.

433-3767

455, des Seigneurs
Terrebonne

492-2221



Nous comptons sur votre générosité.

Que ce soit pour venir remettre votre don, encourager les candidats de cette épreuve sportive ou simplement venir nous dire « Bonjour... »

ENEZ...

POUR VOTRE
PUBLICITÉ 471-3719

IMMOBILIER

ABCO
2000
COURTIER

Votre propriété
vaut plus que
des mots.
Pensez ABCO



ANDRÉ
ROBERT
471-2171



THÉRÈSE B.
D'AMOURS
665-0798

Terrebonne, Seigneurie: Superbe québécoise. 2 bay-window, four encastré, plaque chauffante, construction supérieure, beaucoup d'extras.

Lachenaie: Bungalow avec garage détaché. Foyer en pierre naturelle. Taxes \$1,214. Près de tout. \$61,500.

Lachenaie: Superbe québécoise. Cuisine îlot central, Jenn-Air, four encastré, foyer. Grande salle familiale. Garage.

La Plaine: Bungalow 4 ch. Terrain 30,000 pi. car. sur boul. Laurier. Beaucoup de possibilités. Zonage commercial. \$56,000.

Pour mieux répondre professionnellement à VOS BESOINS EN IMMOBILIER il nous fait plaisir de vous annoncer l'ouverture de NOS NOUVEAUX BUREAUX.

**941, MONTÉE MASSON
LACHENAIE — 492-2929**

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

BUREAU:
471-5503
RESIDENCE:
492-4529



**CARMEN
CAUMARTIN**



Mascouche: Maison ancestrale qui siège tout près de la rivière « La Mascouche » et a plus de 200 ans. Idéal pour commerce ou encore celui qui rêve d'une maison d'un style différent. Pour plus d'informations, appelez-moi: CARMEN CAUMARTIN 471-5503.

RE/MAX des mille-îles inc. courtier
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503



RE/MAX OMER MASSICOTTE
2000 inc. courtier
OMER MASSICOTTE

Lorsqu'on pense à bien
VENDRE ou ACHETER
on s'assure de bien composer
492-0200

« Je travaille comme 'deux' »

MASCOUCHE-OUEST 7-431

Beau cottage pièces sur pièces. 3 c. à c. 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Plancher chêne. 2 foyers. Patio. Haie cède. Site recherché. Taxes basses. Faites vite! 77,500\$.

MASCOUCHE-OUEST 7-230

Bungalow 4 chambres. Élect. S. sol fini. 2 salles de bains magnifiques. Planchers, armoires, rampes, boiserie et le comptoir en chêne. Foyer de prestige au salon. Piscine h.t. 24 pi. Cabanon. Arbres matures. Coin de rue. 2 driveway pavés. Une surprise! Ça vaut le coup!

Les Transactions Avec Meilleur Service

RE/MAX
2000 inc.
courtier

COURTIER IMMOBILIER
« MLS »
682-0101

TÉLÉPHONE
CELLULAIRE
« SANS FRAIS »

497-9559



RE/MAX
des Mille-Îles Inc.
Courtier

Gaston Boucher
conseiller en
investissement immobilier

Aimeriez-vous connaître la valeur de
VOTRE PROPRIÉTÉ ?
ou
trouver rapidement la maison
DE VOS RÊVES ?
Je suis toujours disponible
POUR VOUS

BUR.: 471-5503 RÉS.: 471-1913

ATTENTION

ATTENTION

ATTENTION

J'ai une demande accrue de propriétés par des acheteurs sérieux et qualifiés. Si vous désirez vendre permettez-moi de vous rencontrer pour discuter des différentes façons de bien vendre votre propriété selon vos projets et besoins.
Au plaisir de vous servir.

robert massé
492-2610

Superbe propriété tout en pierre et brique avec garage + sous-sol fini + Foyer + 2 terrasses. Très bon investissement.

Le taux d'intérêt est bas: il est temps de changer pour une propriété avec garage. Aussi: foyer. Taxes basses.

Style exclusif pour vous qui aimez une propriété design. Entièrement fini. Vous adorerez son magnifique bain tourbillon.

ATTENTION

ATTENTION

ATTENTION

RAOUL CHARTRAND
COURTIER EN IMMEUBLES F.R.I.
471-8722
471-1536
INSCRIVEZ **MLS**

TERREBONNE

Terrebonne: Maison canadienne, 3 chambres. Salle à dîner. Foyer. Très beau fini Grande quantité de fleurs. Piscine Kayak. Prix \$130,000.

MASCOUCHE

Beau bungalow 6 1/2 pces. Grande cuisine moderne. Porte patio. Véranda. Salle de séjour. Garage intérieur.

Terrain commercial sur Montée-Masson.

Bungalow 6 pièces. Sous-sol. \$45,000.

Bungalow 5 1/2 pièces, avec bachelors 4 pièces. Piscine intérieure. Garage 13 1/2x57. Extérieur brique et stucco.

Garage pour usinage de moteurs d'autos. Avec logis attendant. Terrain asphalté.

Mascouche-Nord: 50 arpents de terre faite.

Haut-Terrebonne: Bungalow 5 pièces avec garage de débousselage.

Bungalow 4 1/2 pièces. Avec sous-sol de rangement. Revêtement Alcan. Garage 30x50. Terrain 147,000 pi. car.

16 arpents de terre pour continuation de développement.

LA PLAINE

Montée Mathieu, 50 arpents de terre. Prix 35 000\$. R-126.

Bonne terre 90 arpents dont 40 en terre faite, 50 en bois. Prix 65 000\$.

LACHENAIE

Haut-Terrebonne: Bungalow 3 chambres. Salon, tapis, cuisine, porte patio. Piscine extérieure. Maison moderne.

Bungalow 7 pièces. Sous-sol fini. Avec garage, débousselage et peinture. Très belle finition. Terrain paysager.

ST-CALIXTE

Bar-Salon central. Terrasse avoisinant la plage. 25,000 pi. car. terrain.

Moorcrest: Maison 6 pièces avec garage. Terrain 33,177 pi. car. Paysager avec arbres matures. Ce domaine privé bénéficie: piscine creusée, terrain de tennis et parc avec gardien tout l'été.

LES IMMEUBLES RE/MAX

Courriers de votre région

NICOLE BÉLANGER WOOD
CONSEILLER EN IMMEUBLE
RÉS.: 477-0562

SUZANNE FAUCHER BOULET 477-0819

477-9333

185, Chemin des Anglais Mascouche

Mascouche 777
Bl. Ste-Marie 24,429 pi. ca. Prix demandé \$17,500.00. MLS.

St-Lin 781
Bâtisse commerciale d'une superficie de 2,100 p.c. — Terrain 20,354 p.c. — Peut servir d'atelier — Construction solide. MLS.

Mascouche 810
Magnifique bungalow brique & Al. — 5 1/2 pièces — Sous-sol fini — terrain gazonné — Arbres matures — Piscine & Accès. Prix raisonnable. MLS.

Mascouche Ouest 822
Maison située dans secteur tranquille — Intérieur rénové — 3 chambres — grand terrain — Pour petit budget. Prix demandé \$43,500.00. MLS.

Mascouche Heights 812
Bungalow tout brique 1981 — 6 pièces grandes & invitées — 3 chambres dont 1 au sous-sol — 2 salles de bains — grande salle familiale très bien finie — grand terrain — garage — remise — piscine & acc. — Une visite vous convaincra. MLS.

Mascouche Ouest 823
Grand cottage canadien — 5 chambres — Pièces claires — grand terrain clôturé 18,000 pi. ca. — Prix demandé \$64,900.00. MLS.

Mascouche 819
Terrain vacant 10,000 pi. ca. — Prix demandé \$3,500.00. MLS.

Mascouche Ouest 820
Terrain vacant 9,873 pi. ca. — Prix demandé \$6,000.00. MLS.

Mascouche Heights 830
Petit bungalow alum. 4 1/2 pièces — armoires mélamine — Terrain gazonné — taxes minimales — Prix demandé \$34,500.00. MLS.

Mascouche — Ste-Marie 831
Ancienne Canadienne très propre — grandes pièces — très grand terrain — Possibilité commercial. Faut voir! MLS.

St-Lin 832
Maison mobile très bien — 3 chambres — grand salon avec Bay Window — très beau terrain 15,000 pi. ca. — garage — Prix raisonnable. MLS.

VOS DEMANDES DE FINANCEMENT SE FONT À PARTIR DE NOS BUREAUX À TAUX COMPÉTITIFS

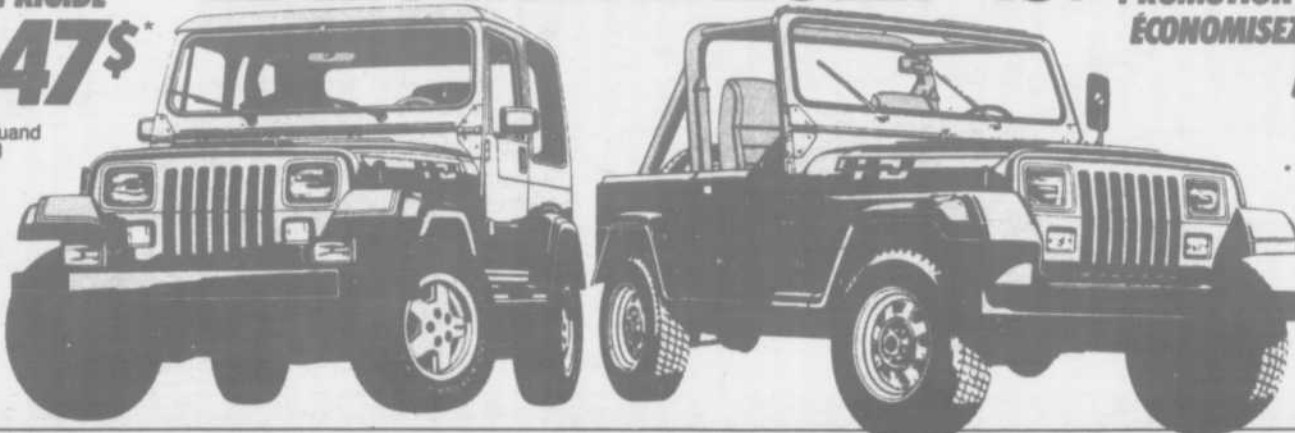
LES VRAIES BONNES AFFAIRES, C'EST CHEZ RENAULT/JEEP QUE ÇA SE FAIT.

**PROMOTION TOIT RIGIDE
ÉCONOMISEZ 647\$***

• Parce que maintenant, quand vous achetez un Jeep YJ 1987 neuf à toit rigide en stock chez le concessionnaire, le toit rigide est à vous sans qu'il vous en coûte un sous de plus.

• Faites l'essai du Jeep YJ. Vous comprendrez pourquoi c'est le véhicule le plus vendu de sa catégorie au Canada.

LE LÉGENDAIRE JEEP YJ.



**PROMOTION TOIT SOUPLE
ÉCONOMISEZ 500\$****

• Si vous achetez un Jeep YJ 1987 neuf à toit souple en stock chez le concessionnaire, vous recevrez une réduction de 500\$.

*Sur la base du P.D.S.F. pour un toit rigide en option sur le Jeep YJ 1987. **Sur la base du P.D.S.F. des modèles de Jeep YJ 1987 à carrosserie ouverte. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Les acheteurs peuvent choisir l'offre du toit rigide ou l'offre du toit souple, mais pas les deux.

ÉCONOMIES SUR ENSEMBLES SPÉCIAUX D'OPTIONS POUR ALLIANCE ET GTA 1987.



GTA 1987.

• **PLUS:** Garantie prolongée, sans frais supplémentaires. **Économisez 650\$*.**
• Cette fusée de poche pleine de fougue se vend 7 000 \$** de moins que la VW GTI.



ALLIANCE DL 1987 DÉCAPOTABLE.

• **PLUS:** Garantie prolongée, sans frais supplémentaires. **Économisez 650\$*.**
• La décapotable la moins chère au Canada**.



ALLIANCE 1987 BERLINE 2 PORTES.

7 795\$*. Ça c'est toute une affaire!

*P.D.S.F. pour le modèle de base. Options, transport, taxes et frais de préparation par le concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

**ÉCONOMISEZ
JUSQU'À
737\$†**

sur des ensembles spéciaux d'options pour une sélection de modèles.

†Économies maximales sur les ensembles d'options par rapport aux P.D.S.F. de ces options achetées séparément.

COMANCHE SPORTTRUCK 1987 7995\$*



• Économies jusqu'à **492\$†** sur ensembles spéciaux d'options.

*P.D.S.F. pour le modèle de base. Options, transport, taxes et frais de préparation par le concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

†Économies maximales sur les ensembles d'options par rapport au P.D.S.F. de ces options achetées séparément.

PLUS:

Primes spéciales du fabricant au concessionnaire sur une sélection de modèles Alliance, GTA et Comanche 1986 et 1987. Renseignez-vous auprès du concessionnaire.

JEEP CHEROKEE 1987 ...LE JEEP LE PLUS POPULAIRE DE TOUS LES TEMPS!



• Livrable avec le nouveau moteur Power-Tech Six de 173HP — un monstre de puissance.
• Venez voir le vaste choix et faites une vraie bonne affaire aujourd'hui.



LA NOUVELLE RENAULT MEDALLION 1988

• Elle est arrivée!
• Elle est dotée d'une foule d'éléments en équipement standard et de l'une des meilleures garanties de voiture neuve qui soit*.
• Elle se vend à partir de

13 595\$**

*Voir votre concessionnaire pour les détails sur la garantie.
**P.D.S.F. pour le modèle DL. Options, transport, taxes et frais de préparation par le concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

(1) P.D.S.F. Prix de détail suggéré par le fabricant.

VENTE, ACHATS, LOCATION A COURT ET LONG TERME.

LA OÙ LE SERVICE FAIT LA DIFFÉRENCE

RENAULT
CANADA
Jeep.



HOULE & FRÈRES
401, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-4647

**PROTECTION
RENAULT
6/100**
SÉRIEUSE
MOTOPROTECTION

LE COMPTE À REBOURS

SE TERMINE LE 4 MAI



MICRA



CAMION



SENTRA

800\$

DE REMBOURSEMENT
SUR UN DE CES VEHICULES EN INVENTAIRE

De plus... Nissan vous offre
maintenant sa nouvelle garantie de
6 ans / 100 000 km

Venez négocier l'achat d'une Sentra, d'une Micra ou d'un camion 1987 en stock avant le 4 mai. Vous recevrez alors jusqu'à 800\$ sous forme de remboursement. Vous pouvez utiliser l'argent comme dépôt ou le dépenser à votre guise. En plus, vous pourrez profiter de la nouvelle garantie de 6 ans ou 100 000 km que Nissan offre maintenant sur tous ses véhicules.

SPECIAUX DE LA SEMAINE

La toute nouvelle **PULSAR NX 1987**



à compter de
13 895\$*

PATHFINDER SE V 6



à compter de
17 495\$*

* Transport et préparation en sus — modèles en inventaire seulement

Chez nous l'important, c'est le client

ALEXANDER



4100, CHEMIN GASCON, TERREBONNE

(1 mille au nord de la 640)

477-1444

